

ICD/10

المراجعة العاشرة  
للتصنيف الدولي للأمراض  
تصنيف  
الاضطرابات النفسية  
والسلوكية

الأوصاف  
السريية (الإكلينيكية)  
والدلائل الإرشادية  
التشخيصية



مُنظمة الصِّحة العالِمية  
المكتب الإقليمى لشرق المتوسط

# ICD/10

## المراجعة العاشرة للتصنيف الدولي للأمراض تصنيف الاضطرابات النفسية والسلوكية

الأوصاف  
السريية (الإكلينية)  
والدلائل الإرشادية  
التشخيصية

أعدت الترجمة العربية وحدة الطب النفسي بكلية الطب بجامعة  
عين شمس، بالقاهرة بإشراف الأستاذ الدكتور أحمد عكاشة



مُنظمة الصِّحة العالمية  
المكتب الإقليمي لشرق المتوسط

## List of Categories

## قائمة بالفئات

### Organic, including symptomatic, mental disorders

F09-F00  
الاضطرابات النفسية العضوية، بما فيها  
الاضطرابات المترافقة بالأعراض

#### Dementia in Alzheimer's disease

Dementia in Alzheimer's  
disease with early onset  
Dementia in Alzheimer's  
disease with late onset  
Dementia in Alzheimer's  
disease, atypical or mixed type  
Dementia in Alzheimer's  
disease unspecified

F00 الحُرف في مرض ألزهايمر  
F00.0 الحُرف ذو البداية المبكرة في مرض  
ألزهايمر  
F00.1 الحُرف ذو البداية المتأخرة في  
مرض ألزهايمر  
F00.2 الحُرف في مرض ألزهايمر، من  
النمط اللانمذجي أو المختلط  
F00.9 الحُرف في مرض ألزهايمر، غير  
المُعين

#### Vascular dementia

Vascular dementia of acute onset  
  
Multi-infarct dementia  
Subcortical vascular dementia  
Mixed cortical and subcortical  
vascular dementia  
Other vascular dementia  
Vascular dementia, unspecified

F01 الحُرف الوعائي المنشأ  
F01.0 الحُرف الوعائي المنشأ ذو البداية  
الحادة  
F01.1 حُرف الاحتشاءات المتعددة  
F01.2 الحُرف الوعائي تحت القشري  
F01.3 الحُرف الوعائي المختلط، القشري  
وتحت القشري  
F01.8 حالات الحُرف الوعائي الأخرى  
F01.9 الحُرف الوعائي المنشأ، غير المُعين

#### Dementia in other diseases classified elsewhere

Dementia in Pick's disease  
Dementia in Creutzfeldt-Jakob disease  
Dementia in Huntington's disease  
Dementia in Parkinson's disease  
Dementia in human immunodeficiency virus [HIV] disease  
Dementia in other specified diseases  
classified elsewhere

F02 الحُرف في الأمراض الأخرى التي تمَّ  
تصنيفها في موضع آخر  
F02.0 الحُرف في مرض بيك  
F02.1 الحُرف في مرض كروتزفيلد-جاكوب  
F02.2 الحُرف في مرض هونتغتون  
F02.3 الحُرف في مرض باركنسون  
F02.4 الحُرف في مرض فيروس العوز  
المناعي البشري (الإيدز)  
F02.8 الحُرف في أمراض أخرى مُعيَّنة  
مُصنفة في مواضع أخرى

### Unspecified dementia

A fifth character may be added to specify dementia in F00-F03, as follows :

- Without additional symptoms
- Other symptoms, predominantly delusional
- Other symptoms, predominantly hallucinatory
- Other symptoms, predominantly depressive
- Other mixed symptoms

### F03 الحَرَف غير المُعَيَّن

يمكن إضافة حَرَف خامس ليعيّن الحَرَف في الفئات F03-F00 ، على النحو التالي :

- x0 . بدون أعراض إضافية
- x1 . أعراض أخرى ، يغلب عليها الوهم (الضلال)
- x2 . أعراض أخرى ، يغلب عليها الهلوسة
- x3 . أعراض أخرى ، يغلب عليها الاكتئاب
- x4 . أعراض أخرى مختلطة

### Organic amnesic syndrome. not induced by alcohol and other psychoactive substances

F04 متلازمة فقد الذاكرة العضوي المنشأ ، غير المحدث بالكحول ولا بأي من المواد النفسية التأثير

### Delirium, not induced by alcohol and other psychoactive substances

- Delirium, not superimposed on dementia, so described
- Delirium, superimposed on dementia
- Other delirium
- Delirium, unspecified

### F05 الهذيان، غيرُ المحدث بالكحول، ولا بأي

- من المواد النفسية التأثير
- F05.0 الهذيان، الموصوف بأنه غير المنصف إلى الحَرَف
- F05.1 الهذيان، المنضاف إلى الحَرَف
- F05.8 هذيان آخر
- F05.9 الهذيان، غيرُ المُعَيَّن

### Other mental disorders due to brain damage and dysfunction and to physical disease

- Organic hallucinosis
- Organic catatonic disorder
- Organic delusional [schizophrenia-like] disorder
- Organic mood [affective] disorders
- Organic manic disorder
- Organic bipolar disorder
- Organic depressive disorder
- Organic mixed affective disorder
- Organic anxiety disorder
- Organic dissociative disorder
- Organic emotionally labile [asthenic] disorder
- Mild cognitive disorder

### F06 الاضطرابات النفسية الأخرى الناجمة عن التلف وخلل الأداء (خلل الوظيفة) في الدماغ والناجمة عن مرض جسدي

- F06.0 الهلوسة العضوية المنشأ
- F06.1 الاضطراب الجامودي العضوي المنشأ
- F06.2 الاضطراب الوعامي [الفصامي الشكلي] العضوي المنشأ
- F06.3 الاضطرابات المزاجية (الوجدانية) العضوية المنشأ
- 30. الاضطراب الهوسي العضوي المنشأ
- 31. الاضطراب الثنائي القطب العضوي المنشأ
- 32. الاضطراب الاكتابي العضوي المنشأ
- 33. الاضطراب الوجداني المختلط العضوي المنشأ
- F06.4 الاضطراب القلبي العضوي المنشأ
- F06.5 الاضطراب التفارقي [الانشقائي] المعزوي المنشأ
- F06.6 الاضطراب المُقلَب انفعالياً [الوهني] العضوي المنشأ
- F06.7 الاضطراب المعرفي الخفيف

Other specified mental disorders due to brain damage and dysfunction and to physical disease	F06.8 الاضطرابات النفسية المعيّنة الأخرى الناجمة عن التلف وخلل الأداء (خلل الوظيفة) في الدماغ والتأجمة عن مرض جسمي
Unspecified mental disorder due to brain damage and dysfunction and to physical disease	F06.9 الاضطراب النفسي غير المعين الناجم عن التلف وخلل الأداء (خلل الوظيفة) في الدماغ والتأجم عن مرض جسمي
<b>Personality and behavioural disorders due to brain disease, damage and dysfunction</b>	<b>F07 اضطرابات الشخصية والسلوك، الناجمة عن المرض والتلف وخلل الأداء (خلل الوظيفة) في الدماغ</b>
Organic personality disorder	F07.0 اضطرابات الشخصية العضوية المنشأ
Postencephalitic syndrome	F07.1 المتلازمة التالية لالتهاب الدماغ
Postconcussional syndrome	F07.2 المتلازمة التالية للارتجاج
Other organic personality and behavioural disorders due to brain disease, damage and dysfunction	F07.8 الاضطرابات الأخرى العضوية المنشأ في الشخصية والسلوك الناجمة عن المرض والتلف وخلل الأداء (خلل الوظيفة) في الدماغ.
Unspecified organic personality and behavioural disorder due to brain disease, damage and dysfunction	F07.9 الاضطرابات غير المعيّنة العضوية المنشأ في الشخصية والسلوك الناجمة عن المرض والتلف وخلل الأداء (خلل الوظيفة) في الدماغ
<b>Unspecified organic or symptomatic mental disorder</b>	<b>F09 الاضطراب النفسي العضوي المنشأ غير المعين أو المترافق بأعراض</b>

<b>Mental and behavioural disorders due to psychoactive substance use</b>	<b>F10-F19</b> الاضطرابات النفسية والسلوكية الناجمة عن تعاطي مادة نفسانية التأثير
<b>Mental and behavioural disorders due to use of alcohol</b>	<b>F10</b> - الاضطرابات النفسية والسلوكية الناجمة عن تعاطي الكحول
<b>Mental and behavioural disorders due to use of opioids</b>	<b>F11</b> - الاضطرابات النفسية والسلوكية الناجمة عن تعاطي الأفيونيات
<b>Mental and behavioural disorders due to use of cannabinoids</b>	<b>F12</b> - الاضطرابات النفسية والسلوكية الناجمة عن تعاطي مشتقات الحشيش
<b>Mental and behavioural disorders due to use of sedatives or hypnotics</b>	<b>F13</b> - الاضطرابات النفسية والسلوكية الناجمة عن تعاطي المهدئات أو المنومات
<b>Mental and behavioural disorders due to use of cocaine</b>	<b>F14</b> - الاضطرابات النفسية والسلوكية الناجمة عن تعاطي الكوكايين
<b>Mental and behavioural disorders due to use of other stimulants, including caffeine</b>	<b>F15</b> - الاضطرابات النفسية والسلوكية الناجمة عن تعاطي المنبهات الأخرى، تشمل الكافيين
<b>Mental and behavioural disorders due to use of hallucinogens</b>	<b>F16</b> - الاضطرابات النفسية والسلوكية الناجمة عن تعاطي المهلوسات
<b>Mental and behavioural disorders due to use of tobacco</b>	<b>F17</b> - الاضطرابات النفسية والسلوكية الناجمة عن تعاطي التبغ
<b>Mental and behavioural disorders due to use of volatile solvents</b>	<b>F18</b> - الاضطرابات النفسية والسلوكية الناجمة عن تعاطي المذيبات الطيارة
<b>Mental and behavioural disorders due to multiple drug use and use of other psychoactive substances</b>	<b>F19</b> - الاضطرابات النفسية والسلوكية الناجمة عن تعاطي أدوية متعددة وتتعاطي المواد الأخرى النفسية التأثير
Four - and five-character categories may be used to specify the clinical conditions, as follows :	يمكن استعمال الفئات الرباعية والمحارف والخماسية المحارف لتحديد الحالات السريرية (الإكلينيكية)، على النحو التالي:
Acute intoxication	F1x.0 التسمم الحاد
Uncomplicated	00. بغير مضاعفات
With trauma or other bodily injury	01. مع رضح أو أذية أخرى بالجسم

With other medical complications	02. مع مضاعفات طبية أخرى
With delirium	03. مع هذيان
With perceptual distortions	04. مع تحريفات إدراكية
With coma	05. مع غيبوبة
With convulsions	06. مع اختلاجات
Pathological intoxication	07. التسمم المرضي
Harmful use	Flx.1 التعاطي الضار
Dependence syndrome	Flx.2 متلازمة الاعتماد
Currently abstinent	20. ممتنع حالياً
Currently abstinent, but in a protected environment	21. ممتنع حالياً، ولكن في بيئة تكفل له الوقاية
Currently on a clinically supervised maintenance or replacement regime [controlled dependence]	22. حالياً تحت الإشراف السريري (الكلينيكي) على نظام مداومة أو إحلال (الاعتماد تحت السيطرة)
Currently abstinent, but receiving treatment with aversive or blocking drugs	23. ممتنع حالياً، ولكنه يتلقى أدوية مُثَقِّرة أو مُحَصِّرة
Currently using the substance [active dependence]	24. يتعاطى المادة حالياً [اعتماد نشط]
Continuous use	25. التعاطي المستمر
Episodic use [dipomania]	26. تعاطي بشكل نوبات [هوسُ الشرب أو الشرب الجنوني]
Withdrawal state	Flx.3 حالة الامتناع
Uncomplicated	30. غير مترافقة بمضاعفات
Convulsions	31. مع اختلاجات
Withdrawal state with delirium	Flx.4 حالة الامتناع مع الهذيان
Without convulsions	40. بدون اختلاجات
With convulsions	41. مع اختلاجات
Psychotic disorder	Flx.5 الاضطراب الذهاني
Schizophrenia-like	50. الفصامي الشكل
Predominantly delusional	51. يغلب عليه الوهام (الضللال)
Predominantly hallucinatory	52. يغلب عليه الهلوسة
Predominantly polymorphic	53. يغلب عليه تعدد الأشكال
Predominantly depressive symptoms	54. يغلب عليه الأعراض الاكتئابية
Predominantly manic symptoms	55. يغلب عليه الأعراض الهوسية
Mixed	56. المختلط

Amnesic syndrome	F1x.6 • ملازمة فقد الذاكرة
Residual and late-onset psychotic disorder	F1x.7 الاضطراب الذهاني المتبقي والمتأخر البدء
Flashbacks	70. الارتجاعات الزمنية
Personality or behaviour disorder	71. اضطراب الشخصية أو السلوك
Residual affective disorder	72. الاضطراب الوجداني المتبقي
Dementia	73. الخرف
Other persisting cognitive impairment	74. علة معرفية مستديمة أخرى
Late-onset psychotic disorder	75. اضطراب ذهاني متأخر البدء
Other mental and behavioural disorders	F1x.8 الاضطرابات النفسية والسلوكية الأخرى
Unspecified mental and behavioural disorder	F1x.9 اضطراب نفسي وسلوكي غير معين



## Schizophrenia, schizotypal and delusional disorders

## F29-F20 الفُصام والاضطرابات الفُصاميَّة النمط والوُهاميَّة (الضَّلاليَّة)

### Schizophrenia

- Paranoid schizophrenia
- Hebephrenic schizophrenia
- Catatonic schizophrenia
- Undifferentiated schizophrenia
- Post-schizophrenic depression
- Residual schizophrenia
- Simple schizophrenia
- Other schizophrenia
- Schizophrenia, unspecified

### F20 الفُصام

- F20.0 الفُصام الزوراني (البارانويدي)
- F20.1 الفُصام الهيبيريني (فُصام المُرَاقَبة)
- F20.2 الفُصام الجامودي
- F20.3 الفُصام غير المميز
- F20.4 الاكتئاب التالي للفُصام
- F20.5 الفُصام المتبقي
- F20.6 الفُصام البسيط
- F20.8 فُصام آخر
- F20.9 الفُصام ، غير المُعَيَّن

A Fifth character may be used to classify course :

ويمكن استعمال محرف خامس لتصنيف مسار  
الفُصام :

- Continuous
- Episodic with progressive deficit
- Episodic with stable deficit
- Episodic remittent
- Incomplete remission
- Complete remission
- Other
- Period of observation less than one year

- 0 . x مستمر
- 1 . x نُوبِي مع نقيصة متفارقة
- 2 . x نُوبِي مع نقيصة ثابتة
- 3 . x مع نوبات هدأة
- 4 . x هدأة غير كاملة
- 5 . x هدأة كاملة
- 8 . x مسارات أخرى
- 9 . x مدة المراقبة تقل عن السنة

### Schizotypal disorder

### F21 الاضطراب الفُصامي النمط

### Persistent delusional disorders

- Delusional disorder
- Other persistent delusional disorders

### F22 الاضطرابات الوُهاميَّة (الضَّلاليَّة) المستديرة

- F22.0 الاضطراب الوُهامي (الضَّلالي)
- F22.8 الاضطرابات الوُهاميَّة (الضَّلاليَّة)

- Persistent delusional disorder, unspecified

- المستديرة الأخرى
- F22.9 اضطراب وُهامي (ضَّلالي) مستديم، غير مُعَيَّن

### Acute and transient psychotic disorders

### F23 الاضطرابات الذُّهانيَّة الحادة والعابرة

- Acute polymorphic psychotic disorder without symptoms of schizophrenia
- Acute polymorphic psychotic disorder with symptoms of schizophrenia

- F23.0 الاضطراب الذُّهاني المتعدد الأشكال الحاد بدون أعراض الفُصام
- F23.1 الاضطراب الذُّهاني المتعدد الأشكال الحاد مع أعراض الفُصام

## قائمة بالفتات

Acute schizophrenia-like psychotic disorder	F23.2 الاضطراب الذهاني الحاد الفصامي الشكل
Other acute predominantly delusional psychotic disorders	F23.3 الاضطرابات الذهانية الحادة الأخرى مع غلبة الوهام (الضللال)
Other acute and transient psychotic disorders	F23.8 الاضطرابات الذهانية الحادة والعبارة الأخرى
Acute and transient psychotic disorders unspecified	F23.9 الاضطرابات الذهانية الحادة والعبارة غير المعينة
A fifth character may be used to identify the presence or absence of associated acute stress :	يمكن استعمال محرف خامس لتحديد وجود أو عدم وجود كرب حاد مصاحب :
Without associated acute stress	0 n : بدون كرب حاد مصاحب
With associated acute stress	1 x : مع كرب حاد مصاحب
<b>Induced delusional disorder</b>	<b>F24 الاضطراب الوهامي (الضلالي) المُحدث</b>
<b>Schizoaffective disorders</b>	<b>F25 الاضطرابات الوجدانية الفصامية</b>
Schizoaffective disorder, manic type	F25.0 الاضطراب الوجداني الفصامي، النمط الهوسي
Schizoaffective disorder, depressive type	F25.1 الاضطراب الوجداني الفصامي، النمط الاكتئابي
Schizoaffective disorder, mixed type	F25.2 الاضطراب الوجداني الفصامي، النمط المختلط
Other schizoaffective disorders	F25.8 الاضطرابات الوجدانية الفصامية الأخرى
Schizoaffective disorder, unspecified	F25.9 اضطراب وجداني فصامي، غير مُعين
<b>Other nonorganic psychotic disorders</b>	<b>F28 الاضطرابات الذهانية الأخرى غير العضوية المنشأ</b>
<b>Unspecified nonorganic psychosis</b>	<b>F29 الذهان الغير العضوي المنشأ والغير المُعين</b>

## Mood [affective] disorders

F39-F30

الاضطرابات المزاجية [الوجدانية]

### Manic episode

Hypomania

Mania without psychotic symptoms

Mania with psychotic symptoms

Other manic episodes

Manic episodes, unspecified

### F30 النوبة الهوسية

F30.0 الهوس الخفيف

F30.1 الهوس غير المترافق بأعراض ذهانية

F30.2 الهوس المترافق بأعراض ذهانية

F30.8 النوبات الهوسية الأخرى

F30.9 نوبة هوسية ، غير معينة

### Bipolar affective disorder

Bipolar affective disorder, current episode hypomanic

Bipolar affective disorder, current episode manic without psychotic symptoms

Bipolar affective disorder, current episode manic with psychotic symptoms

Bipolar affective disorder, current episode mild or moderate depression

Without somatic symptoms

With somatic symptoms

Bipolar affective disorder, current episode severe depression without psychotic symptoms

Bipolar affective disorder, current episode severe depression with psychotic symptoms

Bipolar affective disorder, current episode mixed

Bipolar affective disorder, currently in remission

Other bipolar affective disorders

Bipolar affective disorder, unspecified

### F31 الاضطراب الوجداني الثنائي القطب

F31.0 الاضطراب الوجداني الثنائي القطب ،

النوبة الحالية نوبة هوس خفيف

F31.1 الاضطراب الوجداني الثنائي القطب،

النوبة الحالية نوبة هوس غير مترافقة

بأعراض ذهانية

F31.2 الاضطراب الوجداني الثنائي القطب،

النوبة الحالية نوبة هوس مترافقة مع

أعراض ذهانية

F31.3 الاضطراب الوجداني الثنائي القطب،

النوبة الحالية هي اكتئاب متوسط

الشدة أو خفيف

30. غير مترافق بأعراض جسدية

31. مترافق بأعراض جسدية

F31.4 الاضطراب الوجداني الثنائي القطب،

النوبة الحالية هي اكتئاب شديد غير

مترافق بأعراض ذهانية

F31.5 الاضطراب الوجداني الثنائي القطب،

النوبة الحالية هي اكتئاب شديد

مترافق مع أعراض ذهانية

F31.6 الاضطراب الوجداني الثنائي القطب،

النوبة الحالية مختلطة

F31.7 الاضطراب الوجداني الثنائي القطب،

في هدأة حالياً

F31.8 الاضطرابات الوجدانية الثنائية القطب

الأخرى

F31.9 الاضطراب الوجداني الثنائي القطب،

غير المعين

### Depressive episode

Mild depressive episode

### F32 النوبة الاكتئابية

F32.0 النوبة الاكتئابية الخفيفة

Without somatic symptoms	00. الغير المترافقة بأعراض جسدية
With somatic symptoms	01. المترافقة بأعراض جسدية
Moderate depressive episode	F32.1 النوبة الاكتئابية المتوسطة الشدة
Without somatic symptoms	10. الغير المترافقة بأعراض جسدية
With somatic symptoms	11. المترافقة بأعراض جسدية
Severe depressive episode without psychotic symptoms	F32.2 النوبة الاكتئابية الشديدة غير المترافقة بأعراض ذهانية
Severe depressive episode with psychotic symptoms	F32.3 النوبة الاكتئابية الشديدة المترافقة بأعراض ذهانية
Other depressive episodes	F32.8 النوبات الاكتئابية الأخرى
Depressive episode, unspecified	F32.9 نوبة اكتئابية، غير معينة
<b>F33 Recurrent depressive disorder</b>	<b>F33 الاضطراب الاكتئابي المتكرر (الحدوث)</b>
Recurrent depressive disorder, current episode mild	F33.0 الاضطراب الاكتئابي المتكرر، النوبة الحالية خفيفة
Without somatic symptoms	00. غير المترافق بأعراض جسدية
With somatic symptoms	01. المترافق بأعراض جسدية
Recurrent depressive disorder, current episode moderate	F33.1 الاضطراب الاكتئابي المتكرر، النوبة الحالية متوسطة الشدة
Without somatic symptoms	10. غير المترافق بأعراض جسدية
With somatic symptoms	11. المترافق بأعراض جسدية
Recurrent depressive disorder, current episode severe without psychotic symptoms	F33.2 الاضطراب الاكتئابي المتكرر، النوبة الحالية شديدة وغير مترافقة بأعراض ذهانية
Recurrent depressive disorder, current episode severe with psychotic symptoms	F33.3 الاضطراب الاكتئابي المتكرر، النوبة الحالية شديدة ومترافقة بأعراض ذهانية
Recurrent depressive disorder, currently in remission	F33.4 الاضطراب الاكتئابي المتكرر، في هدأة حالياً
Other recurrent depressive disorders	F33.8 الاضطرابات الاكتئابية المتكررة الأخرى
Recurrent depressive disorder, unspecified	F33.9 الاضطراب الاكتئابي المتكرر، غير المعين.
<b>Persistent mood [affective] disorders</b>	<b>F34 الاضطرابات المزاجية [الوجدانية] المستديمة</b>
Cyclothymia	F34.0 ذَوْدَوِيَّةُ المزاج
Dysthymia	F34.1 عسر المزاج
Other persistent mood [affective] disorders	F34.8 الاضطرابات المزاجية [الوجدانية] المستديمة الأخرى

Persistent mood [affective] disorder, unspecified	F34.9 الاضطراب المزاجي [الوجداني] المستديم، غير المعين
<b>Other mood [affective] disorders</b>	<b>F38 الاضطرابات الوجدانية [المزاجية] الأخرى</b>
Other single mood [affective] disorders	F38.0 الاضطرابات الوجدانية [المزاجية] المنفردة الأخرى.
Mixed affective episode	00. النوبة الوجدانية المختلطة
Other recurrent mood [affective] disorders	F38.1 الاضطرابات الوجدانية [المزاجية] المعادة الأخرى
Recurrent brief depressive disorder	01. الاضطراب الاكتابي المعاود الوجيز
Other specified mood [affective] disorders	F38.8 الاضطرابات الوجدانية [المزاجية] المُعَيَّنَة الأخرى
<b>Unspecified mood [affective] disorder</b>	<b>F39 الاضطراب الوجداني [المزاجي] غير المُعَيَّن</b>

Neurotic, stress-related and somatoform disorders	F40-F40 الاضطرابات العصبية والاضطرابات المرتبطة بالكرب والاضطرابات الجسدية الشكل
<b>Phobic anxiety disorders</b>	<b>F40 اضطرابات القلق الرهابي</b>
Agoraphobia	F40.0 رهاب الساحة
Without panic disorder	00. بدون اضطراب هلع
With panic disorder	01. مع اضطراب هلع
Social phobias	F40.1 الرهابيات الاجتماعية
Specific (isolated) phobias	F40.2 الرهابيات النوعية (المنعزلة)
Other phobic anxiety disorders	F40.8 اضطرابات القلق الرهابي الأخرى
Phobic anxiety disorder, unspecified	F40.9 اضطراب القلق الرهابي، غير المعين
<b>Other anxiety disorders</b>	<b>F41 الاضطرابات القلقية الأخرى</b>
Panic disorder [episodic paroxysmal anxiety]	F41.0 الاضطراب الهلعي [القلق النوبي الانتبائي]
Generalized anxiety disorder	F41.1 الاضطراب القلبي التعمم
Mixed anxiety and depressive disorder	F41.2 الاضطراب القلبي والاكتابي المختلط
Other mixed anxiety disorders	F41.3 اضطرابات قلبيه مختلطة أخرى
Other specified anxiety disorders	F41.8 اضطرابات قلبيه مُعَيَّنة أخرى
Anxiety disorder, unspecified	F41.9 اضطراب قلبي، غير معين
<b>Obsessive - compulsive disorder</b>	<b>F42 الاضطراب الوسواسي - القهري</b>
Predominantly obsessional thoughts or ruminations	F42.0 تغلب عليه أفكار أو اجترارات وسواسية
Predominantly compulsive acts [obsessional rituals]	F42.1 تغلب عليه أفعال قهرية [طقوس وسواسية]
Mixed obsessional thoughts and acts	F42.2 أفكار وأفعال وسواسية مختلطة
Other obsessive - compulsive disorders	F42.8 اضطرابات وسواسية - قهرية أخرى
Obsessive - compulsive disorder, unspecified	F42.9 اضطراب وسواسي - قهري، غير معين
<b>Reaction to severe stress, and adjustment disorders</b>	<b>F43 التفاعل للكرب الشديد واضطرابات التأقلم</b>
Acute stress reaction	F43.0 التفاعل للكرب الحاد
Post-traumatic stress disorder	F43.1 الاضطراب الكربى التالي للرضح
Adjustment disorders	F43.2 اضطرابات التأقلم
Brief depressive reaction	20. تفاعل اكتابي وجيز
Prolonged depressive reaction	21. تفاعل اكتابي مديد
Mixed anxiety and depressive reaction	22. تفاعل قلبي واكتابي مختلط
With predominant disturbance of other emotions	23. مع غلبة الاضطراب في الانفعالات الأخرى

With predominant disturbance of conduct	24. مع غلبة الاضطراب في التصرفات
With mixed disturbance of emotions and conduct	25. مع اضطراب مختلط في الانفعالات والتصرفات
With other specified predominant symptoms	28. مع أعراض مُعيَّنة أخرى غالبة
Other reactions to severe stress	F43.8 تفاعلات أخرى للكرب الشديد
Reaction to severe stress, unspecified	F43.9 تفاعل للكرب الشديد، غير المعين
<b>Dissociative [conversion] disorders</b>	<b>F44 - الاضطرابات التفارقية (الانشقاقية) [التحويلية]</b>
Dissociative amnesia	F44.0 فقد الذاكرة التفارقي (الانشقائي)
Dissociative fugue	F44.1 الشرود الضارقي (الانشقائي)
Dissociative stupor	F44.2 الذهول التفارقي (الانشقائي)
Trance and possession disorders	F44.3 اضطرابات الغيبة والتملك
Dissociative motor disorders	F44.4 اضطرابات حركية تفارقية (انشقاقية)
Dissociative convulsions	F44.5 الاختلاجات التفارقية (الانشقاقية)
Dissociative anaesthesia and sensory loss	F44.6 الحَدْرُ وفقد الحس التفارقيان (الانشقائيان)
Mixed dissociative [conversion] disorders	F44.7 اضطرابات تفارقية (انشقاقية) [تحويلية] مختلطة
Other dissociative [conversion] disorders	F44.8 اضطرابات تفارقية (انشقاقية) [تحويلية] أخرى
Ganser's syndrome	80. متلازمة غانسر
Multiple personality disorder	81. اضطراب تعدد الشخصية
Transient dissociate [conversion] disorders occurring in childhood and adolescence	82. اضطرابات تفارقية (انشقاقية) [تحويلية] عابرة تحدث في سن الطفولة والمراهقة
Other specified dissociative [conversion] disorders	88. اضطرابات تفارقية (انشقاقية) [تحويلية] معينة أخرى
Dissociative [conversion] disorder, unspecified	F44.9 اضطراب تفارقي (انشقائي) [تحويلي]، غير معين
<b>F45 Somatoform disorders</b>	<b>F45 الاضطرابات الجسدية الشكل</b>
Somatization disorder	F45.0 اضطراب الجَسَدَة
Undifferentiated somatoform disorder	F45.1 اضطراب جسدي الشكل غير مميز
Hypochondriacal disorder	F45.2 اضطراب مُراقبي (توهم المرض)
Somatoform autonomic dysfunction	F45.3 خلل الأداء (خلل الوظيفة) المستقلي (الأوتونومي) الجسدي الشكل
Heart and cardiovascular system	30. في القلب والجهاز القلبي الوعائي
Upper gastrointestinal tract	31. في الجهاز الهضمي العلوي

Lower gastrointestinal tract	32. في الجهاز الهضمي السفلي
Respiratory system	33. في الجهاز التنفسي
Genitourinary system	34. في الجهاز البولي التناسلي
Other organ or system	38. في أي عضو أو جهاز آخر
Persistent somatoform pain disorder	F45.4 اضطراب الألم الجسدي المستمر
Other somatoform disorders	F45.8 الاضطرابات الجسدية الشكل الأخرى
Somatoform disorder, unspecified	F45.9 اضطراب جسدي الشكل ، غير مُعَيَّن
<b>F48 Other neurotic disorders</b>	<b>F48 الاضطرابات العصبية الأخرى</b>
Neurasthenia	F48.0 الوهن العصبي
Depersonalization - derealization syndrome	F48.1 متلازمة تبدد الشخصية - تبدل إدراك الواقع
Other specified neurotic disorders	F48.8 الاضطرابات العصبية المُعَيَّنة الأخرى
Neurotic disorder, unspecified	F48.9 اضطراب عصبي، غير مُعَيَّن



## F59-F50

### Behavioural syndromes associated with physiological disturbances and physical factors

### المتلازمات السلوكية المصحوبة باضطرابات فيزيولوجية وعوامل جسمانية

#### Eating disorders

#### F50 اضطرابات الأكل

Anorexia nervosa

F50.0 القهَم (فقد الشهية) العصبي

Atypical anorexia nervosa

F50.1 القهَم (فقد الشهية) العصبي غير النموذجي

Bulimia nervosa

F50.2 النهام العصبي

Atypical bulimia nervosa

F50.3 النهام العصبي غير النموذجي

Overeating associated with other psychological disturbances

F50.4 فرط الأكل المصحوب باضطرابات نفسية أخرى

Vomiting associated with other psychological disturbances

F50.5 القيء المصحوب باضطرابات نفسية أخرى

Other eating disorders

F50.8 اضطرابات الأكل الأخرى

Eating disorder, unspecified

F50.9 اضطراب في الأكل، غير معين

#### Nonorganic sleep disorders

#### F51 اضطرابات النوم غير العضوية المنشأ

Nonorganic insomnia

F51.0 الأرق غير العضوي المنشأ

Nonorganic hypersomnia

F51.1 فرط النوم غير العضوي المنشأ

Nonorganic disorder of the sleep-wake schedule

F51.2 اضطراب نظام النوم واليقظة غير العضوي المنشأ

Sleepwalking [somnambulism]

F51.3 السير النومي

Sleep terrors [night terrors]

F51.4 الفزع أثناء النوم [الفزع الليلي]

Nightmares

F51.5 الكوابيس

Other nonorganic sleep disorders

F51.8 اضطرابات النوم الأخرى غير العضوية المنشأ

Nonorganic sleep disorder, unspecified

F51.9 اضطراب النوم غير العضوي المنشأ، غير المعين

#### Sexual dysfunction, not caused by organic disorder or disease

#### F52 خلل الأداء (خلل الوظيفة) الجنسي، غير

Lack or loss of sexual desire

الناجم عن اضطراب أو مرض عضوي  
F52.0 نقص أو فقد الرغبة الجنسية

Sexual aversion and lack of sexual enjoyment

F52.1 النفور الجنسي وفقد التلذذ (الاستمتاع) الجنسي

Sexual aversion

10. النفور الجنسي

Lack of sexual enjoyment

11. فقد التلذذ (الاستمتاع) الجنسي

Failure of genital response

F52.2 فشل الاستجابة الجنسية

Orgasmic dysfunction

F52.3 خلل الأداء (خلل الوظيفة) في الإرجاز (هزة الجماع)

Premature ejaculation

F52.4 القذف المبسر

Nonorganic vaginismus

F52.5 التشنج المهبل غير العضوي المنشأ

Nonorganic dyspareunia	F52.6 عسر الجماع غير العضوي المنشأ
Excessive sexual drive	F52.7 الدافع الجنسي المفرط
Other sexual dysfunction, not caused by organic disorders or disease	F52.8 حالات خلل الأداء (خلل الوظيفة الجنسية الأخرى، غير المسببة عن اضطراب أو مرض عضوي المنشأ)
Unspecified sexual dysfunction, not caused by organic disorder or disease	F52.9 خلل الأداء (خلل الوظيفة الجنسية، غير المعين، غير المسبب عن اضطراب أو مرض عضوي المنشأ)
<b>Mental and behavioural disorders associated with the puerperium, not elsewhere classified</b>	<b>F53 الاضطرابات النفسية والسلوكية المصاحبة لفترة النفاس، التي لم يتم تصنيفها في موضع آخر</b>
Mild mental and behavioural disorders associated with the puerperium, not elsewhere classified	F53.0 اضطرابات نفسية وسلوكية خفيفة مصاحبة لفترة النفاس، لم يتم تصنيفها في موضع آخر
Severe mental and behavioural disorders associated with the puerperium, not elsewhere classified	F53.1 اضطرابات نفسية وسلوكية شديدة مصاحبة لفترة النفاس، لم يتم تصنيفها في موضع آخر
Other mental and behavioural disorders associated with the puerperium, not elsewhere classified	F53.8 اضطرابات نفسية وسلوكية أخرى مصاحبة لفترة النفاس، لم يتم تصنيفها في موضع آخر
Puerperal mental disorder, unspecified	F53.9 اضطراب نفسي وسلوكي مصاحب لفترة النفاس، غير معين
<b>Psychological and behavioural factors associated with disorders or diseases classified elsewhere</b>	<b>F54 العوامل النفسية والسلوكية المصاحبة لاضطرابات أو أمراض تم تصنيفها في موضع آخر</b>
<b>Abuse of non-dependence-producing substances</b>	<b>F55 تعاطي المواد التي لا تسبب الاعتماد</b>
Antidepressants	F55.0 مضادات الاكتئاب
Laxatives	F55.1 الملينات
Analgesics	F55.2 المسكنات
Antacids	F55.3 مضادات الحموضة
Vitamins	F55.4 الفيتامينات
Steroids or hormones	F55.5 الستيرويدات أو الهرمونات
Specific herbal or folk remedies	F55.6 أدوية عشبية أو شعبية معينة
Other substances that do not produce dependence	F55.8 مواد أخرى لا تسبب الاعتماد
Unspecified	F55.9 مواد غير معينة
<b>Unspecified behavioural syndromes associated with physiological disturbances and physical factors</b>	<b>F59 متلازمات سلوكية غير معينة مصاحبة لاضطرابات فيزيولوجية وعوامل جسمية</b>

## Disorders of adult personality and behaviour

F69-F60

### اضطرابات شخصية البالغين وسلوكهم

#### Specific personality disorders

#### F60 اضطرابات نوعية في الشخصية

Paranoid personality disorder

F60.0 اضطراب الشخصية الزوراني (البارانويدي)

Schizoid personality disorder

F60.1 اضطراب الشخصية شبه الفصامية

Dissocial personality disorder

F60.2 اضطراب الشخصية المستهينة بالمجتمع

Emotionally unstable personality disorder

F60.3 اضطراب الشخصية غير المستقرة انفعالياً

Impulsive type

30. النمط الاندفاعي

Borderline type

31. النمط البين - بيني (الحدي)

Histrionic personality disorder

F60.4 اضطراب الشخصية الهستريونية

Anankastic personality disorder

F60.5 اضطراب الشخصية القسرية

Anxious [avoidant] personality disorder

F60.6 اضطراب الشخصية القلقة [الاجتنابية]

Dependent personality disorder

F60.7 اضطراب الشخصية الاتكالية

Other specific personality disorders

F60.8 اضطرابات نوعية أخرى في الشخصية

Personality disorder, unspecified

F60.9 اضطراب في الشخصية ، غير معين

#### Mixed and other personality disorders

#### F61 اضطرابات الشخصية المختلطة وسائر

#### اضطرابات الشخصية

Mixed personality disorders

F61.0 اضطرابات مختلطة في الشخصية

Troublesome personality changes

F61.1 تغيرات مزعجة في الشخصية

#### Enduring personality changes, not attributable to brain damage and disease

#### F62 التغيرات الباقية في الشخصية، التي لا ترجع إلى تلف أو مرض في الدماغ

Enduring personality change after catastrophic experience

F62.0 تغير باق في الشخصية تلو تجربة فاجعة

Enduring personality change after psychiatric illness

F62.1 تغير باق في الشخصية تلو مرض نفسي

Other enduring personality changes

F62.8 التغيرات الباقية الأخرى في الشخصية

Enduring personality change, unspecified

F62.9 تغير باق في الشخصية، غير معين

#### Habit and impulse disorders

#### F63 اضطرابات العادات والنزوات

Pathological gambling

F63.0 المقامرة المرضية

Pathological fire-setting [pyromania]

F63.1 إشعال الحرائق المرضي [هوس الحريق]

Pathological stealing [kleptomania]

F63.2 السرقة المرضية [هوس السرقة]

Trichotillomania

F63.3 هوس تنف الشعر

Other habit and impulse disorders	F63.8 اضطرابات أخرى في العادات والتزوات
Habit and impulse disorder, unspecified	F63.9 اضطراب في العادات والتزوات، غير معين
<b>Gender Identity disorders</b>	<b>F64 اضطرابات الهوية الجنسية</b>
Transsexualism	F64.0 التحول الجنسي
Dual-role transvestism	F64.1 لبسة الجنس الآخر الثنائية الدور
Gender identity disorder of childhood	F64.2 اضطراب الهوية الجنسية في الطفولة
Other gender identity disorders	F64.8 اضطرابات أخرى في الهوية الجنسية
Gender identity disorder, unspecified	F64.9 اضطراب الهوية الجنسية، غير معين
<b>Disorders of sexual preference</b>	<b>F65 اضطرابات التفضيل الجنسي</b>
Fetishism	F65.0 الفتيشية
Fetishistic transvestism	F65.1 لبسة الجنس الآخر الفتيشية
Exhibitionism	F65.2 الاستعراض
Voyeurism	F65.3 البصيرة
Paedophilia	F65.4 عشق الأطفال
Sadomasochism	F65.5 السادية - المازوخية
Multiple disorders of sexual preference	F65.6 اضطرابات متعددة في التفضيل الجنسي
Other disorders of sexual preference	F65.8 اضطرابات أخرى في التفضيل الجنسي
Disorder of sexual preference, unspecified	F65.9 اضطراب في التفضيل الجنسي، غير معين
<b>Psychological and behavioural disorders associated with sexual development and orientation</b>	<b>F66 الاضطرابات النفسية والسلوكية المصاحبة للنماء والتوجه الجنسي</b>
Sexual maturation disorder	F66.0 اضطراب النضج الجنسي
Egodystonic sexual orientation	F66.1 التوجه الجنسي المقلقل للأنثى
Sexual relationship disorder	F66.2 اضطراب العلاقة الجنسية
Other psychosexual development disorders	F66.8 اضطرابات أخرى في النماء النفسي الجنسي
Psychosexual development disorder, unspecified	F66.9 اضطراب في النماء النفسي الجنسي، غير المعين
A fifth character may be used to indicate association with :	يمكن استعمال محرف خامس للإشارة إلى كون الاضطراب مصحوباً بما يلي :
Heterosexuality	x 0 . اشتهاؤ الجنس المغاير
Homosexuality	x 1 . اشتهاؤ الجنس المماثل
Risexuality	x 2 . اشتهاؤ الجنسين
Other, including prepubertal	x 8 . اشتهاؤات أخرى ، بما فيها ما قبل البلوغ

**Other disorders of adult personality and behaviour**

Elaboration of physical symptoms for psychological reasons

Intentional production or feigning of symptoms or disabilities either physical or psychological [factitious disorder]

Other specified disorders of adult personality and behaviour

**Unspecified disorder of adult personality and behaviour**

**F68 الاضطرابات الأخرى في شخصية وسلوك البالغين**

F68.0 المبالغة في الأعراض الجسمية لأسباب نفسية

F68.1 الاختلاق أو التظاهر المقصود بأعراض أو بحالات عجز إما جسمية أو نفسية [اضطراب مُتَعَلَّل]

F68.8 اضطرابات معينة أخرى في شخصية البالغين وسلوكهم

**F69 اضطراب غير معين في شخصية البالغين وسلوكهم**

	F79-F70
<b>Mental retardation</b>	<b>التخلف العقلي</b>
<b>Mild mental retardation</b>	<b>F70 التخلف العقلي الخفيف</b>
<b>Moderate mental retardation</b>	<b>F71 التخلف العقلي المتوسط الشدة</b>
<b>Severe mental retardation</b>	<b>F72 التخلف العقلي الشديد</b>
<b>Profound mental retardation</b>	<b>F73 التخلف العقلي العميق</b>
<b>Other mental retardation</b>	<b>F78 تخلف عقلي آخر</b>
<b>Unspecified mental retardation</b>	<b>F79 تخلف عقلي غير معين</b>
A fourth character may be used to specify the extent of associated behavioural impairment :	يمكن استخدام محرف رابع لتعيين درجة الاختلال السلوكي المصاحب
No, or minimal, impairment of behaviour	F7x.0 عدم وجود اختلال سلوكي، أو وجود اختلال سلوكي ضئيل
Significant impairment of behaviour requiring attention or treatment	F7x.1 وجود اختلال سلوكي ملموس يستدعي الانتباه والمعالجة
Other impairments of behaviour	F7x.8 حالات اختلال سلوكي أخرى
Without mention of impairment of behaviour	F7x.9 عدم ذكر أي اختلال سلوكي

## Disorders of psychological development

## اضطرابات التماثل النفسي

### Specific developmental disorders of speech and language

### F80 الاضطرابات النمائية النوعية في الكلام واللغة

Specific speech articulation disorder

F80.0 الاضطراب النوعي في التلفظ بالكلام

Expressive language disorder

F80.1 الاضطراب اللغوي التعبيري

Receptive language disorder

F80.2 الاضطراب اللغوي الاستقبالي

Acquired aphasia with epilepsy

F80.3 الحُصبة المكتسبة المصحوبة بالصرع

[Landau-Kleffner syndrome]

[متلازمة لاندو - كليفلنر]

Other developmental disorders of speech and language

F80.8 الاضطرابات النمائية الأخرى في الكلام واللغة

Development disorder of speech and language, unspecified

F80.9 اضطراب نمائي في الكلام واللغة، غير معين

### Specific developmental disorders of scholastic skills

### F81 الاضطرابات النمائية النوعية في المهارات الدراسية

Specific reading disorder

F81.0 الاضطراب النوعي في القراءة

Specific spelling disorder

F81.1 الاضطراب النوعي في التهجئة

Specific disorder of arithmetical skills

F81.2 الاضطراب النوعي في المهارات الحسابية

Mixed disorder of scholastic skills

F81.3 الاضطراب المختلط في المهارات الدراسية

Other developmental disorders of scholastic skills

F81.8 الاضطرابات النمائية الأخرى في المهارات الدراسية

Developmental disorder of scholastic skills, unspecified

F81.9 اضطراب نمائي في المهارات الدراسية، غير معين

### Specific developmental disorder of motor function

### F82 الاضطراب النمائي النوعي في الوظائف الحركية

### Mixed specific developmental disorders

### F83 الاضطرابات النمائية النوعية المختلطة

### Pervasive developmental disorders

### F84 الاضطرابات النمائية المنتشرة

Childhood autism

F84.0 ذاتية الطفولة

Atypical autism

F84.1 الذاتوية اللانموزجية

Rett's syndrome

F84.2 متلازمة ريت

Other childhood disintegrative disorder

F84.3 اضطراب تفككي آخر في الطفولة

Overactive disorder associated with mental retardation and stereotyped movements

F84.4 اضطراب النشاط المفرط المصحوب بتخلف عقلي وحركات نمطية

## قائمة بالفئات

---

Asperger's syndrome	F84.5 متلازمة أسبرجر
Other pervasive developmental disorders	F84.8 الاضطرابات النمائية المنتشرة الأخرى
Pervasive developmental disorder, unspecified.	F84.9 اضطراب نمائي منتشر، غير معين
<b>Other disorders of psychological development</b>	<b>F88 الاضطرابات الأخرى في النماء النفسي</b>
<b>Unspecified disorder of psychological development</b>	<b>F89 اضطراب غير معين في النماء النفسي</b>



<b>Behavioural and emotional disorders with onset usually occurring in childhood and adolescence</b>	<b>F98-F90</b> الاضطرابات السلوكية والانفعالية التي تبدأ عادة في الطفولة والمراهقة
<b>Hyperkinetic disorders</b> Disturbance of activity and attention Hyperkinetic conduct disorder Other hyperkinetic disorders Hyperkinetic disorder, unspecified	<b>F90</b> اضطرابات فرط الحركة F90.0 اضطراب النشاط والانتباه F90.1 اضطراب التصرف مفرط الحركة F90.8 اضطرابات فرط الحركة الأخرى F90.9 اضطراب فرط الحركة، غير المعين
<b>Conduct disorders</b> Conduct disorder confined to the family context Unsocialized conduct disorder Socialized conduct disorder Oppositional defiant disorder Other conduct disorders Conduct disorder, unspecified	<b>F91</b> اضطرابات التصرف F91.0 اضطراب التصرف المقصور على إطار العائلة F91.1 اضطراب التصرف غير المتوافق اجتماعياً F91.2 اضطراب التصرف المتوافق اجتماعياً F91.3 اضطراب التحدي المعارض F91.8 اضطرابات التصرف الأخرى F91.9 اضطراب التصرف، غير المعين
<b>Mixed disorders of conduct and emotions</b> Depressive conduct disorder Other mixed disorders of conduct and emotions Mixed disorder of conduct and emotions, unspecified	<b>F92</b> الاضطرابات المختلطة في التصرف وفي الانفعالات F92.0 اضطراب التصرف الاكتئابي F92.8 اضطرابات مختلطة أخرى في التصرف وفي الانفعالات F92.9 اضطراب مختلط في التصرف وفي الانفعالات، غير معين
<b>Emotional disorders with onset specific to childhood</b> Separation anxiety disorder of childhood Phobic anxiety disorder of childhood Social anxiety disorder of childhood Sibling rivalry disorder Other childhood emotional disorders Childhood emotional disorder, unspecified	<b>F93</b> الاضطرابات الانفعالية ذات البدء النوعي في الطفولة F93.0 اضطراب قلق الانفصال في الطفولة F93.1 اضطراب القلق الرهابي في الطفولة F93.2 اضطراب القلق الاجتماعي في الطفولة F93.3 الاضطراب الناجم عن تنافس الأشقاء F93.8 اضطرابات انفعالية أخرى في الطفولة F93.9 اضطراب انفعالي في الطفولة، غير معين

**Disorders of social functioning with onset specific to childhood**

- Elective mutism
- Reactive attachment disorder of childhood
- Disinhibited attachment disorder of childhood
- Other childhood disorders of social functioning
- Childhood disorders of social functioning, unspecified

**F94 اضطرابات الأداء الاجتماعي ذات البدء**

- النوعي في الطفولة والمراهقة F94.0 الصمات (الخرس) الانتقائي
- F94.1 اضطراب التعلق التفاعلي في الطفولة
- F94.2 اضطراب التعلق غير المشبَّط في الطفولة
- F94.8 اضطرابات أخرى في الأداء الاجتماعي في الطفولة
- F94.9 اضطرابات في الأداء الاجتماعي في الطفولة، غير معينة

**Tic disorders**

- Transient tic disorder
- Chronic motor or vocal tic disorder
- Combined vocal and multiple motor tic disorder [de la Tourette's syndrome]
- Other tic disorders
- Tic disorder, unspecified

**F95 اضطرابات العرَّات**

- F95.0 اضطراب العرَّة العابرة
- F95.1 اضطراب العرَّة الحركية أو الصوتية المزمنة
- F95.2 اضطراب العرَّة الصوتية والحركية المتعددة المشتركة [متلازمة توريت]
- F95.8 اضطرابات عرَّة أخرى
- F95.9 اضطراب عرَّة، غير معين

**Other behavioural and emotional disorders with onset usually occurring in childhood and adolescence**

- Nonorganic enuresis
- Nonorganic encopresis
- Feeding disorder of infancy and childhood
- Pica of infancy and childhood
- Stereotyped movement disorders
- Stuttering [stammering]
- Cluttering
- Other specified behavioural and emotional disorders with onset usually occurring in childhood and adolescence
- Unspecified behavioural and emotional disorders with onset usually occurring in childhood and adolescence

**F98 اضطرابات سلوكية وانفعالية أخرى تبدأ عادة في سن الطفولة والمراهقة**

- F98.0 سلس البول (التبول اللاإرادي) غير العضوي المنشأ
- F98.1 سلس البول (التبرز اللاإرادي) غير العضوي المنشأ
- F98.2 اضطراب الإطعام في سن الرضاعة والطفولة
- F98.3 القطا (اشتهاء أكل مواد غير غذائية) في الطفولة وسن الرضاعة
- F98.4 اضطرابات الحركة النمطية
- F98.5 التأتأة
- F98.6 الهذمة (سرعة الكلام)
- F98.8 اضطرابات سلوكية وانفعالية معينة أخرى تبدأ عادة في سن الطفولة والمراهقة
- F98.9 اضطرابات سلوكية وانفعالية غير معينة تبدأ عادة في سن الطفولة والمراهقة

**Unspecified mental disorder**

F00

اضطراب نفسي غير معيّن

**Mental disorder, not otherwise  
specified**

F99 اضطراب نفسي، لم يتم تعيينه في  
موضع آخر

## ملحق

# حالات أخرى من المراجعة العاشرة للتصنيف الدولي للأمراض غالباً ماتصاحب الاضطرابات النفسية والسلوكية

يحتوي هذا الملحق على قائمة بحالات مذكورة في فصول أخرى من المراجعة العاشرة للتصنيف الدولي للأمراض (ICD-10) كثيراً ما تشاهد مصاحبة للاضطرابات المذكورة في الفصل الخامس (F) نفسه، ونوردها هنا حتى نضع في متناول الأطباء النفسيين الذين يسجلون التشخيصات على أساس الأوصاف السريرية والدلائل التشخيصية مصطلحات ورموز التصنيف الدولي للأمراض (ICD) التي تغطي التشخيصات الأكثر شيوعاً والتي يرجح أن يصادفوها في أعمالهم السريرية المعتادة. ومعظم الحالات المذكورة هنا على مستوى ثلاثي المحارف، إلا أن رواميز رباعية المحارف قد أوردت في حالات متقاة تخص تشخيصات يتكرر استعمالها كثيراً.

## Chapter 1 Certain infectious and parasitic diseases (A00 - B99)

## الفصل الأول بعض الأمراض الطفيلية والعدوائية (B99-A00)

### Congenital syphilis

Late congenital neurosyphilis [juvenile  
neurosyphilis]

A50 الزهري (الإفرنجي) الخلقي  
A50.4 الزهري (الإفرنجي) العصبي الخلقي  
المتأخر [الزهري العصبي اليفعي]

### Late syphilis

Symptomatic neurosyphilis

Includes : tabes dorsalis

A52 الزهري (الإفرنجي) المتأخر  
A52.1 الزهري (الإفرنجي) العصبي  
الترافق بأعراض  
تشمل : التابس الظهري

### Slow virus infections of central nervous system

Creutzfeldt - Jakob disease

A81 حالات العدوى بالفيروسات البطيئة في  
المجموع العصبي المركزي  
A81.0 مرض كروتزفيلد - جاكوب

Subacute sclerosing panencephalitis	A81.1 التهاب الدماغ الشامل المصلب تحت الحاد	
Progressive multifocal leukoencephalopathy	A81.2 اعتلال بيضاء الدماغ المتعدد البؤر المترقي	
<b>Human immunodeficiency virus (HIV) disease resulting in other specified diseases</b>	مرض فيروس العوز المناعي البشري (الإيدز) الذي أدى إلى أمراض معينة أخرى	<b>B22</b>
HIV disease resulting in encephalopathy	B22.0 مرض فيروس العوز المناعي البشري (الإيدز) الذي أدى إلى اعتلال دماغي	
<i>Includes : HIV dementia</i>	يشمل : خرف مرض فيروس العوز المناعي البشري (الإيدز)	

## Chapter II Neoplasms (C00-D48)

## الفصل الثاني الأورام (D48-C00)

Malignant neoplasm of meninges	مرض خبيث في السحايا	C70
Malignant neoplasm of brain	ورم خبيث في الدماغ	C71
Malignant neoplasm of spinal cord, cranial nerves and other parts of central nervous system	ورم خبيث في النخاع وفي الأعصاب القحفية وفي أجزاء أخرى من المجموع العصبي المركزي	C72
Benign neoplasm of brain and other parts of central nervous system	ورم حميد في الدماغ وفي أجزاء أخرى من المجموع العصبي المركزي	D33
Neoplasm of uncertain and unknown behaviour of meninges	ورم غير مؤكد وغير معروف السلوك في السحايا	D42
Neoplasm of uncertain and unknown behaviour of brain and central nervous system	ورم غير مؤكد وغير معروف السلوك في الدماغ وفي المجموع العصبي المركزي	D43

## Chapter IV Endocrine, nutritional and metabolic diseases (E00 - E90)

## الفصل الرابع أمراض الغدد الصم والتغذية والاستقلاب (الأبيض) (E90-E00)

Congenital iodine-deficiency syndrome	متلازمة عوز اليود الخلقي	E00
---------------------------------------	--------------------------	-----

<b>Iodine-deficiency-related thyroid disorders and allied conditions</b>	<b>E01</b> اضطرابات الدرقية المرتبطة بعوز اليود والحالات المتعلقة بها
<b>Subclinical iodine-deficiency hypothyroidism</b>	<b>E02</b> قصور الدرقية تحت السريري بعوز اليود
<b>Other hypothyroidism</b>	<b>E03</b> حالات أخرى من قصور الدرقية
Hypothyroidism due to medicaments and other exogenous substances	<b>E03.2</b> قصور الدرقية الناجمة عن الأدوية وعن المواد الأخرى الخارجية المنشأ
Myxoedema coma	<b>E03.5</b> غيبوبة الرذمة المخاطية
<b>Thyrotoxicosis [hyperthyroidism]</b>	<b>E05</b> التسمم الدرقي [فرط الدرقية]
<b>Nondiabetic hypoglycaemic coma</b>	<b>E15</b> غيبوبة نقص سكر الدم غير السكري
<b>Hyperfunction of pituitary gland</b>	<b>E22</b> فرط وظيفة الغدة النخامية
Acromegaly and pituitary gigantism	<b>E22.0</b> ضخامة النهايات والعملقة النخامية المنشأ
Hyperprolactinaemia	<b>E22.1</b> فرط برولاكتين الدم
<i>Includes</i> : drug-induced hyperprolactinaemia	يشمل : فرط برولاكتين الدم المحدث بالأدوية
<b>Hypofunction and other disorders of pituitary gland</b>	<b>E23</b> نقص وظيفة الغدة النخامية والاضطرابات الأخرى فيها
<b>Cushing's syndrome</b>	<b>E24</b> متلازمة كوشينغ
<b>Disorders of puberty, not elsewhere classified</b>	<b>E30</b> اضطرابات البلوغ، التي لم يتم تصنيفها في موضع آخر
Delayed puberty	<b>E30.0</b> البلوغ المتأخر
Precocious puberty	<b>E30.1</b> البلوغ المبسر
<b>Other endocrine disorders</b>	<b>E34</b> اضطرابات الغدد الصم الأخرى
Short stature, not elsewhere classified	<b>E34.3</b> البلوغ المبسر
<b>Thiamine deficiency</b>	<b>E51</b> عوز الثيامين
Wernicke's encephalopathy	<b>E51.2</b> اعتلال الدماغ لفرنيكه
<b>Sequelae of malnutrition and other nutritional deficiencies</b>	<b>E64</b> حواقب سوء التغذية وحالات السوز التغذوي الأخرى
<b>Obesity</b>	<b>E66</b> البدانة

<b>Disorders of aromatic amino-acid metabolism</b> Classical phenylketonuria	E70 اضطراب استقلاب (أبيض) الحموض الأمينية الأروماتية (العطرية) E70.0 بيلة الفينيل كيتون المدرسية
<b>Disorders of branched-chain amino-acid metabolism and fatty-acid metabolism</b> Maple-syrup-urine disease	E71 اضطراب استقلاب (أبيض) الحموض الأمينية المتفرعة السلاسل والحموض الدهنية E71.0 مرض بول شراب القيقب
<b>Other disorders of carbohydrate metabolism</b>	E74.- اضطرابات أخرى في استقلاب (أبيض) الكاربوهيدرات
<b>Disorders of porphyrin and bilirubin metabolism</b>	E80.- اضطراب استقلاب (أبيض) البورفيرين والبيلروبين
<b>Chapter VI</b> <b>Diseases of the nervous system</b> <b>(G00-G99)</b>	<b>الفصل الخامس</b> <b>أمراض الجهاز العصبي</b> <b>(G99-G00)</b>
<b>Bacterial meningitis, not elsewhere classified</b> <i>Includes : haemophilus, pneumococcal, streptococcal, staphylococcal and other bacterial meningitis</i>	G00.- التهاب السحايا الجرثومي، الذي لم يتم تصنيفه في موضع آخر يشمل : التهاب السحايا بالمستدميات، والرثويات، والعنقديات، والعنقديات وغيرها من الجراثيم
<b>Meningitis in other infectious and parasitic diseases classified elsewhere</b>	G02 التهاب السحايا في الأمراض الطفيلية والعدوائية التي تم تصنيفها في موضع آخر
<b>Meningitis due to other and unspecified causes</b>	G03 التهاب السحايا الناجم عن أسباب أخرى غير معينة
<b>Encephalitis, myelitis and encephalomyelitis</b>	G04 التهاب الدماغ والتهاب النخاع والتهاب الدماغ والنخاع
<b>Intracranial and intraspinal abscess and granuloma</b> Extradural and subdural abscess, unspecified Huntington's disease	G06 خراج وورم حبيبي في القحف أو في النخاع G06.2 الخراج خارج الجافية وتحت الجافية، غير المعين G10 مرض هنتغتون

<b>Hereditary ataxia</b>	<b>G11</b>	<b>الرنح الوراثي</b>
<b>Parkinson's disease</b>	<b>G20</b>	<b>مرض باركنسون</b>
<b>Secondary parkinsonism</b>	<b>G21</b>	<b>الباركنسونية الثانوية</b>
Malignant neuroleptic syndrome	G21.0	G21.0 المتلازمة الخبيثة لمضادات الدُهان
Other drug-induced secondary parkinsonism	G21.1	G21.1 الباركنسونية الثانوية المحدثة بالأدوية الأخرى
Secondary parkinsonism due to other external agents	G21.2	G21.2 الباركنسونية الثانوية الناجمة عن عوامل خارجية أخرى
Postencephalitic parkinsonism	G21.3	G21.3 الباركنسونية التالية لالتهاب الدماغ
<b>Dystonia</b>	<b>G24</b>	<b>خلل التوتر</b>
<i>Includes</i> : dyskinesia		يشمل : عسر الحركة
Drug-induced dystonia	G24.0	G24.0 خلل التوتر المحدث بالأدوية
Spasmodic torticollis	G24.3	G24.3 الصغر التشنجي
Other dystonia	G24.8	G24.8 حالات خلل التوتر الأخرى
<i>Includes</i> : tardive dyskinesia		تشمل : عسر الحركة المتأخر
<b>Other extrapyramidal and movement disorders</b>	<b>G25</b>	<b>اضطرابات الحركة والاضطرابات خارج الهرمية الأخرى</b>
<i>Includes</i> : restless legs syndrome, drug-induced tremor, myoclonus, chorea, tics		تشمل : متلازمة تلملم الأرجل، الرعاش المحدث بالأدوية، الرمع العضلي، الرقص، العرّات
<b>Alzheimer's disease</b>	<b>G30</b>	<b>مرض ألزهايمر</b>
Alzheimer's disease with early onset	G30.0	G30.0 مرض ألزهايمر ذو البداية المبكرة
Alzheimer's disease with late onset	G30.1	G30.1 مرض ألزهايمر ذو البداية المتأخرة
Other Alzheimer's disease	G30.8	G30.8 حالات أخرى من مرض ألزهايمر
Alzheimer's disease, unspecified	G30.9	G30.9 مرض ألزهايمر، غير معين
<b>Other degenerative diseases of nervous system, not elsewhere classified</b>	<b>G31</b>	<b>أمراض تنكسية أخرى في الجهاز العصبي المركزي، التي لم يتم تصنيفها في موضع آخر</b>
Circumscribed brain atrophy	G31.0	G31.0 ضمور الدماغ المحدد
<i>Includes</i> : Pick's disease		يشمل : مرض بيك
Senile degeneration of brain, not elsewhere classified	G31.1	G31.1 التنكس الشيخوخي في الدماغ، الذي لم يتم تصنيفه في موضع آخر
Degeneration of nervous system due to alcohol	G31.2	G31.2 تنكس المجموع العصبي الناجم عن الكحول



<p><b>Includes :</b> alcoholic cerebellar ataxia and degeneration, cerebral degeneration and encephalopathy; dysfunction of the autonomic nervous system due to alcohol</p>	<p><b>يشمل :</b> الزنح والتكنس المخيخي الكحولي، التكنس الدماغى واعتلال الدماغ، شذوذ أداء (خلل الوظيفة) المجموع العصبي المستقلي (الأوتونومي) الناجم عن الكحول</p>
<p>Other specified degenerative diseases of the nervous system <b>Includes :</b> subacute necrotizing encephalopathy [Leigh] grey-matter degeneration [Alpers] Degenerative disease of nervous system, unspecified</p>	<p>G31.8 أمراض تنكسية معينة أخرى في المجموع العصبي يشمل : اعتلال الدماغ الناخر تحت الحاد [ليغ] تنكس المادة البيضاء [ألبرز] G31.9 مرض تنكسي في المجموع العصبي، غير معين</p>
<p><b>Other degenerative disorders of nervous system in diseases classified elsewhere</b></p>	<p>G32 اضطرابات تنكسية أخرى في المجموع العصبي في أمراض تم تصنيفها في موضع آخر.</p>
<p><b>Multiple sclerosis</b></p>	<p>G35 التصلب المتعدد</p>
<p><b>Other demyelinating diseases of central nervous system</b> Diffuse sclerosis <b>Includes :</b> periaxial encephalitis; Schilder's disease</p>	<p>G37 الأمراض الأخرى المزيله للميلين في المجموع العصبي المركزي G37.0 التصلب المتشر يشمل : التهاب الدماغ المحيط بالمحاور؛ مرض شيلدر</p>
<p><b>Epilepsy</b> Localization-related (focal) (partial) idiopathic epilepsy and epileptic syndromes with seizures of localized onset <b>Includes:</b> benign childhood epilepsy with centrotemporal EEG spikes or occipital EEG paroxysms</p>	<p>G40 الصرع G40.0 الصرع الغامض المنشأ (جزئي) (بؤري) المرتبط بالتوضع ومتلازمات صرعية مع نوبات ذات بدء موضع تشمل : الصرع الحميد في الطفولة مع ظهور سفائيات على مخطط كهربية الدماغ في الناحية المركزية الصدغية أو نوبات انتيائية على مخطط كهربية الدماغ في الناحية العضوية</p>
<p>Localization-related (focal) (partial) symptomatic epilepsy and epileptic syndromes with simple partial seizures</p>	<p>G40.1 الصرع المترافق بالآراض (البؤري) (الجزئي) المرتبط بالتوضع ومتلازمات صرعية مع نوب جزئية بسيطة</p>

<b>Includes :</b> attacks without alteration of consciousness	تشمل : هجمات بدون تغير في الوعي
Localization-related (focal) (partial) symptomatic epilepsy and epileptic syndromes with complex partial seizures	G40.2 الصرع المترافق بالأعراض (البؤري) (الجزئي) المرتبط بالتوضع مع نوبات جزئية معقدة
<b>Includes :</b> attacks with alteration of consciousness, often with automatisms	يشمل : هجمات مع تغير في الوعي، غالباً مع التلقائية (الأوتوماتية)
Generalized idiopathic epilepsy and epileptic syndromes	G40.3 الصرع الغامض المنشأ المتعمم والمتلازمات الصرعية
Other generalized epilepsy and epileptic syndromes	G40.4 حالات أخرى من الصرع المتعمم والمتلازمات الصرعية
<b>Includes :</b> salaam attacks	تشمل : هجمات السلام
Special epileptic syndromes	G40.5 متلازمات صرعية خاصة
<b>Includes:</b> epileptic seizures related to alcohol, drugs and sleep deprivation	تشمل : نوبات صرعية متعلقة بالكحول والأدوية والحرمان من النوم
Grand mal seizures, unspecified (with or without petit mal)	G40.6 نوبات الصرع الكبير، غير معين (مع أو بدون الصرع الصغير)
Petit mal, unspecified, without grand mal seizures	G40.7 الصرع الصغير، غير المعين، بدون نوب الصرع الكبير
<b>Status epilepticus</b>	G41 الحالة الصرعية
<b>Migraine</b>	G43 الشقيقة
<b>Other headache syndromes</b>	G44 متلازمات الصداع الأخرى
<b>Transient cerebral ischaemic attacks and related syndromes</b>	G45 هجمات إقفارية دماغية عابرة والمتلازمات المرتبطة بها
<b>Sleep disorders</b>	G47 اضطرابات النوم
Disorders of the sleep - wake schedule	G47.2 اضطرابات وتيرة النوم واليقظة
Sleep apnoea	G47.3 انقطاع النفس النومي
Narcolepsy and cataplexy	G47.4 السخ (النوم الانتبائي) والجمدة
<b>Myasthenia gravis and other myoneural disorders</b>	G70 الوهن العضلي الوخيم والاضطرابات العصبية العضلية الأخرى
Myasthenia gravis	G70.0 الوهن العضلي الوخيم
<b>Hydrocephalus</b>	G91 استسقاء الرأس

<b>Toxic encephalopathy</b>	<b>G92 اعتلال الدماغ السمي</b>
<b>Other disorders of brain</b>	<b>G93 اضطرابات الدماغ الأخرى</b>
Anoxic brain damage, not elsewhere classified	G93.1 التلف الدماغى بانعدام الأوكسجين، الذي لم يتم تصنيفه في موضع آخر
Postviral fatigue syndrome	G93.3 متلازمة التعب التالي للعدوى الفيروسية
<i>Includes</i> : benign myalgic encephomyelitis	يشمل : اعتلال الدماغ والنخاع المؤلم للمفصل الحميد
Encephalopathy, unspecified	G93.4 اعتلال الدماغ والنخاع، غير المعين
<b>Postprocedural disorders of nervous system, not elsewhere classified</b>	<b>اضطرابات المجموع العصبي التالية للإجراءات، التي لم يتم تصنيفها في موضع آخر</b>
Cerebrospinal fluid leak from spinal puncture	G97.0 تسرب السائل النخاعي من البزل النخاعي
<b>Chapter VII</b>	<b>الفصل السابع</b>
<b>Diseases of the eye and adnexa</b>	<b>أمراض العين وملحقاتها (H59-H00)</b>
<b>Glaucoma</b>	<b>H40 الزرق</b>
Glaucoma secondary to drugs	H40.6 الزرق الثانوي للأدوية
<b>Chapter VIII</b>	<b>الفصل الثامن</b>
<b>Diseases of the ear and mastoid process</b>	<b>أمراض الأذن والناتئ الحشائي (H95-H60)</b>
<b>Other disorders of ear, not elsewhere classified</b>	<b>H93 الاضطرابات الأخرى في الأذن، التي لم يتم تصنيفها في موضع آخر</b>
Tinnitus	H93.1 الطنين
<b>Chapter IX</b>	<b>الفصل التاسع</b>
<b>Disease of the circulatory system</b>	<b>أمراض المجموع الدوراني (100-199)</b>
<b>Essential (primary) hypertension</b>	<b>110 فرط ضغط الدم الأساسي (الأولي)</b>
<b>Subarachnoid haemorrhage</b>	<b>160 النزف تحت العنكبوتية</b>

<b>Intracerebral haemorrhage</b>	<b>161</b>	<b>النزف داخل الدماغ</b>
<b>Other nontraumatic intracranial haemorrhage</b>	<b>162</b>	<b>حالات النزف الأخرى داخل القحف غير الرضحية المنشأ</b>
Subdural haemorrhage (acute) (nontraumatic)	162.0	النزف تحت الجافية (الحاد) (غير الرضحي المنشأ)
Nontraumatic extradural haemorrhage	162.1	النزف خارج الجافية غير الرضحي المنشأ
<b>Cerebral infarction</b>	<b>164</b>	<b>الاحتشاء الدماغى</b>
<b>Stroke, not specified as haemorrhage or infarction</b>	<b>165</b>	<b>السكتة، التي لم يتم تعيينها كنزف أو كاحتشاء</b>
<b>Occlusion and stenosis of precerebral arteries, not resulting in cerebral infarction</b>	<b>166</b>	<b>انسداد وتضيق الشرايين السابقة للدماغ، التي لم تؤد إلى احتشاء دماغي</b>
<b>Occlusion and stenosis of cerebral arteries, not resulting in cerebral infarction</b>	<b>167</b>	<b>انسداد وتضيق الشرايين الدماغية، التي لم تؤد إلى احتشاء دماغي</b>
<b>Other cerebrovascular diseases</b>		<b>أمراض دماغية وعائية أخرى</b>
Cerebral atherosclerosis	167.2	التصلب العصيدي الدماغى
Progressive vascular leukoencephalopathy	167.3	اعتلال ببيضاء الدماغ الوعائى المترقى
<i>Includes</i> : Binswanger's disease		تشمل : مرض بينز وانغر
Hypertensive encephalopathy	167.4	اعتلال الدماغ بفرط ضغط الدم
<b>Sequelae of cerebrovascular disease</b>	<b>169</b>	<b>عواقب المرض الوعائى الدماغى</b>
<b>Hypotension</b>	<b>195</b>	<b>نقص ضغط الدم</b>
Hypotension due to drugs	195.2	نقص ضغط الدم الناجم عن الأدوية

## Chapter X

### Diseases of the respiratory system

## الفصل العاشر

### أمراض المجموع التنفسى (J99-J00)

<b>Influenza due to identified influenza virus</b>	<b>J10</b>	<b>النزلة الوافدة الناجمة عن فيروس النزلة الوافدة المعين</b>
Influenza with other manifestations, influenza virus identified	J10.8	النزلة الوافدة مع تظاهرات أخرى، فيروس النزلة الوافدة تم التعرف عليه

## ملحق

<b>Influenza, virus not identified</b>	J11	النزلة الوافدة ، الفيروس غير معين
Influenza with other manifestations, virus not identified	J11.8	النزلة الوافدة مع تظاهرات أخرى، الفيروس غير معين
<b>Unspecified chronic bronchitis</b>	J42	التهاب القصبات غير المعين
Emphysema	J43	النفخ
Asthma	J45	الربو

## Chapter XI

## الفصل الحادي عشر

### Disease of the digestive system (K93-K00) أمراض المجموع الهضمي

Gastric ulcer	K25	قرحة المعدة
Duodenal ulcer	K26	قرحة الإثنا عشري
Peptic ulcer, site unspecified	K27	قرحة هضمية، الموضع غير معين
Gastritis and duodenitis	K29	التهاب المعدة والتهاب الإثنا عشري
Alcoholic gastritis	K29.2	التهاب المعدة الكحولي
Dyspepsia	K30	تخمة (خلل الهضم)
Irritable bowel syndrome	K58.-	متلازمة الأمعاء المتهيجة
Other functional intestinal disorders	K59.-	اضطرابات معوية وظيفية أخرى
Alcoholic liver disease	K70.-	مرض الكبد الكحولي
Toxic liver disease	K71.-	مرض الكبد السمي
Includes : drug-induced liver disease		يشمل : مرض الكبد المحدث بالأدوية
Other diseases of pancreas	K86	أمراض أخرى في البنكرياس
Alcohol-induced chronic pancreatitis	K86.0	التهاب البنكرياس المزمن المحدث بالكحول

## Chapter XII

## الفصل الثاني عشر

### Diseases of the skin and subcutaneous tissue

### أمراض الجلد والنسيج تحت الجلد (L99-L00)

#### Atopic dermatitis

#### التهاب الجلد التأتبي L20

**Other disorders of skin and subcutaneous tissue, not elsewhere classified**

Factitial dermatitis  
Includes : neurotic excoriation

L98 الاضطرابات الأخرى في الجلد والنسيج تحت الجلد، التي لم يتم تصنيفها في موضع آخر  
L98.1 التهاب الجلد المُصطنع  
يشمل : التسحج العصابي

**Chapter XIII  
Diseases of the musculoskeletal system and connective tissue**

Systemic lupus erythematosus

Dorsalgia

الفصل الثالث عشر  
أمراض المجموع العضلي الهيكلي والنسيج الضام (M99-M00)

M32.- الذئبة الحمامية المجموعية

M54.- ألم الظهر

**Chapter XIV  
Diseases of the genitourinary system**

الفصل الرابع عشر  
أمراض المجموع البولي التناسلي (N99-N00)

**Other disorders of penis**

Priapism  
Impotence of organic origin

N48 اضطرابات أخرى في القضيب  
N48.3 القسوح (الانتصاب المستمر)  
N48.4 العنانة العضوية المنشأ

Absent, scanty and rare menstruation

N91 الحيض الغائب أو النزر أو النادر الحدوث

**Pain and other conditions associated with female genital organs and menstrual cycle**

N94 الألم والحالات الأخرى المصاحبة للأعضاء التناسلية الأنثوية والدورة الطمثية

Premenstrual tension syndrome  
Primary dysmenorrhoea  
Secondary dysmenorrhoea  
Dysmenorrhoea, unspecified

N94.3 متلازمة التوتر السابق للحيض  
N94.4 عسر الطمث الأولي  
N94.5 عسر الطمث الثانوي  
N94.6 عسر الطمث غير المعين

**Menopausal and other perimenopausal disorders**

Menopausal and female climacteric states  
States associated with artificial menopause

N95 الإياس (الضَّهْي) والاضطرابات الأخرى السابقة له  
N95.1 الحالات الإياسية الأنثوية  
N95.3 حالات مصاحبة للإياس الاصطناعي

## Chapter XV Pregnancy, childbirth and the puerperium

## الفصل الخامس عشر الحمل والولادة والنفاث (O99-O00)

Medical abortion	الإجهاض الطبي	O04
Maternal care for known or suspected fetal abnormality and damage	رعاية الأمهات بسبب شذوذ أو تلف جنيني معروف أو مشتبه به	035
Maternal care for (suspected) damage to fetus from alcohol	035.4 رعاية الأمهات بسبب تلف (مشتبه) في الجنين ناتج عن الكحول	
Maternal care for (suspected) damage to fetus from alcohol	035.4 رعاية الأمهات بسبب تلف (مشتبه) في الجنين ناتج عن الأدوية	
Other maternal diseases classifiable elsewhere but complicating pregnancy, childbirth and puerperium	الأمراض الأخرى عند الأمهات والتي يمكن تصنيفها في موضع آخر ولكنها من مضاعفات الحمل والولادة والنفاث	O99
Mental disorders and diseases of the nervous system complicating pregnancy, childbirth and the puerperium	099.3 الاضطرابات والأمراض النفسية في المجموع العصبي والتي هي من مضاعفات الحمل والولادة والنفاث	
Includes : conditions in F00-F99 and G00 - G99	تشمل : الحالات الواردة في G99-G00, F99 - F00	

## Chapter XVII Congenital malformations, def- ormations, and chromosomal abnormalities

## الفصل السابع عشر التشوهات الخلقية، وتغيرات الشكل وشذوذات الصبغيات (Q99-Q00)

Microcephaly	صغر الرأس	Q02
Congenital hydrocephalus	استسقاء الرأس الخلقي	Q03
Other congenital malformations of brain	التشوهات الخلقية الأخرى في الدماغ	Q04
Spina bifida	انشقاق النخاع	Q050
Other congenital malformations of skull and face bones	التشوهات الخلقية الأخرى في الجمجمة (القحف) وعظام الوجه	Q75

<b>Phakomatoses, not elsewhere classified</b>	<b>Q85</b> داء الأورام العنسية، الذي لم يتم تصنيفه في موضع آخر
Neurofibromatosis (nonmalignant)	Q85.0 داء الأورام الليفية العصبية (غير خبيث)
Tuberous sclerosis	Q85.1 الصلب الخديبي
<b>Congenital malformation syndromes due to known exogenous causes, not elsewhere classified</b>	<b>Q86</b> متلازمات التشوهات الخلقية الناجمة عن أسباب خارجية، لم يتم تصنيفها في موضع آخر
Fetal alcohol syndrome (dysmorphic)	Q86.0 المتلازمة الكحولية الجنينية (التشوهي)
<b>Down's syndrome</b>	<b>Q90</b> متلازمة داون
Trisomy 21, meiotic nondisjunction	Q90.0 ثلث الصبغي 21، لعدم الانفصال الانصافي
Trisomy 21, mosaicism (mitotic nondisjunction)	Q90.1 ثلث الصبغي 21، بالموازيكية (لعدم الانفصال الانصافي)
Trisomy 21, translocation	Q90.2 ثلث الصبغي 21، بالازفاء
Down's syndrome, unspecified	Q90.9 متلازمة داون، غير المعينة
<b>Edwards' syndrome and Patau's syndrome</b>	<b>Q91.-</b> متلازمة إدوارد ومتلازمة باتو
<b>Monosomies and deletions from the autosomes, not elsewhere classified</b>	<b>Q93</b> أحادية الصبغي والخبث من صبغي جسدي، التي لم يتم تصنيفها في موضع آخر
Deletion of short arm of chromosome 5	Q93.4 خن الذراع القصير للصبغي 5
Includes : cri-du-chat syndrome	يشمل : متلازمة مواء القط
<b>Turner's syndrome</b>	<b>Q96.-</b> متلازمة تيرنر
<b>Other sex chromosome abnormalities, female phenotype, not elsewhere classified</b>	<b>Q98</b> شذوذات أخرى في الصبغيات الجنسية، النمط الظاهر أنثوي، لم يتم تصنيفها في موضع آخر
<b>Other sex chromosome abnormalities, male phenotype, and elsewhere classified</b>	شذوذات أخرى في الصبغيات الجنسية، النمط الظاهر ذكري، لم يتم تصنيفها في موضع آخر
Klinefelter's syndrome karyotype 47,XXY	Q98.0 متلازمة كليفلتر والنمط النووي 47.XXY



Klinefelter's syndrome, male with more than two X chromosomes	Q98.1 متلازمة كلينفلتر، عند ذكر لديه أكثر من صيغتين X
Klinefelter's syndrome, male with 46,XX karyotype	Q98.2 متلازمة كلينفلتر، عند ذكر النمط النووي 46.XX
Klinefelter's syndrome, unspecified	Q98.4 متلازمة كلينفلتر، غير المُعيَّنة
<b>Other chromosome abnormalities, not elsewhere classified</b>	<b>Q99 شذوذات أخرى في الصبغيات، لم يتم تصنيفها في موضع آخر</b>
<b>Chapter XVIII</b>	<b>الفصل الثامن عشر</b>
<b>Symptoms, signs and abnormal clinical and laboratory findings, not elsewhere classified</b>	<b>أعراض وعلامات ونتائج مختبرية وسريرية غير سوية، لم يتم تصنيفها في موضع آخر (R99-R00)</b>
<b>Syncope and collapse</b>	<b>R55 الخشي والوهط</b>
<b>Convulsions, not elsewhere classified</b>	<b>R56 الاختلاجات، التي لم يتم تصنيفها في موضع آخر</b>
Febrile convulsions	R56.0 الاختلاجات الحموية المنشأ
Other and unspecified convulsions	R56.8 الاختلاجات الأخرى وغير المُعيَّنة
<b>Lack of expected normal physiological development</b>	<b>R62 فقدان النماء الفيزيولوجي السوي المتوقع</b>
Delayed milestone	R62.2 تأخر أحد المعالم
Other lack of expected normal physiological development	R62.8 فقدان النماء الفيزيولوجي السوي المتوقع، حالات أخرى
Lack of expected normal physiological development, unspecified	R62.9 فقدان النماء الفيزيولوجي السوي المتوقع، غير المُعين
<b>Symptoms and signs concerning food and fluid intake</b>	<b>R63 أعراض وعلامات متعلقة بالمدخل من الطعام والسوائل</b>
Anorexia	R63.0 القهم (فقدان الشهية)
Polydipsia	R63.1 العطاش
Abnormal weight loss	R63.4 فقد الوزن غير السوي
Abnormal weight gain	R63.5 زيادة الوزن غير السوي
<b>Findings of drugs and other substances, normally not found in blood</b>	<b>R78 نتائج الأدوية ومواد أخرى، لا توجد في الحالة السوية في الدم</b>
<i>Includes</i> : alcohol (R78.0); opiate drug (R78.1); cocaine(R78.2); hallucinogen (R78.3); other drugs of addictive potential (R78.4); psycho-	<b>تشمل</b> : الكحول (R78.0) والأدوية الأفيونية (R78.1) والكوكائين (R78.2) والمهلوسات (R78.3) والأدوية الأخرى التي قد تسبب

tropic drug (R.78.5); abnormal level of lithium (R78.8).	الإدمان (R78.4) والأدوية النفسية (R78.5) والمستوى الشاذ من الليثيوم (R78.8).
<b>Abnormal findings in cerebrospinal fluid</b>	<b>R83</b> النتائج غير السوية في السائل النخاعي
<b>Abnormal findings on diagnostic imaging of central nervous system</b>	<b>R90</b> النتائج غير السوية في التصوير التشخيصي للجهاز العصبي المركزي
<b>Abnormal results of function studies</b>	<b>R94</b> نتائج غير سوية لدراسات الوظائف
Abnormal results of function studies of central nervous system <i>Includes</i> : abnormal electroencephalogram [EEG]	R49.0 نتائج غير سوية في دراسات وظائف الجهاز العصبي المركزي يشمل : تخطيط كهربية الدماغ غير سوي

## Chapter XIX

### Injury, poisoning and certain other consequences of external causes

## الفصل التاسع عشر

### الإصابة والتسمم وبعض العواقب الأخرى الخارجية السبب (T98 - S00)

<b>Intracranial injury</b>	<b>S06</b> الإصابة داخل القحف
Concussion	S06.0 الارتجاج
Traumatic cerebral oedema	S06.1 الوذمة الدماغية الرضحية
Difuse brain injury	S06.2 إصابة دماغية منتشرة
Focal brain injury	S06.3 إصابة دماغية بؤرية
Epidural haemorrhage	S06.4 نزف فوق الجافية
Traumatic subdural haemorrhage	S06.5 نزف تحت الجافية رضحي
Traumatic subarachnoid haemorrhage	S06.6 نزف تحت العنكبوتية رضحي
Intracranial injury with prolonged coma	S06.7 الإصابة داخل القحف مع وذمة مديدة

## Chapter XX

### External causes of morbidity and mortality

## الفصل العشرون

### الأسباب الخارجية للمراضة والوفيات (Y98-V01)

<b>Intentional self-harm (X60 -X84)</b>	<b>الإيذاء المقصود للذات (X60-X84)</b>
<i>Includes</i> : purposely self-inflicted poisoning or injury; suicide	يشمل : إلحاق إصابة بالذات أو تسميم الذات؛ الانتحار.

<b>Intentional self-poisoning by and exposure to nonopioid analgesics, antipyretics and antirheumatics</b>	<b>X60</b> الإيذاء المقصود للذات بالتعرض للمسكنات غير الأفيونية، ومخافضات الحرارة ومضادات الروماتزم
<b>Intentional self-poisoning by and exposure to antiepileptic, sedative - hypnotic, antiparkinsonism and psychotropic drugs, not elsewhere classified</b>	<b>X61</b> التسميم المقصود للذات بالتعرض للأدوية المضادة للصرع، المهدئات والمنومات، الأدوية المضادة للباركنسونية والأدوية النفسانية التأثير، التي لم يتم تصنيفها في موضع آخر
<i>Includes : antidepressants, barbiturates, neuroleptics, psychostimulants</i>	يشمل : مضادات الاكتئاب، الباربيتوريات، مضادات الذهان، المنبهات النفسية
<b>Intentional self-poisoning by and exposure to narcotics and psychodysleptics [hallucinogens], not elsewhere classified</b>	<b>X62</b> التسميم المقصود للذات بالتعرض للمخدرات والمنشطات النفسانية [الهلولسات]، التي لم يتم تصنيفها في موضع آخر
<i>Includes : cannabis (derivatives), cocaine, codeine, heroin, lysergide [LSD], mescaline, methadone, morphine, opium (alkaloids)</i>	تشمل : الحشيش (ومشتقاته)، الكوكائين، الكودئين، الهيروئين، الليزرديد [LSD]، المسكالين، الميثادون، المورفين، الأفيون (القلويات)
<b>Intentional self-poisoning by and exposure to other drugs acting on the autonomic nervous systems</b>	<b>X63</b> التسميم المقصود للذات بالتعرض لأدوية أخرى تؤثر على الجمل العصبية المستقلة (الأوتونومية)
<b>Intentional self-poisoning by and exposure to other and unspecified drugs and biological substances</b>	<b>X64</b> التسميم المقصود للذات بالتعرض لأدوية أخرى وغير معينة وإلى مواد بيولوجية، والتعرض لها
<b>Intentional self-poisoning by and exposure to alcohol</b>	<b>X65</b> التسميم المقصود للذات بالتعرض للكحول أو التعرض للكحول
<b>Intentional self-poisoning by and exposure to organic solvents and halogenated hydrocarbons and their vapours</b>	<b>X66</b> التسميم المقصود للذات بالتعرض للمذيبات العضوية، والهيدروكاربونات الهالوجينية وأبخرتها
<b>Intentional self-poisoning by and exposure to other gases and vapours</b>	<b>X67</b> التسميم المقصود للذات بالتعرض للغازات والأبخرة الأخرى والتعرض لها.

<i>Include : carbon monoxide; utility gas</i>	يشمل : أحادي أكسيد الكربون، غاز الاستعمال المنزلي	
<b>Intentional self-poisoning by and exposure to pesticides</b>	التسميم المقصود للذات بالتعرض لمبيدات الهوام والتعرض لها	X 68
<b>Intentional self-poisoning by and exposure to other and unspecified chemicals and noxious substances</b>	التسميم المقصود للذات بالتعرض لمواد كيميائية أخرى وغير معينة والتعرض لها وللمواد الضارة	X69
<i>Includes : corrosive aromatics, acids and caustic alkalis</i>	يشمل : المواد الأروماتية (العطرية) الأكالة، الحموض والقلويات الأكالة	
<b>Intentional self-harm by hanging, strangulation and suffocation</b>	الإيذاء المقصود للذات بالشنق والخنق والاختناق	X70
<b>Intentional self-harm by drowning and diving</b>	الإيذاء المقصود للذات بالغرق والغوص	X71
<b>Intentional self-harm by handgun discharge</b>	الإيذاء المقصود للذات بإطلاق المسدس	X72
<b>Intentional self-harm by rifle, shotgun and larger firearm discharge</b>	الإيذاء المقصود للذات بإطلاق بندقية صيد أو سلاح ناري أكبر	X73
<b>Intentional self-harm by other and unspecified firearm discharge</b>	الإيذاء المقصود للذات بإطلاق سلاح ناري آخر وغير معين	X74
<b>Intentional self-harm by explosive material</b>	الإيذاء المقصود للذات بمادة متفجرة	X75
<b>Intentional self-harm by fire and flames</b>	الإيذاء المقصود للذات بالنار وباللهب	X76
<b>Intentional self-harm by steam, hot vapours and hot objects</b>	الإيذاء المقصود للذات بالبخار والأبخرة الساخنة وأشياء ساخنة	X77
<b>Intentional self-harm by sharp object</b>	الإيذاء المقصود للذات بشيء حاد	X78
<b>Intentional self-harm by blunt object</b>	الإيذاء المقصود للذات بشيء كليل	X79
<b>Intentional self-harm by jumping from a high place</b>	الإيذاء المقصود للذات بالقفز من مكان مرتفع	X80

ملحق

<b>Intentional self-harm by jumping or lying before moving object</b>	<b>X81</b>	الإيذاء المقصود للذات بالقفز من شيء متحرك أو الاضطجاع أمامه
<b>Intentional self-harm by crashing of motor vehicle</b>	<b>X82</b>	الإيذاء المقصود للذات بالاصطدام بسيارة
<b>Intentional self-harm by other specified means</b> <i>Includes</i> : crashing of aircraft, electrocution, caustic substances (except poisoning)	<b>X83</b>	الإيذاء المقصود للذات بوسائل أخرى معينة يشمل : التصادم بطائرة، الصعق بالكهرباء، المواد الكاوية (عدا حالات التسمم)
<b>Intentional self-harm by unspecified means</b>	<b>X84</b>	الإيذاء المقصود للذات بوسائل غير معينة
<b>Assault</b> <i>Includes</i> : homicide; injuries inflicted by another person with intent to injure or kill, by any means	<b>الاعتداء (Y09-X85)</b> تشمل : قتل النفس، الإصابات التي أوقعها شخص آخر بقصد الإصابة أو القتل، وبأي وسيلة	
<b>Assault by handgun discharge</b>	<b>X93</b>	الاعتداء بإطلاق المسدس
<b>Assault by sharp object</b>	<b>X99</b>	الاعتداء بشيء حاد
<b>Assault by blunt object</b>	<b>Y00</b>	الاعتداء بشيء كليل
<b>Assault by bodily force</b>	<b>Y04</b>	الاعتداء بقوة جسدية
<b>Sexual assault by bodily force</b>	<b>Y05</b>	الاعتداء الجنسي بقوة جسدية
<b>Neglect and abandonment</b>	<b>Y06.-</b>	الإهمال والإبعاد
<b>Other maltreatment syndromes</b> <i>Includes</i> : mental cruelty; physical abuse; torture	<b>Y07.-</b>	المتلازمات الأخرى لسوء المعاملة تشمل : القسوة النفسية، الانتهاك الجسدي، الأذى الجنسي، التعذيب

<b>Drugs, medicaments and biological substances causing adverse effects in therapeutic use</b>	الأدوية والمواد البيولوجية التي تسبب تأثيرات ضارة في الاستخدام العلاجي (Y59-Y40)	
<b>Antiepileptics and antiparkinsonism drugs</b>	مضادات الصرع والأدوية المضادة للباركنسونية	Y46
Antiparkinsonism drugs	Y46.7 الأدوية المضادة للباركنسونية	
Sedatives, hypnotics and antianxiety drugs	المهدئات والمنومات والأدوية المضادة للقلق	Y47.-
<b>Psychotropic drugs, not elsewhere classified</b>	الأدوية النفسية التأثير، التي لم يتم تصنيفها في موضع آخر	Y49
Tricyclic and tetracyclic antidepressants	Y49.0 مضادات الاكتئاب الثلاثية الحلقات والرابعة الحلقات	
Monoamine-oxidase-inhibitor antidepressants	Y49.1 مضادات الاكتئاب المثبطة للإنزيم أوكسيداز - أحادي الأمين	
Other and unspecified antidepressants	Y49.2 مضادات الاكتئاب الأخرى وغير المعينة	
Phenothiazine antipsychotics and neuroleptics	Y49.3 مضادات الذهان الفينوثيازينية	
Butyrophenone and thioxanthene neuroleptics	Y49.4 مضادات الذهان من مركبات البوتيروفينون والثيوكسانثين	
Other antipsychotics and neuroleptics	Y49.5 مضادات الذهان الأخرى	
Psychodysleptics [hallucinogens]	Y49.6 المنشطات النفسية [المهلوسات]	
Psychostimulants with abuse potential	Y49.7 الأدوية النفسية التي يحتمل أن يساء استعمالها	
Other psychotropic drugs, not elsewhere classified	Y49.8 الأدوية النفسية التأثير الأخرى، التي لم يتم تصنيفها في موضع آخر	
Psychotropic drug, unspecified	Y49.9 الأدوية النفسية التأثير، غير المعينة	
<b>Central nervous system stimulants, not elsewhere classified</b>	منبهات المجموع العصبي المركزي، التي لم يتم تصنيفها في موضع آخر	Y50
<b>Drugs primarily affecting the autonomic nervous system</b>	أدوية تؤثر بالدرجة الأولى على الجهاز العصبي المستقل (الأوتونومي)	Y51
<b>Other and unspecified drugs and medicaments</b>	الأدوية الأخرى غير المعينة	Y57

## Chapter XXI

## Factors influencing health status and contact with health services

## الفصل الحادي والعشرون

## عوامل تؤثر في الحالة الصحية والتواصل مع الخدمات الصحية (Z00 - Z99)

General examination and investigation of persons without complaint and reported diagnosis	Z00 الفحص العام والتحريرات لدى أشخاص ليس لديهم سجل لشكوى أو تشخيص
General psychiatric examination, not elsewhere classified	Z004 الفحص النفسي العام، الذي لم يتم تصنيفه في موضع آخر
Examination and encounter for administrative purposes	Z02 الفحص والمقابلة لأغراض إدارية
Examination for recruitment to armed forces	Z02.3 الفحص من أجل التجنيد لصالح القوات المسلحة
Examination for driving licence	Z02.4 الفحص من أجل الحصول على إجازة لقيادة سيارة
Examination for insurance purposes	Z02.6 الفحص من أجل أغراض التأمين
Issue of medical certificate	Z02.7 إصدار شهادة صحية
Medical observation and evaluation for suspected diseases and conditions	Z03 المراقبة الطبية والتقييم للحالات والأمراض المشتبه بها
Observation for suspected mental and behavioural disorders	Z03.2 مراقبة الاضطرابات النفسية والسلوكية المشتبه بها
Includes : observation for dissocial behaviour, fire-setting, gang activity, and shoplifting, without manifest psychiatric disorder	يشمل : المراقبة للسلوك المستهين بالمجتمع، إضرام الحرائق، نشاطات العصابات، سرقة المسلات، بدون اضطراب نفسي ظاهر
Examination and observation for other reasons	Z04 الفحص والمراقبة لأسباب أخرى
Includes : examination for medicolegal reasons	يشمل : الفحص لأسباب طبية شرعية
General psychiatric examination, requested by authority	Z04.6 الفحص النفسي العام، المطلوب من السلطات
Care involving use of rehabilitation procedures	Z50 الرعاية التي تشمل إجراءات التأهيل
Alcohol rehabilitation	Z50.2 التأهيل من معاقرة الكحول
Drug rehabilitation	Z50.3 التأهيل من تعاطي الأدوية

Psychotherapy, not elsewhere classified	Z50.4 المعالجة النفسية، التي لم يتم تصنيفها في موضع آخر
Occupational therapy and vocational rehabilitation, not elsewhere classified	Z50.7 المعالجة المهنية والتأهيل المهني، الذي لم يتم تصنيفه في موضع آخر
Care involving use of other specified rehabilitation procedures	Z50.8 الرعاية التي تشمل استعمال إجراءات أخرى معينة للتأهيل
Includes : tobacco abuse rehabilitation training in activities of daily living [ADL]	تشمل : التأهيل من تعاطي التبغ التدريب في نشاطات الحياة اليومية
<b>Convalescence</b>	<b>Z54 النفاضة</b>
Convalescence following psychotherapy	Z54.3 النفاضة التي تلو المعالجة النفسية
<b>Problems related to education and literacy</b>	<b>Z55.- المشاكل المتعلقة بالتثقيف وتعليم القراءة</b>
<b>Problems related to employment and unemployment</b>	<b>Z56.- المشاكل المتعلقة بالعمل وبالبطالة</b>
<b>Problems related to housing and economic circumstances</b>	<b>Z59.- المشاكل المتعلقة بالسكن وبالظروف الاقتصادية</b>
<b>Problems related to social environment</b>	<b>Z60 المشاكل المتعلقة بالبيئة الاجتماعية</b>
Problems of adjustment to life-cycle transitions	Z60.0 مشاكل التأقلم مع تحولات الدورة الحياتية
Atypical parenting situation	Z60.1 حالة أبوة لا نمطية (غير نموذجية)
Living alone	Z60.2 العيش وحيداً
Acculturation difficulty	Z60.3 صعوبة التأقلم (التبادل الثقافي)
Social exclusion and rejection	Z60.4 الإقصاء والرفض الاجتماعي
Target of perceived adverse discrimination and persecution	Z60.5 هدف إدراك التمييز الضار والاضطهاد
Other specified problems related to social environment	Z60.8 المشاكل المعنية الأخرى المتعلقة بالبيئة
<b>Problems related to negative life events in childhood</b>	<b>Z61 المشاكل المتعلقة بالأحداث السلبية في الحياة في الطفولة</b>
Loss of love relationship in childhood	Z61.0 فقدان علاقة المحبة في الطفولة
Removal from home in childhood	Z61.1 الإبعاد عن المنزل في الطفولة
Altered pattern of family relationships in childhood	Z61.2 نموذج متغير من العلاقات العائلية في الطفولة



Events resulting in loss of self-esteem in childhood	Z61.3 أحداث تؤدي إلى فقد الثقة بالنفس في الطفولة
Problems related to alleged sexual abuse of child by person within primary support group	Z61.4 مشاكل متعلقة بالإدعاء بالتعرض لانتهاك جنسي عند طفل من قبل شخص من الأقارب من الدرجة الأولى
Problems related to alleged sexual abuse of child by person outside primary support group	Z61.5 مشاكل متعلقة بالإدعاء بالتعرض لانتهاك جنسي عند طفل من قبل شخص من غير الأقارب من الدرجة الأولى
Problems related to alleged physical abuse of child	Z61.6 مشاكل متعلقة بالإدعاء بالتعرض لانتهاك جسدي في الطفل
Personal frightening experience in childhood	Z61.7 تجربة شخصية مخيفة في الطفولة
Other negative life events in childhood	Z61.8 الأحداث السلبية الأخرى في الحياة في الطفولة
<b>Other problems related to upbringing</b>	<b>Z62 مشاكل أخرى متعلقة بتنشئة الطفل</b>
Inadequate parental supervision and control	Z62.0 الإشراف والمراقبة غير الكافية من قبل الوالدين
Parental overprotection	Z62.1 فرط الحماية الأبوية
Institutional upbringing	Z62.2 التنشئة في المؤسسات
Hostility towards and scapegoating of child	Z62.3 معاداة الطفل والإفراط في ملامته
Emotional neglect of child	Z62.4 الإهمال العاطفي للطفل
Other problems related to neglect in upbringing	Z62.5 المشاكل الأخرى المتعلقة بالإهمال في التنشئة
Inappropriate parental pressure and other abnormal qualities of upbringing	Z62.6 الضغط الأبوي غير الملائم والمواصفات غير السوية الأخرى للتنشئة
Other specified problems related to upbringing	Z62.8 المشاكل الأخرى المعنية المتعلقة بالتنشئة
<b>Other problems related to primary support group, including family circumstances</b>	<b>Z63 المشاكل الأخرى المتعلقة بالمجموعة الداعمة من الدرجة الأولى، وتشمل الظروف العائلية</b>
Problems in relationship with spouse or partner	Z63.0 مشاكل في العلاقة مع الزوج أو الشريك
Problems in relationship with parents and in-laws	Z63.1 مشاكل في العلاقة مع الوالدين والأصهار
Inadequate family support	Z63.2 الدعم العائلي غير الكافي
Absence of family member	Z63.3 غياب أحد أفراد العائلة

Disappearance and death of family member	Z63.4 غياب أو موت أحد أفراد العائلة
Disruption of family by separation and divorce	Z63.5 تشكك الأسرة بالانفصال أو بالطلاق
Dependent relative needing care at home	Z63.6 قريب محتاج للرعاية في المنزل
Other stressful life events affecting family and household	Z63.7 أحداث حياتية أخرى مسببة للكرب للعائلة وللأسكان
Other specified problems related to primary support group	Z63.8 مشاكل معينة أخرى متعلقة بمجموعة الدعم من الدرجة الأولى
<b>Problems related to certain psychosocial circumstances</b>	<b>Z64 مشاكل متعلقة ببعض الظروف النفسية الاجتماعية</b>
Problems related to unwanted pregnancy	Z64.0 المشاكل المتعلقة بالحمل غير المرغوب به
Seeking and accepting physical, nutritional and chemical interventions known to be hazardous and harmful	Z64.2 التماس وقبول تدخلات جسمية، تغذوية وكيميائية معروفة بخطورتها وبأضرارها
Seeking and accepting behavioural and psychological interventions known to be hazardous and harmful	Z64.3 التماس وقبول تدخلات سلوكية ونفسية معروفة بخطورتها وبأضرارها
Discord with counsellors	Z64.4 الخلاف مع القائمين على الإرشاد والنصح
<i>Includes</i> : probation officer; social worker	يشمل : موظف التدقيق، العامل الاجتماعي
<b>Problems related to other psychosocial circumstances</b>	<b>Z65 المشاكل المتعلقة بالظروف النفسية الاجتماعية الأخرى</b>
Conviction in civil and criminal proceedings without imprisonment	Z65.0 الإدانة في قضايا مدنية وجنائية دون السجن
Imprisonment and other incarceration	Z65.1 السجن وحالات الحبس الأخرى
Problems related to release from prison	Z65.2 مشاكل تتعلق بالإطلاق من السجن
Problems related to other legal circumstances	Z65.3 مشاكل تتعلق بالظروف القانونية الأخرى
<i>Includes</i> : arrest	تشمل : التوقيف (الإدخال بالسجن)
child custody or support proceedings	الوصاية على الطفل وقضايا النفقة أو الدعم
Victim of crime and terrorism (including torture)	Z65.4 ضحية الجريمة والإرهاب (يشمل التعذيب)

Exposure to disaster, war and other hostilities	Z65.5 التعرض لكوارثة، للحرب، أو العدوان	
Counselling related to sexual attitude, behaviour and orientation	Z70 الاستشارة المتعلقة بالموقف الجنسي، والسلوك والتوجه	
Persons encountering health services for other counselling and medical advice, not elsewhere classified	Z71 الأشخاص الذين يراجعون الخدمات الصحية طلباً للاستشارة والنصح الطبي، مما لم يتم تصنيفه في موضع آخر	
Alcohol abuse counselling and surveillance	Z71.4 الاستشارة حول معاقرة الكحول وترصد ذلك	
Drug abuse counselling and surveillance	Z71.5 الاستشارة حول تعاطي الأدوية وترصد ذلك	
Tobacco abuse counselling	Z71.6 الاستشارة حول تعاطي التبغ	
Problems relating to lifestyle	المشاكل المتعلقة بنمط الحياة	
Tobacco use	Z72.0 تعاطي التبغ	
Alcohol use	Z72.1 معاقرة الكحول	
Drug use	Z72.2 تعاطي الأدوية	
Lack of physical exercise	Z72.3 فقد الجهد الجسمي	
Inappropriate diet and eating habits	Z72.4 النظام الغذائي وعادات الأكل غير الملائمة	
High-risk sexual behaviour	Z72.5 السلوك الجنسي المعرض للخطر المرتفع	
Gambling and betting	Z72.5 المراهنة والمقامرة	
Other problems related to lifestyle	Z72.8 المشاكل الأخرى المتعلقة بنمط الحياة	
Includes : self-damaging behaviour	تشمل : السلوك المدمر للذات	
Problems related to life-management difficulty	Z72 المشاكل المتعلقة بصعوبة تدبير المعيشة	
Burn-out	Z73.0 فرط الانفعالية	
Accentuation of personality traits	Z73.1 احداد الخلال (الصفات) الشخصية	
Includes : type A behaviour pattern	يشمل : نمط الشخصية A	
Lack of relaxation or leisure	Z73.2 فقدان الاسترخاء أو الترفيه	
Stress, not elsewhere classified	Z73.3 الكرب، الذي لم يتم تصنيفه في موضع آخر.	
Inadequate social skills, not elsewhere classified	Z73.4 خبرات اجتماعية غير كافية، لم يتم تصنيفها في موضع آخر	
Social role conflict, not elsewhere classified	Z73.5 الصراع حول الدور الاجتماعي، لم يتم تصنيفه في موضع آخر	

<b>Problems related to medical facilities and other health care</b>	<b>Z75</b>	<b>المشاكل المتعلقة بالمرافق الصحية وبالرعاية الصحية</b>
Person awaiting admission to adequate facility elsewhere	Z75.1	شخص ينتظر القبول في مرفق ملائم في موضع آخر
Other waiting period for an investigation and treatment	Z75.2	ومن انتظار آخر للاستقصاء وللمعالجة
Holiday relief care	Z75.5	الرعاية أثناء الإجازة
<b>Persons encountering health services in other circumstances</b>	<b>Z76</b>	<b>الأشخاص الذين يراجعون الخدمات الصحية في ظروف أخرى</b>
Issue of repeat prescription	Z76.0	إصدار وصفات طبية متكررة
Malingering [conscious simulation]	Z76.5	التمارض (من يدعي المرض) [تزييه واع]
<i>Includes</i> : persons feigning with obvious motivation		يشمل : الأشخاص الذين يدعون المرض بسبب دوافع واضحة
<b>Family history of mental and behavioural disorders</b>	<b>Z81</b>	<b>التاريخ المرضي للعائلة لاضطرابات نفسية وسلوكية</b>
Family history of mental retardation	Z81.0	التاريخ المرضي للعائلة لتخلف عقلي
Family history of alcohol abuse	Z81.1	التاريخ المرضي للعائلة لمعاقرة الكحول
Family history of other psychoactive substance abuse	Z81.3	التاريخ المرضي للعائلة لتعاطي مواد أخرى نفسانية التأثير
Family history of other mental and behavioural disorders	Z81.8	التاريخ المرضي للعائلة لاضطرابات نفسية وسلوكية أخرى
<b>Family history of certain disabilities and chronic diseases leading to disablement</b>	<b>Z82</b>	<b>التاريخ المرضي للعائلة لبعض حالات السج والأعراض المزمنة التي تؤدي إلى المعجز</b>
Family history of epilepsy and other disease of the nervous system	Z82.0	التاريخ المرضي الشخصي للإصابة بالصرع أو بأمراض أخرى في المجموع العصبي
<b>Personal history of other neoplasm</b>	<b>Z85</b>	<b>التاريخ المرضي الشخصي لورم خبيث</b>
<b>Personal history of certain other diseases</b>		<b>التاريخ المرضي الشخصي للإصابة ببعض الأورام الأخرى</b>
Personal history of other neoplasms	Z86.0	التاريخ المرضي الشخصي للإصابة بأورام أخرى

Personal history of psychoactive substance abuse	Z86.4 التاريخ المرضي الشخصي لتعاطي مادة نفسانية التأثير	
Personal history of other mental and behavioural disorders	Z86.5 التاريخ المرضي الشخصي للإصابة بالاضطرابات النفسية والسلوكية الأخرى	
Personal history of diseases of the nervous system and sense organs	Z86.6 التاريخ المرضي الشخصي للإصابة بأمراض في الجهاز العصبي وأعضاء الحس	
<b>Personal history of other diseases and conditions</b>	<b>Z87 التاريخ المرضي الشخصي لأمراض أو حالات أخرى</b>	<b>Z87</b>
Personal history of congenital malformations, deformations and chromosomal abnormalities	Z86.7 التاريخ المرضي الشخصي لتشوهات خلقية وتبدلات الشكل وشدوذات في الصبغيات	
<b>Personal history of risk-factors, not elsewhere classified</b>	<b>Z91 التاريخ المرضي الشخصي للإصابة بعوامل خطر، مما لم يتم تصنيفها في موضع آخر</b>	<b>Z91</b>
Personal history of noncompliance with medical treatment and regimen	Z91.1 التاريخ المرضي الشخصي لوضع نفسي، لم يتم تصنيفه في موضع آخر	
Personal history of psychological trauma, not elsewhere classified	Z91.4 التاريخ المرضي الشخصي لوضع نفسي، لم يتم تصنيفه في موضع آخر	
Personal history of self-harm	Z91.5 التاريخ المرضي الشخصي لإيذاء الذات	
<i>Includes</i> : parasuicide; self-poisoning; suicide attempt	يشمل : الانتحار المزيف، تسميم الذات، محاولة الانتحار	

## الفهرس

ملاحظة : من أجل المداخل التي أشير إليها بالعلامة # يمكن مراجعة قائمة الفئات لمعرفة المحرف الإضافي الرابع أو الخامس إن المختصر NEC يدل على أن أشكالاً معينة من هذه الحالات قد صنفت بشكل مختلف ويضاف هذا المختصر تلو مصطلحات تم تصنيفها كفئات متبقية، كتنبيه على أن أشكالاً معينة من الحالات قد صنفت بشكل مختلف.

<b>Abuse (of) (see Use, harmful)</b>	تعاطي (انظر أيضاً التعاطي ، المؤذي)
- analgesics	تعاطي المسكنات F55.2
- antacids	تعاطي مضادات الحموضة F55.3
- antidepressants	تعاطي مضادات الاكتئاب F55.0
- - tetracyclic	تعاطي مضادات الاكتئاب رباعية الحلقة F55.0
- - tricyclic	تعاطي مضادات الاكتئاب ثلاثية الحلقة F55.0
- aspirin	تعاطي الأسبرين F55.2
- diuretics	تعاطي المدرات F55.8
- hormones	تعاطي الهرمونات F55.5
- laxatives	تعاطي الملينات F55.1
- monamine oxidase inhibitors	تعاطي مثبطات إنزيم أوكسيداز المونو أمين F55.0
- non-dependence-producing substances	تعاطي المواد غير المسببة للاعتماد F55.0
- - specified NEC	تعاطي مواد نوعية غير مسببة للاعتماد لم يتم تصنيفها في موضع آخر F55.8
- paracetamol	تعاطي الباراسيتامول F55.2
- phenacetin	تعاطي الفيناسيتين F55.2
- specific folk remedies	تعاطي أدوية شعبية معينة F55.6
- specific herbal remedies	تعاطي أدوية عشبية معينة F55.6
- steroids	تعاطي الستيرويدات F55.5
- vitamins	تعاطي الفيتامينات F55.4
<b>Acalculia, developmental</b>	<b>تَعَدُّرُ الحساب النمائي F81.2</b>
<b>Acrophobia</b>	<b>رهاب المرتفعات F40.2</b>

ملحوظة : كتبت المصطلحات بالعربية كاملة، واستبدلت الكلمات الأولى منها في الإنكليزية بشرطات ( - ).

<b>Addiction (see Syndrome, dependence)</b>	الإدمان (انظر متلازمة، الاعتماد)
<b>- Adjustment disorder (see Disorder, adjustment)</b>	اضطراب التأقلم (انظر اضطراب، التأقلم)
<b>Acrophagy, psychogenic</b>	بلع الهواء النفسي المنشأ F45.31
<b>Agnosia, developmental</b>	العمّة النمائي المنشأ F88
<b>Agoraphobia</b>	رهاب الساحة
- with panic disorder	- رهاب الساحة مع اضطراب هلعي F40.01
- without panic disorder	- رهاب الساحة بدون اضطراب هلعي F40.00
<b>AIDS-dementia complex</b>	معقد الخرف - الإيدز (متلازمة العوز المناعي المكتسب) # F02.4
<b>Alcohol</b>	الكحول
- amnesic syndrome	متلازمة فقد الذاكرة بتعاطي الكحول F10.5
- dependence	الاعتماد على الكحول 10.2 #
- drunkenness, acute	السكر بتعاطي الكحول، الحاد F10.0 #
- withdrawal state	حالة الامتناع عن الكحول F10.3 #
- - with delirium	حالة الامتناع عن الكحول مع هذيان # F10.4
<b>Alcoholic</b>	الكحولي
- hallucinosis (acute)	الهلوسة الكحولية (الحادة) # F10.5
- jealousy	الغيرة الكحولية المنشأ F10.5 #
- paranoia	الزور (البارانويا) الكحولية المنشأ F10.5 #
- psychosis	الذهان الكحولي المنشأ F10.5 #
<b>Alcoholism</b>	الكحولية
- chronic	الكحولية المزمنة F10.2 #
- Korsakov's	كحولية كورساكوف F10.6
<b>Alzheimer's disease</b>	مرض ألزهايمر
- dementia in	الخرف في مرض ألزهايمر # F00.9
- - atypical type	النمط غير النموذجي من الخرف في مرض ألزهايمر # F00.2
- - early onset	مرض ألزهايمر ذو البداية المبكرة # F00.0

- late onset	# F00.1 مرض ألزهايمر ذي البداية المتأخرة
- mixed type	# F00.2 الحرف في مرض ألزهايمر من النمط المختلط
- presenile	# F00.0 الحرف في مرض ألزهايمر الكهلي
- senile	# F00.1 الحرف في مرض ألزهايمر الشيخوخي
- type 1	# F00.1 مرض ألزهايمر من النمط الأول
- type 2	# F00.0 مرض ألزهايمر من النمط الثاني

**Amnesia, dissociative** F44.0 فقد الذاكرة، التفارقي (الانشقائي)

**Amnesic syndrome (see Syndrome, amnesic)** متلازمة فقد الذاكرة

**Anaesthesia and sensory loss, dissociative** F44.6 الخدر وفقدان الحس، التفارقيان (الانشقائيان)

**Anhedonia (sexual)** F52.11 فقد التلذذ الجنسي

**Anorexia nervosa** F50.0 القهم (فقد الشهية) العصبي  
- atypical F50.1 القهم (فقد الشهية) العصبي غير النموذجي

**Anorgasm, psychogenic** F52.3 فقد الإرجاز (هزة الجماع) النفسي المنشأ

**Anthropophobia** F40.1 رهاب البشر

**Anxiety** القلق

- depression	F41.2 القلق الاكتئابي
- dexam	F51.5 حاد قلقي (الكوابيس)
- episodic paroxysmal	F41.0 القلق النوبي الانتبائي
- hysteria	F41.8 القلق الهستيري
- neurosis	F41.1 القلق العصبي
- phobic, of childhood	F93.1 القلق الرهابي في الطفولة
- reaction	F41.1 تفاعل قلقي
- separation of childhood	F93.0 القلق الانفصالي، في الطفولة
- social of childhood	F93.2 القلق الاجتماعي، في الطفولة



- state

F41.1 حالة القلق

**Anxiety disorder (see Disorder, anxiety)**

اضطراب القلق

**Aphasia**

الحبسة

- acquired, with epilepsy

F80.3 الحبسة المكتسبة المصحوبة بالصرع

- developmental

الحبسة النمائية

- - expressive type

F80.1 الحبسة النمائية من النمط التعبيري

- - receptive type

F80.2 الحبسة النمائية من النمط الاستقبالي

- - Wernicke's

F80.2 الحبسة النمائية لفيرنيكه

**Aphonia, psychogenic**

F44.4 فقد الصوت النفسي المنشأ

**Asperger's syndrome**

F84.5 متلازمة أسبرجر

**Asthenia, neurocirculatory**

F45.30 الوهن العصبي الدوراني

**Attachment disorder of childhood  
(see Disorder, attachment)**

اضطراب التعلق في الطفولة (انظر  
اضطراب، التعلق)

**Attack, panic**

F41.0 هجمة، هلعية

**Attention deficit**

نقص الانتباه

- hyperactivity disorder

F90.0 اضطراب نقص الانتباه وفرط النشاط

- syndrome with hyperactivity

F90.0 متلازمة نقص الانتباه مع فرط النشاط

- without hyperactivity

F98.8 نقص الانتباه بدون فرط النشاط

**Autism**

الذاتوية

- Atypical

F84.1 الذاتوية اللانموزجية

- childhood

F84.0 ذاتوية الطفولة

- infantile

F84.0 ذاتوية الطفولة

**Autistic**

ذاتوي

- disorder

F84.0 اضطراب ذاتوي

- psychopathy

F84.5 سيكوباتيا (اعتلال نفسي) ذاتوي

<b>Aversion, sexual</b>	<b>F52.10</b> النفور الجنسي
<b>Backache, psychogenic</b>	<b>F45.4</b> ألم الظهر، النفسي المنشأ
<b>Bad trip (due to hallucinogens)</b>	<b># F16.0</b> الجري المزعج (الناجم عن المهلوسات)
<b>Behaviour disorder, childhood</b>	<b>F91.9</b> اضطراب السلوك، في الطفولة
<b>Beziehungswahn, sensitiver</b>	<b>F22.0</b> محسس بيزونقان
<b>Bipolar affective disorder (see Disorder, bipolar affective)</b>	الاضطراب الانفعالي الثنائي القطب (انظر الاضطراب، الثنائي القطب)
<b>Biting, stereotyped, self-injurious</b>	<b>F98.4</b> الإيذاء للذات، النمطي النموذج، المض
<b>Borderline personality (disorder)</b>	(اضطراب) الشخصية الين - بيني (الحدّي) <b>F60.31</b>
<b>Bouffée délirante</b>	هجمة هذيان
- with symptoms of schizophrenia	<b>F23.1</b> هجمة هذيان مع أعراض الفصام
- - with acute stress	هجمة هذيان مع أعراض الفصام مع كرب <b>F23.11</b> حاد
- - without acute stress	هجمة هذيان مع أعراض الفصام وبدون كرب حاد <b>F23.10</b>
- - Without symptoms of schizophrenia	<b>F23.0</b> هجمة هذيان بدون أعراض الفصام
- - with acute stress	هجمة هذيان بدون أعراض الفصام مع كرب <b>F23.01</b> حاد
- - without acute stress	هجمة هذيان بدون أعراض الفصام وبدون كرب حاد <b>F23.00</b>
<b>Briquet's disorder</b>	<b>F48.8</b> اضطراب بريكيه
<b>Bulimia nervosa</b>	<b>F50.2</b> التهام العصبي
- atypical	<b>F50.3</b> التهام العصبي اللانمذجي

Circadian rhythm inversion, psychogenic	F51.2 انقلاب النظم اليوماوي النفسي المنشأ
Claustrophobia	F40.2 رهاب الانغلاق
Clumsy child syndrome	F82 متلازمة الطفل الأخرق
Cluttering	F98.6 الهذمة (سرعة الكلام)
Compulsive acts	F42.1 أفعال قهرية
Conduct disorder (see Disorder, conduct)	اضطراب التصرف
Confusion, psychogenic	F44.88 تخطيط نفسي المنشأ
Confusional state (nonalcoholic) - subacute	F05. حالة تخطيطية (غير كحولية المنشأ) - حالة تخطيطية (غير كحولية المنشأ) تحت الحادة F05.8
Conversion	تحوّل
- disorder	F44. اضطراب تحوّل
- hysteria	F44. هستيريا تحوّل
- reaction	F44. تفاعل تحوّل
Convulsions, dissociative	F44.5 اختلاجات تفارقية (انشقاقية)
Cough, psychogenic	F45.33 السعال النفسي المنشأ
Cramp, writer's	F48.8 مَعْصُ الكُتَّاب
Creutzfeldt - Jakob disease	# F02.1 مرض كروتزفيلد - جاكوب
Culture shock	F43.28 صدمة ثقافية
Cyclothymia	F34.0 دَوَّرَوِيَّة المِزاج

<b>Da Costa's syndrome</b>	متلازمة داكوستا F45.30
<b>Deafness, psychogenic</b>	الصمم النفسي المنشأ F44.6
<b>Deficiency, mental (see Retardation, mental)</b>	العوز العقلي (انظر التخلف العقلي)
<b>Delinquency (juvenile), group</b>	الجنوح (اليقيني) مجموعة F91.2
<b>Delirium (of)</b>	الهذيان F05.9
- mixed origin	الهذيان المختلط المنشأ F05.8
- not superimposed on dementia	الهذيان غير المنضاف إلى الخرف F05.0
- specified NEC	الهذيان المعين الذي لم يتم تصنيفه في موضع آخر F05.8
- superimposed on dementia	الهذيان المنضاف إلى الخرف F05.1
- tremens (alcohol-induced)	الهذيان الرعاشي (المحدث بالكحول) # F10.4
- withdrawal state	هذيان حالة الامتناع F1x.4
<b>Delusional disorder (see Disorder, delusional)</b>	الاضطراب الضلالي (الوهمي)
<b>Dementia (in)</b>	الخرف # F03
- Alzheimer's disease	الخرف في مرض ألزهايمر # F00.9
- atypical type	الخرف في مرض ألزهايمر، من النمط اللانمذجي أو المختلط # F00.2
- - early onset	الخرف في مرض ألزهايمر ذي البداية المبكرة # F00.0
- - late onset	الخرف في مرض ألزهايمر ذي البداية المتأخرة # F00.1
- - mixed type	الخرف في مرض ألزهايمر من النمط المختلط # F00.2
- carbon monoxide poisoning	الخرف بالتسمم بأحادي أكسيد الكربون # F02.8

- cerebral lipodosis      الخرف التنكسي الشحمي (الشحامي)  
# F02.8 الدماغسي
- cortical, predominantly      # F01.1 خرف قشري المنشأ، غالباً
- Creutzfeldt - Jakob disease      خرف مرض كروتزفيلد - جاكوب  
# F02.1
- degenerative, primary      الخرف التنكسي، الأولي # F03
- disease specified NEC      الخرف الناجم عن مرض معين لم يتم تصنيفه  
في موضع آخر
- epilepsy      الخرف في المصروع # F02.8
- general paralysis of the insane      الخرف في الشلل العام في المجنون # F02.8
- hepatolenticular degeneration      الخرف في التنكس الكبدي العدسي (مرض  
(Wilson's disease) ويلسون) # F02.8
- human immunodeficiency virus [HIV]      الخرف في مرض فيروس العوز المناعي  
disease      البشري (الإيدز) # F02.4
- Huntington's chorea (disease)      الخرف في (مرض) رقص هونتغتون # F02.2
- hypercalcaemia      الخرف في فرط كالسيوم الدم # F02.8
- hypothyroidism, acquired      الخرف في قصور الدرقية، المكتسب # F02.8
- infantilis      الخرف في الأطفال 84.3
- intoxications      الخرف في التسممات # F02.8
- multi-infarct      الخرف في الاحتشاءات المتعددة # F01.1
- multiple sclerosis      الخرف في التصلب المتعدد # F02.8
- neurosyphilis      الخرف في الزهري العصبي # F02.8
- niacin deficiency [pellagra]      الخرف في عوز النياسين [البلاغرة] #  
F02.8
- paralysis agitans      الخرف في الشلل الرعاش # F02.3
- Parkinson's disease      الخرف في مرض باركنسون # F02.3
- parkinsonism      الخرف في الباركنسونية # F02.3
- parkinsonism - dementia complex of      الخرف في معقد الباركنسونية - الخرف  
Guam      بحسب غوان # F02.8
- Pick's disease      الخرف في مرض بيك # F02.0
- polyarteritis nodosa      الخرف في التهاب الشرايين العقد # F02.8
- predominantly cortical      الخرف القشري المنشأ غالباً # F01.1
- presenile      الخرف الكهلي # F03
- primary degenerative      الخرف التنكسي الأولي # F03

## Dementia (in) continued

- primary degenerative (continued)
- - Alzheimer's type
- senile
- - Alzheimer's type
- systemic lupus erthematosus
- trypanosomiasis
- vascular (of)
- - acute onset
- - mixed cortical and subcortical
- - specified NEC
- - subcortical
- vitamin B<sub>12</sub> deficiency

- الخرف (تمة)
- الخرف التنكسي الأولي (تمة)
- # F00.0 الخرف التنكسي الأولي من نمط ألزهايمر
- # F03 الخرف الشيخوخي
- # F00.1 الخرف الشيخوخي من نمط ألزهايمر
- # F02.8 الخرف في الذئبة الحمامية المجموعية
- # F02.8 الخرف في داء المثقبيات
- # F01.9 الخرف الوعائي المنشأ
- # F01.0 الخرف الوعائي المنشأ ذو البداية الحادة
- الخرف الوعائي المنشأ المختلط، القشري
- # F01.3 وتحت القشري
- الخرف الوعائي المنشأ المعين الذي لم يتم
- # F01.8 تصنيفه في موضع آخر
- # F01.2 الخرف الوعائي المنشأ تحت القشري
- # F02.8 الخرف في عوز الفيتامين B<sub>12</sub>

## Dependence (see Syndrome, dependence)

الاعتماد (انظر متلازمة الاعتماد)

## Depersonalization - derealization syndrome

متلازمة تبدد الشخصية - تبدل إدراك الواقع  
F48.1

## Depression

- agitated, single episode
- anxiety
- - mild or not persistent
- - persistent (dysthymia)
- atypical
- endogenous
- major
- - single episode
- - recurrent
- masked
- monopolar
- neurotic (persistent)
- post-schizophrenic

- F32.9 الاكتئاب
- F32.2 الاكتئاب الهياج، نوبة وحيدة
- قلق اكتئابي
- F41.2 قلق اكتئابي خفيف أو غير مستديم
- F34.1 قلق اكتئابي مستديم (عسر المزاج)
- F32.8 الاكتئاب اللانمذجي
- F33. - الاكتئاب الداخلي المنشأ
- الاكتئاب الكبير
- F32. - الاكتئاب الكبير في نوبة وحيدة
- F33. - الاكتئاب الكبير الراجع
- F32.8 الاكتئاب المقنع
- F33.9 الاكتئاب وحيد القطب
- F34.1 الاكتئاب العصبي (المستديم)
- # F20.4 الاكتئاب التالي للفصام

Depression (continued)	الاكتئاب (تمة)
- postnatal	F53.0 الاكتئاب التالي للولادة
- postpartum	F53.0 الاكتئاب التالي للولادة
- psychogenic	F32.- الاكتئاب النفسي المنشأ
- psychotic	F32.3 الاكتئاب الذهاني
- reactive	F32.- الاكتئاب التفاعلي
- vital, without psychotic symptoms	الاكتئاب الحياتي، الغير مترافق بأعراض ذهانية F32.2
<b>Depressive</b>	اكتئابي
- disorder (see Disorder, depressive)	- اضطراب اكتئابي
- episode (see Episode, depressive)	- نوبة اكتئابية
<b>Derealization</b>	F48.1 تبدل إدراك الواقع
<b>Dermatozoenwhan</b>	F06.0 اضطراب هُلوسِيّ عضويّ المنشأ
<b>Desire, sexual, lack or loss</b>	F52.0 نقص أو فقدان، الرغبة الجنسية
<b>Developmental disorder (see Disorder, developmental)</b>	اضطراب نمائي
<b>Deviation, sexual</b>	F65.9 الانحراف (الشذوذ) الجنسي
<b>Dhat syndrome</b>	F48.8 متلازمة دات
<b>Diarrhoea</b>	الإسهال
- gas syndrome	F45.32 متلازمة الإسهال الغازي
- psychogenic	F45.32 الإسهال النفسي المنشأ
<b>Dipsomania</b>	# F10.2 هوسُ الشرب
<b>Disability</b>	المعجز
- knowledge acquisition NOS	العدم عن اكتساب المعارف الذي لم يتم تعيينه بطريقة أخرى F81.9

Disobility (continued)

- learning NOS

العجز (تمة)

العجز عن التعلم الذي لم يتم تعيينه بطريقة

أخرى F81.9

Disease

- Alzheimer's

- Creutzfeldt - Jakob

- Huntington's

- Parkinson's

- Pick's

مرض؛ داء

- مرض ألزهايمر - F00.0

- مرض كروتزفيلد - جاكوب F02.1

مرض هونتغتون F02.2

مرض باركنسون F02.8

مرض بيك F02.0

Disorder (of)

- adjustment

- - anxiety and depressive reaction  
(mixed)

- - brief depressive reaction

- - prolonged depressive reaction

- - with mixed disturbance of emotions  
and conduct

- - with other specified predominant  
symptoms

- - with predominant disturbance of  
conduct

- - with predominant disturbance of  
other emotions

- affective (see Disorder, mood)

- anxiety

- - and depressive, mixed

- - generalized

- - mixed

- - phobic

- - - of childhood

- - separation, of childhood

- - social, of childhood

اضطراب

اضطراب التأقلم

القلق والتفاعل الاكتسابي (المختلط) في

اضطراب التأقلم F43.22

تفاعل اكتسابي وجيز في اضطراب التأقلم

F43.20

تفاعل اكتسابي مديد في اضطراب التأقلم F43.21

اضطراب التأقلم مع اضطراب مختلط في

الانفعالات والتصرفات F43.25

اضطراب التأقلم مع أعراض معينة F43.28

اضطراب التأقلم مع غلبة الاضطراب في

التصرفات F43.24

اضطراب التأقلم مع غلبة الاضطراب في

الانفعالات الأخرى F43.23

اضطراب عاطفي (انظر اضطراب المزاج)

اضطراب قلقي F41.9

اضطراب قلقي واكتسابي مختلط F41.2

اضطراب قلقي متعمم F41.1

اضطراب قلقي مختلط F41.3

اضطراب قلقي رهابي F40.9

اضطراب قلقي رهابي في الطفولة F93.1

اضطراب قلق الانفصال في الطفولة F93.0

اضطراب القلق الاجتماعي في الطفولة F93.0



Disorder (of) (continued)	اضطراب (تمة)
- - specified NEC	اضطراب قلتي معين لم يتم تصنيفه في موضع آخر F41.8
- arithmetical skills, specific	اضطراب، نوعي في المهارات الحسابية F81.2
- articulation, functional	اضطراب، وظيفي في التلفظ F80.0
- attachment, of childhood	اضطراب التعلق، في الطفولة
- - disinhibited	اضطراب التعلق غير المثبط F94.2
- - reactive	اضطراب التعلق التفاعلي F94.1
- attention deficit	اضطراب نقص الانتباه
- - with hyperactivity	اضطراب نقص الانتباه مع فرط النشاط F90.0
- - without hyperactivity	اضطراب نقص الانتباه بدون فرط النشاط F98.8
- autistic	اضطراب الذاتوية F84.0
- avoidant, of childhood or adolescence	اضطراب الاجتناب، في الطفولة والمراهقة F93.2
- behavioural (see Disorder, mental and behavioural)	اضطراب سلوكي (انظر اضطراب نفسي وسلوكي)
- bipolar II	اضطراب ثنائي القطب II F31.8
- bipolar (affective)	اضطراب ثنائي القطب (وجداني) F31.9
- - current episode	نوبة حالية لاضطراب ثنائي القطب (وجداني)
- - - hypomanic	نوبة حالية لهوس خفيف في الاضطراب الثنائي القطب (الوجداني) F31.0
- - - manic	نوبة حالية هوسية لاضطراب ثنائي القطب (وجداني)
- - - with psychotic symptoms	نوبة حالية هوسية لاضطراب ثنائي القطب (وجداني) مترافقة بأعراض ذهانية F31.2
- - - without psychotic symptoms	نوبة حالية هوسية لاضطراب ثنائي القطب (وجداني) غير مترافقة بأعراض ذهانية F31.1
- - - mild or moderate depression	نوبة حالية خفيفة أو متوسطة الشدة لاكتئاب في اضطراب ثنائي القطب (وجداني)
- - - with somatic symptoms	نوبة خفيفة أو متوسطة الشدة لاكتئاب في اضطراب ثنائي القطب (وجداني) مترافقة مع أعراض جسدية F31.31

Disorder (of) (continued)	اضطراب (تتمة)
---- without somatic symptoms	نوبة حالية خفيفة أو متوسطة الشدة لاكتئاب في اضطراب ثنائي القطب (وجداني) غير مصحوبة بأعراض جسدية F31.30
--- mixed	نوبة حالية مختلطة لاضطراب ثنائي القطب (وجداني) F31.6
--- severe depression	نوبة حالية لاكتئاب شديد في اضطراب ثنائي القطب (وجداني)
---- with psychotic symptoms	نوبة حالية لاكتئاب شديد في اضطراب ثنائي القطب (وجداني) مترافقة بأعراض ذهانية F31.5
---- without psychotic symptoms	نوبة حالية لاكتئاب شديد في اضطراب ثنائي القطب (وجداني) غير مترافقة بأعراض ذهانية F31.4
-- in remission (currently)	اضطراب ثنائي القطب (وجداني) في هدأة (حالياً) F31.7
-- organic	اضطراب ثنائي القطب (وجداني) عضوي المنشأ F06.31
-- single manic episode	نوبة هوسية وحيدة في اضطراب ثنائي القطب (وجداني) F30.-
-- specified NEC	اضطراب ثنائي القطب (وجداني) معين لم يتم تصنيفه في موضع آخر F31.8
- body dysmorphic	اضطراب تشوه الجسم F45.2
- Briquet's	اضطراب بيكه F48.8
- character	اضطراب الشخصية F68.8
- childhood disintegrative, specified NEC	اضطراب تفككي في الطفولة، معين لم يتم تصنيفه في موضع آخر F84.3
- cognitive, mild	اضطراب معرفي، خفيف F06.7
- conduct	اضطراب التصرف F91.9
-- childhood	اضطراب التصرف في الطفولة F91.9
-- confined to the family context	اضطراب التصرف المقصر على إطار العائلة F91.0
-- depressive	اضطراب التصرف الاكتيبي F92.0
-- group type	اضطراب التصرف من نمط المجموعات F91.2
-- hyperkinetic	اضطراب التصرف مفرط الحركة F90.1
-- oppositional defiant	اضطراب التصرف بالتحدي المعارض F91.3
-- socialized	اضطراب التصرف المتوافق اجتماعياً F91.2

Disorder (of) (continued)	اضطراب (تتمة)
- - solitary aggressive type	اضطراب التصرف من النمط العدواني المنعزل F91.1
- - unsocialized	اضطراب التصرف غير المتوافق اجتماعياً F91.1
- - with depressive disorder	اضطراب التصرف مع اضطراب اكتئابي F92.0 (F39-F30)
- - with emotional disorder	اضطراب التصرف مع اضطراب انفعالي F92.8 (F93.-)
- - with neurotic disorder	اضطراب التصرف مع اضطراب عصائبي F92.8 (F48-F40)
- conversion	اضطراب تحويلي - F44.
- - mixed	اضطراب تحويلي مختلط F44.7
- - specified NEC	اضطراب تحويلي معين لم يتم تصنيفه في موضع آخر F44.8
- delusional	اضطراب وهامي (ضلالي) F22.0
- - induced	اضطراب وهامي (ضلالي) محدث F24
- - persistent	اضطراب وهامي (ضلالي) مستديم F22.9
- - - specified NEC	اضطراب وهامي (ضلالي) مستديم معين لم يتم تصنيفه في موضع آخر F22.8
- depressive	اضطراب اكتئابي F32.9
- - organic	اضطراب اكتئابي عضوي المنشأ F06.32
- - recurrent	اضطراب اكتئابي راجع F33.9
- - - brief	اضطراب اكتئابي راجع وجيز F38.10
- - - current episode	نوبة حالية لاضطراب اكتئابي راجع
- - - - in remission	نوبة لاضطراب اكتئابي راجع في هدأة سالية F33.4
- - - - mild	نوبة حالية خفيفة لاضطراب اكتئابي راجع F33.0
- - - - - with somatic symptoms	نوبة حالية خفيفة لاضطراب اكتئابي راجع مترافق بأعراض جسدية F33.01
- - - - - without somatic symptoms	نوبة حالية خفيفة لاضطراب اكتئابي راجع غير مترافق بأعراض جسدية F33.00
- - - - moderate	نوبة حالية متوسطة الشدة لاضطراب اكتئابي راجع F33.1

Disorder (of) (continued)	اضطراب (تتمة)
----- without somatic symptoms	نوبة حالية متوسطة الشدة لاضطراب اكتسابي راجع بأعراض جسدية F33.10
----- with somatic symptoms	نوبة حالية متوسطة الشدة لاضطراب اكتسابي راجع مترافقة بأعراض جسدية F33.11
---- severe	نوبة حالية شديدة لاضطراب اكتسابي راجع
----- with psychotic symptoms	نوبة حالية شديدة لاضطراب اكتسابي راجع مترافقة بأعراض ذهانية F33.3
----- without psychotic symptoms	نوبة حالية شديدة لاضطراب اكتسابي راجع غير مترافقة بأعراض ذهانية F33.2
---- specified NEC	نوبة حالية لاضطراب اكتسابي راجع مُعَيَّن لم يتم تصنيفه في موضع آخر F33.2
- developmental	اضطراب نمائي F89
-- aphasia	حبة الاضطراب النمائي
--- expressive type	النمط التعبيري من حبة الاضطراب النمائي F80.1
--- receptive type	النمط الاستقبالي من حبة الاضطراب النمائي F80.2
-- arithmetical skills	الاضطراب النمائي في المهارات الحسابية F81.2
-- articulation	الاضطراب النمائي في التلفظ F80.0
-- coordination	الاضطراب النمائي في التناسق F82
-- expressive writing	الاضطراب النمائي في الكتابة التعبيرية F81.8
-- language	الاضطراب النمائي في اللغة F80.9
--- specified NEC	الاضطراب النمائي المُعَيَّن في اللغة الذي لم يتم تصنيفه في موضع آخر F80.8
-- mixed, specific	الاضطراب النمائي النوعي المختلط F83
-- motor function	الاضطراب النمائي في الوظيفة الحركية F82
-- pervasive	الاضطراب النمائي الشامل F84.-
-- phonological	الاضطراب النمائي التصويتي F80.0
- psychological	الاضطراب النمائي النفسي F89
-- scholastic skills	الاضطراب النمائي في المهارات الدراسية F81.9
--- mixed	الاضطراب النمائي المختلط في المهارات الدراسية F81.3
-- specified NEC	الاضطراب النمائي المُعَيَّن والذي لم يتم تصنيفه في موضع آخر F88

Disorder (of) (continued)	اضطراب (تمة)
-- speech	F80.9 الاضطراب النمائي في الكلام
-- - Specified NEC	الاضطراب النمائي في الكلام والذي لم يتم تصنيفه في موضع آخر F80.8
- dissociative	F44.9 الاضطراب التفارقي (الانشقائي)
-- mixed	F44.7 الاضطراب التفارقي (الانشقائي) المختلط
-- motor	F44.4 الاضطراب التفارقي (الانشقائي) الحركي
-- - specified NEC	الاضطراب التفارقي (الانشقائي) المميز الذي لم يتم تصنيفه في موضع آخر F44.88
- - transient , in childhood and adolescence	F44.82 الاضطراب التفارقي (الانشقائي) العابر، في الطفولة والمراهقة
- dream anxiety	F51.5 اضطراب قلق الأحلام
- eating	F50.9 اضطراب الأكل
-- - specified NEC	اضطراب الأكل المعين الذي لم يتم تصنيفه في موضع آخر F50.8
- emotional, childhood onset	F93.9 اضطراب انفعالي ذو بداية في الطفولة
- - specified NEC	اضطراب انفعالي معين لم يتم تصنيفه في موضع آخر F93.8
- expressive writing, developmental	F81.8 اضطراب الكتابة التعبيري، النمائي
- feeding, of infancy and childhood	F98.2 اضطراب الإطعام في سن الرضاع والطفولة
- female sexual arousal	F52.2 اضطراب الاستثارة الجنسية عند الإناث
- gender identity or role	F64.9 اضطراب الجندر أو الهوية الجنسية أو الدور الجنسي
- - adolescence or adulthood, nontranssexual type	F64.1 اضطراب الهوية الجنسية أو الدور الجنسي في المراهقة أو في البالغين، نمط غير نمط التحول الجنسي
- - of childhood	F64.2 اضطراب الهوية الجنسية أو الدور الجنسي في الطفولة
-- - specified NEC	اضطراب الهوية الجنسية أو الدور الجنسي المعين الذي لم يتم تصنيفه في موضع آخر F64.8
- habit and impulse	F63.9 اضطراب العادات والنزوات
-- - specified NEC	اضطراب العادات والنزوات المعين الذي لم يتم تصنيفه في موضع آخر F63.8
- hyperkinetic	F90.0 - اضطراب فرط الحركة

Disorder (of) (Continued)	اضطراب (تتمة)
- - conduct	- اضطراب التصرف مفرط الحركة F90.1
- - specified NEC	اضطراب فرط الحركة المعين الذي لم يتم تصنيفه في موضع آخر F90.8
- identity, of childhood	اضطراب الهوية في الطفولة F93.8
- intermittent explosive	اضطراب انفجاري متقطع F63.8
- language, developmental	اضطراب اللغة النمائي F80.9
- - expressive	اضطراب اللغة النمائي التعبيري F80.1
- - receptive	اضطراب اللغة النمائي الاستقبالي F80.2
- learning, developmental	اضطراب التعلم النمائي F81.9
- male erectile	اضطراب النعوط عند الذكر F52.2
- manic, organic	اضطراب هوسي عضوي المنشأ F06.30
- maturation, sexual	اضطراب النضج الجنسي F66.0
- mental and behavioural (due to)	اضطراب نفسي وسلوكي (ناجم عن) F99
- - alcohol-induced	اضطراب نفسي وسلوكي المحدث بالكحول F10.9
- - brain damage and dysfunction	اضطراب نفسي وسلوكي ناجم عن التلف وخلل الوظيفة في الدماغ F06.9
- - - specified NEC	اضطراب نفسي وسلوكي ناجم عن التلف وخلل الوظيفة في الدماغ المعين الذي لم يتم تصنيفه في موضع آخر F06.8
- - caffeine-induced	اضطراب نفسي وسلوكي محدث بالكافئين F15.9
- - cannabinoid-induced	اضطراب نفسي وسلوكي محدث بمشتقات الحشيش F12.9
- - cocaine-induced	اضطراب نفسي وسلوكي محدث بالكوكائين F14.9
- - hallucinogen-induced	اضطراب نفسي وسلوكي محدث بالمواد المهلوسة F16.9
- - hypnotic-induced	اضطراب نفسي وسلوكي محدث بالمواد المنومة F13.9
- - - in puerperium	اضطراب نفسي وسلوكي مصاحب لفترة النفاس F53.9
- - - mild	اضطراب نفسي وسلوكي خفيف مصاحب لفترة النفاس F53.0
- - - specified NEC	اضطراب نفسي وسلوكي معين لم يتم تصنيفه في موضع آخر مصاحب لفترة النفاس F53.8

Disorder (of) (continued)	اضطراب (تتمة)
--- severe	اضطراب نفسي وسلوكي شديد مصاحب لفترة النفاس F53.1
- - multiple drug-induced	اضطراب نفسي وسلوكي محدث بأدوية متعددة F19.9
- - opioid-induced	اضطراب نفسي وسلوكي محدث بالأفيونيات F11.9
- - organic	اضطراب نفسي وسلوكي عضوي المنشأ F09
- - physical disease	اضطراب نفسي وسلوكي ناجم عن مرض جسمي F06.9
--- specified NEC	اضطراب نفسي وسلوكي ناجم عن مرض جسمي معين لم يتم تعيينه في موضع آخر F06.8
- - psychoactive substance-induced	اضطراب نفسي وسلوكي محدث بمادة نفسانية التأثير F19.9
- - sedative-induced	اضطراب نفسي وسلوكي محدث بالمهدئات F13.9
- - specified NEC	اضطراب نفسي وسلوكي معين لم يتم تصنيفه في موضع آخر.
--- caffeine-induced	اضطراب نفسي وسلوكي معين لم يتم تصنيفه في موضع آخر، محدث بالكافيين F15.8
--- cannabinoid-induced	اضطراب نفسي وسلوكي معين لم يتم تصنيفه في موضع آخر، محدث بمشتقات الحشيش F12.8
--- cocaine-induced	اضطراب نفسي وسلوكي معين لم يتم تصنيفه في موضع آخر، محدث بالكوكاين F14.8
--- hallucinogen-induced	اضطراب نفسي وسلوكي معين لم يتم تصنيفه في موضع آخر، محدث بالمواد المهلوسة F16.8
--- hypnotic-induced	اضطراب نفسي وسلوكي معين لم يتم تصنيفه في موضع آخر، محدث بالمنومات F13.8
--- multiple drug-induced	اضطراب نفسي وسلوكي معين لم يتم تصنيفه في موضع آخر، محدث بأدوية متعددة F19.8
--- opioid-induced	اضطراب نفسي وسلوكي معين لم يتم تصنيفه في موضع آخر، محدث بالأفيونيات F11.8
--- psychoactive substance-induced	اضطراب نفسي وسلوكي معين لم يتم تصنيفه في موضع آخر محدث بمادة نفسانية التأثير F19.8

Disorder (of) (continued)	اضطراب (تتمة)
--- sedative-induced	اضطراب نفسي وسلوكي معين لم يتم تصنيفه في موضع آخر محدث بالمهدئات F13.8
--- stimulant-induced	اضطراب نفسي وسلوكي معين لم يتم تصنيفه في موضع آخر محدث بالمنبهات F15.8
--- tobacco-induced	اضطراب نفسي وسلوكي معين لم يتم تصنيفه في موضع آخر محدث بالتبغ F17.8
--- volatile solvent-induced	اضطراب نفسي وسلوكي معين لم يتم تصنيفه في موضع آخر محدث بالمذيبات الطيارة F18.8
-- stimulant-induced	اضطراب نفسي وسلوكي محدث بالمنبهات F15.9
-- symptomatic	اضطراب نفسي وسلوكي مصحوب بأعراض F09
-- tobacco-induced	اضطراب نفسي وسلوكي مصحوب بالتبغ F17.9
-- volatile solvent-induced	اضطراب نفسي وسلوكي محدث بالمذيبات الطيارة F18.9
- mental, nonpsychotic	اضطراب نفسي، غير ذهاني F99
- mild cognitive	اضطراب معرفي خفيف F06.7
- mood [affective]	اضطراب مزاجي [وجداني] F39
-- organic	اضطراب وجداني [مزاجي] عضوي المنشأ F06.3
-- persistent	اضطراب مزاجي [وجداني] مستديم F34.9
--- specified NEC	اضطراب مزاجي [وجداني] مستديم معين لم يتم تصنيفه في موضع آخر F34.8
-- recurrent, specified NEC	اضطراب مزاجي [وجداني] راجع، معين لم يتم تصنيفه في موضع آخر F38.1
-- single episode, specified NEC	نوبة وحيدة لاضطراب مزاجي [وجداني] معين لم يتم تصنيفه في موضع آخر F38.0
-- specified NEC	اضطراب مزاجي [وجداني] معين لم يتم تصنيفه في موضع آخر F38.8
- motor function, specific	اضطراب معين في الوظيفة الحركية، F82
- neurotic	اضطراب عصبي F48.9



Disorder (of) (continued)	اضطراب (تتمة)
-- specified NEC	اضطراب عصابي معين لم يتم تصنيفه في موضع آخر F48.9
- Obsessive - compulsive	اضطراب وسواسي قهري F42.9
-- Specified NEC	اضطراب وسواسي قهري معين لم يتم تصنيفه في موضع آخر F48.8
- organic	اضطراب عضوي المنشأ F09
-- anxiety	اضطراب قلقي عضوي المنشأ F06.4
-- asthenic	اضطراب وهني عضوي المنشأ F06.6
-- bipolar	اضطراب ثنائي القطب عضوي المنشأ F06.31
-- catatonic	اضطراب جامودي عضوي المنشأ F06.1
-- delusional [schizophrenia-like]	اضطراب وهامي فصامي الشكل عضوي المنشأ F06.2
-- depressive	اضطراب اكتابي عضوي المنشأ F06.32
-- dissociative	اضطراب تفارقي (انشقائي) عضوي المنشأ F06.5
-- emotionally labile [asthenic]	اضطراب قلقي انفعالي [وهني] عضوي المنشأ F66.6
-- manic	اضطراب هوسي عضوي المنشأ F06.30
-- mental	اضطراب نفسي عضوي المنشأ F09
-- mixed affective	اضطراب مختلط وجداني عضوي المنشأ F06.33
-- mood [affective]	اضطراب مزاجي [وجداني] عضوي المنشأ F06.3
-- paranoid	اضطراب زوراني (بارانو يدي) عضوي المنشأ F06.2
-- personality	اضطراب الشخصية العضوي المنشأ F07.0
-- schizophrenia-like	اضطراب (فصامي الشكل) عضوي المنشأ F06.2
- overactive, with mental retardation and stereotyped movements	اضطراب النشاط المفرط، مصحوب بتخلف عقلي وحركات غطية F84.4
- overanxious, of childhood	اضطراب فرط القلق في الطفولة F93.8
- pain, persistent somatoform	اضطراب الألم الجسدي الشكل المستديم F45.4
- panic	اضطراب ملهي F41.0

-- with agoraphobia	F40.01 اضطراب هلعي مع رهاب الساحة
Disorder (of) (continued)	اضطراب (تتمة)
- paranoid, induced	F24 اضطراب زوراني (بارانويدي)، محدث
- personality	F60.9 اضطراب في الشخصية
-- affective	F34.0 اضطراب الشخصية الوجدانية
-- aggressive	F60.30 اضطراب الشخصية العدوانية
-- amoral	F60.2 اضطراب الشخصية اللا أخلاقية
-- anankastic	F60.5 اضطراب الشخصية القسرية
-- and behaviour (adult)	F69 اضطراب الشخصية والسلوك (عند البالغ)
-- - specified NEC	اضطراب الشخصية والسلوك (عند البالغ) المعين والذي لم يتم تصنيفه في موضع آخر F68.8
-- antisocial	F60.2 اضطراب الشخصية المعادية للمجتمع
-- anxious	F60.6 اضطراب الشخصية القلقية
-- asocial	F60.2 اضطراب الشخصية الاجتماعية
-- asthenic	F60.7 اضطراب الشخصية الوهنية
-- avoidant	F60.6 اضطراب الشخصية الاجتنابية
-- borderline	اضطراب الشخصية البين - بيني (الحدي) F60.31
-- compulsive	F60.5 اضطراب الشخصية القهري
-- dependent	F60.7 اضطراب الشخصية الاتكالية
-- depressive	F34.1 اضطراب الشخصية الاكتئابية
-- dissocial	F60.2 اضطراب الشخصية المستهينة بالمجتمع
-- eccentric	F60.8 اضطراب الشخصية الغريبة الأطوار
-- emotionally unstable	اضطراب الشخصية غير المستقر انفعالياً
-- - borderline type	اضطراب الشخصية غير المستقرة انفعالياً من النمط البين - بيني (الحدي) F60.31
-- - impulsive type	اضطراب الشخصية غير المستقرة انفعالياً من النمط الاندفاعي (النزواني) F60.30
-- expansive paranoid	اضطراب الشخصية الزورانية (البارانويدية) الممتد F60.0
-- explosive	F60.30 اضطراب الشخصية الانفجارية
-- fanatic	F60.0 اضطراب الشخصية التعصبية
-- haltlose type	F60.8 اضطراب الشخصية الهالولوزية
-- histrionic	F60.4 اضطراب الشخصية الهستيرية
-- hysterical	F60.4 اضطراب الشخصية الهستيري

- - immature Disorder (of) (continued)	F60.8 اضطراب الشخصية غير الناضجة
- - inadequate	اضطراب (تتمة) اضطراب الشخصية القاصرة (غير الكافي) F60.7
- - mixed type	F61.0 اضطراب الشخصية المختلطة النمط
- - multiple	F44.81 اضطراب تعدد الشخصية
- - narcissistic	F60.8 اضطراب الشخصية النرجسية
- - obsessional	F60.5 اضطراب الشخصية الوسواسية
- - obsessive - compulsive	اضطراب الشخصية الوسواسية القهرية F60.5
- - organic, due to brain disease, damage and dysfunction	اضطراب الشخصية العضوي المنشأ، الناجم عن مرض أو تلف أو خلل الوظيفة في الدماغ F07.9
- - - specified NEC	اضطراب الشخصية المعين الذي لم يتم تصنيفه في موضع آخر F07.8
- - paranoid	اضطراب الشخصية الزوراني (البارانويدي) F60.0
- - passive	اضطراب الشخصية الاتكالية F60.7
- - passive - aggressive	اضطراب الشخصية الاتكالية العدوانية F60.8
- - pathological	F60.9 اضطراب الشخصية المرضي
- - psychoinfantile	F60.4 اضطرابات الشخصية الذهانية الطفلية
- - psychoneurotic	F60.8 اضطراب الشخصية الذهانية المصابية
- - psychopathic	F60.2 اضطراب الشخصية السيكوباتية
- - querulant	F60.0 اضطراب الشخصية الخصامية
- - schizoid	F60.1 اضطراب الشخصية شبه الفصامية
- - schizotypal	F21 اضطراب الشخصية الفصامية النمط
- - self-defeating	F60.7 اضطراب الشخصية المحبطة للذات
- - sensitive paranoid	اضطراب الشخصية الحساسة الزورانية (البارانويدي) F60.0
- - sociopathic	F60.2 اضطراب الشخصية المعتلة اجتماعياً
- - specified NEC	اضطراب الشخصية المعين الذي لم يتم تصنيفه في موضع آخر F60.8
- pervasive developmental	F84.9 الاضطراب النمائي المنتشر
- - specified NEC	الاضطراب النمائي المنتشر المعين الذي لم

Disorder (of) (Continued)	يتم تصنيفه في موضع آخر F84.8
- phobic anxiety	اضطراب القلق الرهابي F40.9
- - of childhood	اضطراب القلق الرهابي في الطفولة F93.1
- - specified NEC	اضطراب القلق الرهابي المعين الذي لم يتم تصنيفه في موضع آخر F40.8
- phonological, developmental	اضطراب تصويتي، ثنائي F80.0
- possession	اضطراب التملك F44.3
- post-traumatic stress	اضطراب كرب تال للرضع F43.1
- psychosexual development	اضطراب في النماء النفسي الجنسي # F66.9
- - specified NEC	اضطراب في النماء النفسي الجنسي مُعَيَّن، لم يتم تصنيفه في موضع آخر # F66.8
- psychosomatic	اضطراب نفسي جسدي
- - multiple	اضطراب نفسي جسدي متعدد F45.0
- - undifferentiated	اضطراب نفسي جسدي غير مميز F45.1
- psychotic	اضطراب ذهاني
- - acute	اضطراب ذهاني حاد
- - - polymorphic	اضطراب ذهاني حاد متعدد الأشكال
- - - - with symptoms of schizophrenia	اضطراب ذهاني حاد متعدد الأشكال مع أعراض الفصام F23.1
- - - - - with acute stress	اضطراب ذهاني متعدد الأشكال، مع أعراض الفصام مع كرب حاد F23.11
- - - - - without acute stress	اضطراب ذهاني حاد متعدد الأشكال، مع أعراض الفصام بدون كرب حاد F23.10
- - - - -without symptoms of schizophrenia	اضطراب ذهاني حاد متعدد الأشكال بدون أعراض الفصام F23.0
- - - - - with acute stress	اضطراب ذهاني حاد متعدد الأشكال بدون أعراض الفصام مع كرب حاد F23.01
- - - - - without acute stress	اضطراب ذهاني حاد متعدد الأشكال بدون أعراض الفصام بدون كرب حاد F23.00
- - - predominantly delusional	اضطراب ذهاني حاد مع غلبة الوُهام (الضلال) F23.3
- - - - with acute stress	اضطراب ذهاني حاد مع كرب حاد F23.31
- - - - without acute stress	اضطراب ذهاني حاد مع غلبة الوُهام (الضلال) بدون كرب حاد F23.30

--- schizophrenia-like	اضطراب ذهاني حاد فصامي الشكل
---- with acute stress	اضطراب ذهاني حاد فصامي الشكل مع كرب حاد F23.21
---- without acute stress	اضطراب ذهاني حاد فصامي الشكل بدون كرب حاد F23.20
-- acute and transient	اضطراب ذهاني حاد وعابر F23.9
--- specified NEC	اضطراب ذهاني وعابر معين لم يتم تعيينه في موضع آخر F23.8
-- alcohol-induced	اضطراب ذهاني محدث بالكحول F10.5 #
-- cannabinoid-induced	اضطراب ذهاني محدث بمركبات الحشيش # F12.5
-- cocaine-induced	اضطراب ذهاني محدث بالكوكائين # F14.5
-- hallucinogen-induced	اضطراب ذهاني محدث بالهالوسيات # F16.5
-- hypnotic-induced	اضطراب ذهاني محدث بالمنومات F13.5 #
-- multiple drug-induced	اضطراب ذهاني محدث بأدوية متعددة F 19.5
-- nonorganic	اضطراب ذهاني لاعضوي المنشأ F29
--- specified NEC	اضطراب ذهاني لاعضوي المنشأ معين لم يتم تصنيفه في موضع آخر F28
-- opioid-induced	اضطراب ذهاني محدث بالأفيونيات # F11.5
-- organic	اضطراب ذهاني عضوي المنشأ F09
-- polymorphic, acute (see Disorder, psychotic, acute)	اضطراب ذهاني متعدد الأشكال، حاد (انظر اضطراب، ذهاني، حاد)
-- psychoactive substance-induced NEC	اضطراب ذهاني محدث بمادة نفسانية التأثير، لم يتم تصنيفه في موضع آخر F19.5 #
-- residual or late-onset	اضطراب ذهاني متبقي أو متأخر البدء # Flx.7
--- alcohol-induced	اضطراب ذهاني متبقي أو متأخر البدء محدث بالكحول F15.7 #
--- caffeine-induced	اضطراب ذهاني متبقي أو متأخر البدء محدث بالكافئين F12.7 #
--- cannabinoid-induced	اضطراب ذهاني متبقي أو متأخر البدء محدث بمشتقات الحشيش F12.7 #

Disorder (of) (continued)	اضطراب (تتمة)
- - - cocaine-induced	اضطراب ذهاني متبقي أو متأخر البدء محدث بالكوكائين # F14.7
- - - hallucinogen induced	اضطراب ذهاني متبقي أو متأخر البدء محدث بالهلوسات # F16.7
- - - hypnotic-induced	اضطراب ذهاني متبقي أو متأخر البدء محدث بالمنومات # F13.7
- - - multiple drug-induced	اضطراب متبقي أو متأخر البدء محدث بأدوية متعددة # F19.7
- - - opioid-induced	اضطراب ذهاني متبقي أو متأخر البدء محدث بالأفيونات # 11.7
- - - psychoactive substance-induced NEC	اضطراب ذهاني متبقي أو متأخر البدء محدث بمادة نفسانية التأثير لم يتم تصنيفه في موضع آخر # F19.7
- - - sedative-induced	اضطراب ذهاني متبقي أو متأخر البدء محدث بالمهدئات # F13.7
- - - stimulant-induced NEC	اضطراب ذهاني متبقي أو متأخر البدء محدث بالمنبهات # F17.7
- - - tobacco-induced	اضطراب ذهاني متبقي أو متأخر البدء محدث بالتبغ # F17.7
- - - volatile solvent-induced	اضطراب ذهاني متبقي أو متأخر البدء محدث بالمذيبات الطيارة F18.7
- - sedative-induced	اضطراب ذهاني محدث بالمهدئات # F13.5
- - stimulant-induced NEC	اضطراب ذهاني محدث بالمنبهات لم يتم تصنيفه في موضع آخر F15.5
- - tobacco-induced	اضطراب ذهاني محدث بالتبغ F17.5
- - volatile solvent-induced	اضطراب ذهاني محدث بالمذيبات الطيارة F18.5
- reading, specific	اضطراب نوعي في القراءة F81.0
- - with spelling difficulties	اضطراب نوعي في القراءة مع صعوبات بالتهجئة F81.0
- recurrent [affective] mood (see Disorder, mood)	اضطراب راجع [وجداني] في المزاج (انظر اضطراب، المزاج)
- relationship	اضطراب العلاقات F68.8

Disorder (of) (continued)	اضطراب (تمة)
- schizoaffective	اضطراب وجداني فصامي F25.9
- - bipolar type	اضطراب وجداني فصامي نمط ثنائي القطب F25.0
- - depressive type	اضطراب وجداني فصامي النمط الاكتسابي F25.1
- - manic type	اضطراب وجداني فصامي النمط الهوسي F25.0
- - mixed type	اضطراب وجداني فصامي النمط المختلط F25.2
- - specified NEC	اضطراب وجداني معين لم يتم تصنيفه في موضع آخر F25.8
- - schizoid	اضطراب فصامي الشكل
- - of childhood	اضطراب فصامي الشكل في الطفولة F84.5
- - personality	اضطراب فصامي الشكل في الشخصية F60.1
- schizopreniform	اضطراب فصامي الشكل #F20.8
- - brief	اضطراب فصامي الشكل وجيز F23.23
- schizotypal personality	اضطراب الشخصية الفصامي النمط F21
- scholastic skills, developmental	اضطراب ثنائي في المهارات الدراسية F81.9
- - mixed	اضطراب ثنائي في المهارات الدراسية مختلط F81.3
- - specified NEC	اضطراب ثنائي في المهارات الدراسية معين لم يتم تصنيفه في موضع آخر F81.8
- seasonal affective	اضطراب وجداني فصلي F33.-
- sexual	اضطراب جنسي
- - desire, hypoactive	اضطراب الرغبة الجنسية، ناقص النشاط F52.0
- - maturation	اضطراب النضج الجنسي # F66.0
- - preference	اضطراب في التفضيل الجنسي F65.9
- - - specified NEC	اضطراب التفضيل الجنسي المعين الذي لم يتم تصنيفه في موضع آخر F65.8
- - relationship	اضطراب العلاقة الجنسية # F66.2
- sibling rivalry	اضطراب ناجم عن تنافس الأشقاء F93.3
- sleep	اضطراب النوم
- - emotional	اضطراب النوم العاطفي F51.9
- - nonorganic	اضطراب النوم غير العضوي المنشأ F51.9
- - - specified NEC	اضطراب النوم غير العضوي المنشأ لم يتم تصنيفه في موضع آخر F51.8

Disorder (of) (continued)	اضطراب (تتمة)
- social functioning	اضطراب الوظيفة الاجتماعية
- - specified NEC	اضطراب الوظيفة الاجتماعية المعين الذي لم يتم تصنيفه في موضع آخر F94.8
- - withdrawal and shyness due to social competence deficiencies	اضطراب الأداء الاجتماعي بالانسحاب وبالحرجل الناجم عن عيوب الأهلية الاجتماعية F94.8
- somatization	اضطراب الجسدية F45.0
- somatoform	اضطراب جسدي الشكل F45.9
- - pain, persistent	اضطراب الألم الجسدي الشكل، المستديم F45.4
- - specified NEC	اضطراب جسدي الشكل معين لم يتم تصنيفه في موضع آخر F45.8
- undifferentiated	اضطراب جسدي الشكل غير مميز F45.1
- spelling, specific	اضطراب نوعي في التهجئة F81.1
- stress, post traumatic	اضطراب كربى تال للرضح F43.1
- tic	اضطراب العرة F95.9
- - chronic	اضطراب العرة المزمن
- - - motor	اضطراب العرة الحركية المزمنة F95.1
- - - vocal	اضطراب العرة الصوتية المزمنة F95.1
- - combined vocal and multiple motor	اضطراب العرة المشتركة الصوتية والحركية المتعددة F95.2
- - specified NEC	اضطراب العرة المعين الذي لم يتم تصنيفه في موضع آخر F95.8
- - transient	اضطراب العرة العابرة F95.0
- trance and possession	اضطراب القنبة والتملك F44.3
- unsocialized aggressive	اضطراب عدواني غير متوافق اجتماعياً F91.1

**Dissociative disorder (see Disorder, dissociative)**

**اضطراب تفارقي (انشقائي)**



# Disturbance (predominant) of

- activity and attention
- conduct in adjustment disorder
- emotions and conduct, mixed in adjustment disorder
- emotions, specified NEC in adjustment disorder

اضطراب (يغلب في)  
اضطراب النشاط والانتباه F90.0  
اضطراب التصرف في اضطراب التأقلم F43.24  
اضطراب الانفعالات والتصرف، المختلطة  
في اضطراب التأقلم F43.25  
اضطراب الانفعالات، المعين الذي لم يتم  
تصنيفه في موضع آخر من اضطرابات  
التأقلم F43.23

# Dream anxiety disorder

اضطراب القلق الحلمى F51.5

# Drunkenness, acute, in alcoholism

اضطراب السكر (الثمّل) الحاد في الكحولية  
#F10.0

# Dysfunction

- orgasmic
- sexual, not caused by organic disorder or disease
- - specified NEC
- somatoform autonomic (of)
- - genitourinary system
- - heart and cardiovascular system
- - lower gastrointestinal tract
- - respiratory system

خلل الأداء (خلل الوظيفة)  
خلل الأداء. (خلل الوظيفة) في الإرجاز (مزة  
الجماع) F52.3  
خلل الأداء (خلل الوظيفة) الجنسي غير  
المسبب بمرض أو باضطراب عضوي F52.9  
خلل الأداء (خلل الوظيفة) الجنسي، غير  
المسبب بمرض أو باضطراب عضوي معين لم  
يتم تصنيفه في موضع آخر F52.8  
خلل الأداء (خلل الوظيفة) الجسدي الشكل  
المستقلي (الأوتونومي) F45.3  
خلل الأداء (خلل الوظيفة) الجسدي الشكل  
المستقلي (الأوتونومي) في الجهاز البولي  
التناسلي F45.34  
خلل الأداء (خلل الوظيفة) الجسدي الشكل  
المستقلي (الأوتونومي) في القلب والجهاز  
القلبي الوعائي F45.30  
خلل الأداء (خلل الوظيفة) الجسدي الشكل  
المستقلي (الأوتونومي) في السبيل الهضمي  
الستلي F45.32  
خلل الأداء (خلل الوظيفة) الجسدي الشكل  
المستقلي (الأوتونومي) في الجهاز التنفسي  
F45.33

Dysfunction	خلل الأداء (خلل الوظيفة)
- - specified organic NEC	خلل الأداء (خلل الوظيفة) الجسدي الشكل المستقل (الأوتونومي) العضوي المعين الذي لم يتم تصنيفه في موضع آخر F45.38
- - upper gastrintestinal tract	خلل الأداء (خلل الوظيفة) الجسدي الشكل في السبيل الهضمي العلوي F45.31
Dyslalia (developmental)	خلل النطق (النمائي) F80.0
Dyslexia, developmental	عسرة القراءة ، النمائية F81.0
Dysmorphophobia (nondelusional)	رهاب الشوهة (غير الضلالي أو غير الوهمي) F45.2
- delusional	- رهاب وهمي (ضلالي) F22.8
Dyspareunia, nonorganic	عسر الجماع غير العضوي المنشأ، F52.6
Dyspepsia, psychogenic	عسر الهضم النفسي المنشأ F45.31
Dysphasia, developmental	عسر الكلام (خلل الكلام)
- expressive type	عسر الكلام (خلل الكلام) من النمط التعبيري F80.1
- receptive type	عسر الكلام (خلل الكلام) من النمط الاستقبالي F80.2
Dysphonia, psychogenic	خلل التصويت النفسي المنشأ F44.4
Dyspraxia, developmental	خلل الأداء النمائي F82
Dyssomnia	عسر النوم (اختلال النوم) F51.-
Dysthymia	عسر المزاج F34.1
Dysuria, psychogenic	عسر التبول النفسي المنشأ F45.34

<b>Ejaculation, premature</b>	<b>F52.4 القذف المبسر</b>
<b>Elaboration of physical symptoms for psychological reasons</b>	<b>F68.0 المبالغة في الأعراض الحسمة لأسباب نفسية</b>
<b>Elective mutism</b>	<b>F94.0 الصمات (الخرس) الانتقالي</b>
<b>Encephalitis, subacute, HIV</b>	<b># F02.4 التهاب الدماغ تحت الحاد بفيروس العوز المناعي البشري (الإيدز)</b>
<b>Encephalopathy</b>	<b>اعتلال الدماغ</b>
- HIV	<b>اعتلال الدماغ بفيروس العوز المناعي (الإيدز) # F02.4</b>
- postcontusional	<b>F07.2 اعتلال الدماغ التالي للارتجاج</b>
<b>Encopresis, nonorganic origin</b>	<b>F98.1 سلس البراز (التبرز اللاإرادي)، غير العضوي المنشأ</b>
<b>Enuresis (primary) (secondary)</b>	<b>سلس البول (التبول اللاإرادي)، (الأولي) (الثانوي)</b>
- functional	<b>F98.0 سلس البول (التبول اللاإرادي) الوظيفي</b>
- nonorganic origin	<b>F98.0 سلس البول (التبول اللاإرادي) غير العضوي المنشأ</b>
- psychogenic	<b>F98.0 سلس البول (التبول اللاإرادي) النفسي المنشأ</b>
<b>Episode</b>	<b>نوبة</b>
- depressive	<b>F32.9 نوبة اكتئابية</b>
- - mild	<b>F32.0 نوبة اكتئابية خفيفة</b>
- - - with somatic symptoms	<b>F32.01 نوبة اكتئابية خفيفة مصحوبة بأعراض جسدية</b>
- - - without somatic symptoms	<b>F32.00 نوبة اكتئابية خفيفة غير مترافقة بأعراض جسدية</b>
- - moderate	<b>F32.1 نوبة اكتئابية متوسطة الشدة</b>

Episode (continued)	نوبة (تمة)
- - - with somatic symptoms	نوبة اكتئابية متوسطة الشدة مترافقة بأعراض جسدية F32.11
- - - without somatic symptoms	نوبة اكتئابية متوسطة الشدة غير مترافقة بأعراض جسدية F32.10
- - severe	نوبة اكتئابية شديدة
- - - with psychotic symptoms	نوبة اكتئابية شديدة غير مترافقة بأعراض ذهانية F32.3
- - - without psychotic symptoms	نوبة اكتئابية شديدة بدون أعراض ذهانية F32.2
- - specified NEC	نوبة اكتئابية معينة لم يتم تصنيفها في موضع آخر F32.8
- hypomanic	نوبة هوس خفيف F30.0
- manic	نوبة هوسية F30.9
- - specified NEC	نوبة هوسية معينة لم يتم تصنيفها في موضع آخر F30.8
- - with psychotic symptoms	نوبة هوسية مترافقة بأعراض ذهانية F30.2
- - without psychotic symptoms	نوبة هوسية غير مترافقة بأعراض ذهانية F30.1
- mixed affective	نوبة وجدانية مختلطة F38.00
- mood [affective], single, specified NEC	نوبة مزاجية [وجدانية] ، وحيدة، معينة ، لم يتم تصنيفها في موضع آخر F38.0
Exhibitionism	الاستمراء F65.2
Eye-poking, stereotyped, self-injurious	أذية العين، أذية - الذات النمطية F98.4
Face-slapping, stereotyped, self-injurious	لعلم الوجه، أذية الذات النمطية F98.4
Factors, psychological and behavioural	العوامل، النفسية والسلوكية
- affecting physical conditions	العوامل النفسية والسلوكية التي تصيب الظروف الجسمية F54
- associated with disorders or disease classified elsewhere	العوامل النفسية والسلوكية المصاحبة لاضطرابات أو أمراض تم تصنيفها في موضع آخر F54
Failure of genital response	فشل الاستجابة الجنسية F52.2

<b>Fatigue</b>	التعب
- combat	F43.0 تعب الصراع
- syndrome	F48.0 متلازمة التعب
<b>Feeble-mindedness (see Retardation, mental)</b>	التخلف العقلي
<b>Feeding disorder of infancy and childhood</b>	اضطراب الإطعام في الطفولة وسن الرضاعة F98.2
<b>Feigning of symptoms or disabilities (physical) (psychological)</b>	التظاهر بأعراض أو بحالات عجز (جسدية) (نفسية) F68.1
<b>Fetishism</b>	الفتيشية F65.0
- transvestic	F65.1 الفتيشية ولبسة الجنس الآخر
<b>Fetishistic transvestism</b>	لبسة الجنس الآخر الفتيشية F65.1
<b>Fire-setting, pathological</b>	إشعال الحرائق المرضي (هوس الحريق) F63.1
<b>Flatulence, psychogenic</b>	تطبل البطن، النفسي المنشأ F45.32
<b>Folie a deux</b>	جنون إثنيتي F24
<b>Frigidity</b>	البرودة الجنسية FS2.0
<b>Frontal lobe syndrome</b>	متلازمة الفص الجبهي F07.0
<b>Frotteurism</b>	هوس التحرش بالنساء F65.8
<b>Fugue, dissociative</b>	الشروود التفارقي (الانشقائي) F44.1
<b>Gambling</b>	المقامرة
- compulsive	F63.0 المقامرة القهرية
- pathological	F63.0 المقامرة المرضية

Ganser's syndrome	F44.80 متلازمة غانسر
Gender identity or role disorder (see Disorder, gender identity or role)	اضطراب الجندر أو دور الجنس أو الهوية الجنسية
Genital response, failure of	F52.2 فشل الاستجابة الجنسية، فشل
Gerstmann syndrome, developmental	F81.2 متلازمة جرستمان، النمائية
Gilles de la Tourette's syndrome	F95.2 متلازمة جيلز دي لانوريت
Hair-plucking	F98.4 نتف الشعر
Hallucinatory	الهَلُوسِيّ
- psychosis, chronic	F28 الذهان الهلوسي، المزمن
- state, organic	F06.0 حالة الهلوسة، العضوية المنشأ
Hallucinosiis	الهَلُوسَة
- alcoholic	F10.5 الهلوسة الكحولية
- organic	F06.0 الهلوسة العضوية المنشأ
Harmful use (see Use, harmful)	الاستخدام المؤذي
Head-banging (repetitive)	F98.4 ضرب الرأس (المكرر)
Headache, psychogenic	F45.4 الصداع، النفسي المنشأ
Hebephrenia	#F20.1 الفصام الهيفريني (فصام المراهقة)
Heller's syndrome	F84.3 متلازمة هلر
Hiccough, psychogenic	F45.31 التَوَاق النفسي المنشأ
HIV	فيروس العوز المناعي البشري (فيروس الإيدز)

- encephalitis, subacute	التهاب الدماغ، تحت الحاد بفيروس العوز المناعي البشري #F02.4
- encephalopathy	اعتلال الدماغ بفيروس العوز المناعي البشري # F02.4
<b>Hospital hopper syndrome</b>	متلازمة القفز في المستشفى F68.1
<b>Hospitalism in children</b>	هوس الاستشفاء لدى الأطفال F43.28
<b>Huntington's chorea or disease</b>	رقص أو مرض هونتغتون # F02.2
<b>Hyperemesis gravidarum, psychogenic</b>	إقياء الحمل المفرط، النفسي المنشأ F50.5
<b>Hyperkinetic disorder (see Disorder, hyperkinetic)</b>	اضطراب فرط الحركة
<b>Hyperorexia nervosa</b>	فرط الشهية (النهام) العصبي F50.2
<b>Hypersomnia, nonorganic</b>	فرط النوم، غير العضوي المنشأ F51.1
<b>Hyperventilation, psychogenic</b>	فرط التهوية، النفسية المنشأ F45.33
<b>Hypochondriasis</b>	الداء المراقبي (تَوَهَّم المرض) F45.2
<b>Hypomania</b>	هوس خفيف F30.0
<b>Hysteria</b>	الهستيريا # F44
- anxiety	هستيريا القلق F41.8
- conversion	هستيريا التحريل # F44
<b>Idiocy</b>	العتة # F73
<b>Imbecility</b>	البله # F 71
<b>Imperception, congenital auditory</b>	ضعف الإدراك، السمعي الخلقي F80.2

<b>Impotence (sexual) (psychogenic)</b>	<b>F52.2 (العنانة (الجنسية) (النفسية المنشأ)</b>
<b>Incontinence, nonorganic origin</b>	سلس، غير عصبي المنشأ
- faeces	سلس البراز (تبرز لا إرادي) F98.1
- urine	سلس البول (تبول لا إرادي) F98.0
<b>Insomnia, nonorganic</b>	<b>F51.0 الأرق، غير العضوي المنشأ</b>
<b>Institutional syndrome</b>	<b>F94.2 المتلازمة المؤسسية</b>
<b>Intoxication, acute (due to)</b>	التسمم، الحاد (الناجم عن)
- alcohol	# F10.0 التسمم الحاد الناجم عن الكحول
- cannabinoids	التسمم الحاد الناجم عن مشتقات الحشيش # F12.0
- cocaine	# F14.0 التسمم الحاد الناجم عن الكوكائين
- hallucinogens	# F16.0 التسمم الحاد الناجم عن المهلوسات
- hypnotics	# F13.0 التسمم الحاد الناجم عن المنومات
- multiple drugs	التسمم الحاد الناجم عن أدوية متعددة #F19.0
- opioids	# F11.0 التسمم الحاد الناجم عن الأفيونيات
- psychoactive substances NEC	التسمم الحاد الناجم عن المواد النفسانية التأثير الذي لم يتم تصنيفه في موضع آخر F91.0
- sedatives	# F13.0 التسمم الحاد الناجم عن المهدئات
- stimulants NEC	التسمم الحاد الناجم عن المنبهات الذي لم يتم تصنيفه في موضع آخر # F15.0
- tobacco	# F17.0 التسمم الحاد الناجم عن التبغ
- volatile solvents	# F18.0 التسمم الحاد الناجم عن المذيبات الطيارة
<b>Irritable bowel syndrome</b>	<b>F54.32 متلازمة الأمعاء الهَيُّوجَة</b>
<b>Jealousy</b>	الغيرة
- alcoholic	الغيرة الكحولية F10.5
- sibling	الغيرة من الأشقاء F93.3
<b>Kanner's syndrome</b>	<b>F84.0 متلازمة كانر</b>



<b>Kleptomania</b>	F63.2 هوس السرقة
<b>Koro</b>	F48.8 الكورو
<b>Lack of sexual</b>	الفقد الجنسي
- desire	F52.0 فقد الرغبة الجنسية
- enjoyment	F52.11 فقد المتعة الجنسية
<b>Lalling</b>	F80.0 اضطراب النطق
<b>Landau- Kleffner syndrome</b>	F80.3 متلازمة لاندو - كلايفر
<b>Language disorder, developmental</b>	F80.9 اضطراب اللغة، النمائي
<b>Latah</b>	F48.8 اللاتاه
<b>Limbic epilepsy personality syndrome</b>	متلازمة شخصية الصرع الحوفي (اللمبي)
	F07.0 المنشأ
<b>Lisping</b>	F80.8 التلعثم
<b>Lobotomy syndrome</b>	F07.0 متلازمة بضع الفص
<b>Loss of</b>	فقد
- appetite, psychogenic	F50.8 فقد الشهية النفسي المنشأ
- sexual desire	F52.0 فقد الرغبة الجنسية
<b>Mania</b>	F30.9 الهوس
- with psychotic symptoms	F30.2 الهوس مع أعراض ذهانية
- without psychotic symptoms	F30.1 الهوس بدون أعراض ذهانية
<b>Masochism</b>	F65.5 مازوخية
<b>Masturbation, excessive</b>	F98.8 الاستمنااء، المفرط

<b>Melancholia</b>	<b>F32.8 السوداوية</b>
<b>Mental retardation (see Retardation, mental)</b>	<b>التخلف العقلي</b>
<b>Micturition, increased frequency, psychogenic</b>	<b>F45.34 تعدد مرات التبول، النفسي المنشأ</b>
<b>Moron</b>	<b># F70 البكّة</b>
<b>Munchhausen's syndrome</b>	<b>F68.1 متلازمة منشهاوزن</b>
<b>Mutism</b>	<b>الصمّات</b>
- elective	<b>F94.0 الصمات الانتقائي (الخرس)</b>
- selective	<b>F94.0 الصمات الانتقائي (الخرس)</b>
<b>Nail-biting</b>	<b>F98.8 قضم الأظافر</b>
<b>Necrophilia</b>	<b>F65.8 مجامعة الميت</b>
<b>Neurasthenia</b>	<b>F48.0 الوهن العصبي</b>
<b>Neurosis</b>	<b>العُصاب</b>
- anankastic	<b>F42 العصاب القسري</b>
- cardiac	<b>F45.30 العصاب القلبي</b>
- character	<b>F60.9 الشخصية العصابية</b>
- compensation	<b>F68.0 التعويض العصابي</b>
- depressive	<b>F34.1 العصاب الاكتيبي</b>
- gastric	<b>F45.31 العصاب المعدي</b>
- hypochondriacal	<b>F45.2 العصاب المراقبي (عُصابُ تَوْهَم المرض)</b>
- obsessional	<b>F42. العصاب الوسواسي</b>
- obsessive - compulsive	<b>F42. العصاب الوسواسي - القهري</b>
- occupational	<b>F48.8 العصاب المهني</b>
- psychasthenic	<b>F48.8 العصاب الوهنى النفسي</b>
- social	<b>F40.1 العصاب الاجتماعي</b>
- traumatic	<b>F43.1 العصاب الرضحي</b>

Nightmare	F51.5 الكابوس
Night terrors	F51.4 الفزع الليلي
Nose-picking	F98.8 نكش الأنف
Nosophobia	F45.2 رهاب المستشفيات
Nymphomania	F52.7 الغلّمة
Nyctohemeral rhythm inversion, psychogenic	انقلاب النظم الليلي النهاري، النفسي المنشأ F51.2
Obsessional	وسواسي
- neurosis	F42.- العصاب الوسواسي
- rituals	F42.1 الطقوس الوسواسية
- ruminations	F42.0 اجترارات وسواسية
- thoughts	F42.0 أفكار وسواسية
- thoughts and acts, mixed	F42.2 أفكار وأفعال وسواسية، مختلطة
Obsessive - compulsive	وسواسي - قهري
- disorder	F42.9 اضطراب وسواسي - قهري
- - specified NEC	اضطراب وسواسي قهري محين لم يتم تصنيفه في موضع آخر F42.8
- neurosis	F42.- عصاب وسواسي - قهري
Oligophrenia (see Retardation, mental)	التخلف العقلي
Oneirophrenia	F23.2 الفُصام الأحلامي
Orgasm, inhibited (male) (femal)	الإرجاز (هزة الجماع)، المثبّطة (الذكورية) F52.3 (الأنثوية)
Orgasmic dysfunction	خلل الأداء (خلل الوظيفة) الإرجاز (هزة الجماع) F52.3

<b>Orientation, sexual, egodystonic</b>	التوجه، الجنسي، المقلقل لأننا # F66.1
<b>Overeating (associated with)</b>	فرط الأكل (المصحوب بـ)
- psychogenic	فرط الأكل النفسي المنشأ F50.4
- psychological disturbances, specified NEC	فرط الأكل المصحوب باضطرابات نفسية، المعين الذي لم يتم تصنيفه في موضع آخر F50.4
<b>Paedophilia</b>	عشق الأطفال F65.4
<b>Pain disorder, somatoform, persistent</b>	اضطراب الألم الجسدي الشكل المستديم
<b>Panic</b>	الهلع
- attack	هجمة هلع F41.0
- disorder	اضطراب هلعي F41.0
<b>Paralysis of limb (s)</b>	شلل أحد الأطراف
- hysterical	شلل هيسيتيري لأحد الأطراف F44.4
- psychogenic	شلل نفسي المنشأ لأحد الأطراف F44.4
<b>Paranoia</b>	الزور (البارانويا) F22.0
- alcoholic	الزور (البارانويا) الكحولي F10.5
- querulans	الزور (البارانويا) الخصامي F22.8
<b>Paranoid</b>	زوراني
- personality	شخصية زورانية F60.0
- psychosis	نفاذ زورانيه F22.0
- schizophrenia	فصام زورانية # F20.0
- state	حالة زورانية F22.0
- - involutional	حالة زورانية لا إرادية F22.8
<b>Paraphilia</b>	خطل جنسي F65.9
<b>Paraphrenia (latc)</b>	ازورار (دُهان تخيلي) متأخر F22.0
<b>Parasomnia</b>	النوم المضطرب - F51.

**Parkinson's disease**

مرض باركنسون # F02.3

**Parkinsonism - dementia complex of Guam**

معقد الباركنسونية - الخرف لغوام # F02.8

**Pathological**

- fire-setting
- gambling
- stealing

مرضى  
F63.1 إشعال الحرائق المرضي  
F63.0 المقامرة المرضية  
F63.2 السرقة المرضية

**Peregrinating patient**

المرضى المرتحل F68.1

**Persistent somatoform pain disorder**

اضطراب الألم الجسدي الشكل المستديم F45.4

**Personality**

- change (not due to brain damage or disease), enduring (after)
- - bereavement
- - catastrophic experience
- - psychiatric illness
- - specified NEC
- disorder (see Disorder, personality)
- - troublesome
- syndrome, chronic pain

الشخصية  
تغير الشخصية (غير الناجم عن مرض أو تلف دماغي) الباقي (تلو) F62.9  
تغير الشخصية (غير الناجم عن أو تلف دماغي) الباقي (تلو) الحرمان F62.8  
تغير الشخصية (غير الناجم عن مرض أو تلف دماغي) الباقي (تلو) تجربة فاجعة F62.0  
تغير الشخصية (غير الناجم عن مرض أو تلف دماغي) الباقي (تلو) مرض نفسي F62.1  
تغير الشخصية (غير الناجم عن مرض أو تلف دماغي) الباقي والمعين والذي لم يتم تصنيفه في موضع آخر F62.8  
اضطراب الشخصية  
اضطراب الشخصية المزعج F61.1  
متلازمة الألم المزمن، في الشخصية F62.8

**Phobia**

- animal
- examination
- simple

الرهاب  
F40.2 رهاب الحيوانات  
F40.2 فحص الرهاب  
F40.2 الرهاب البسيط

- social	F40.1 الرهاب الاجتماعي
- specific (isolated)	F40.2 رهاب نوعي (منعزل)
<b>Phobic</b>	رهابي
- anxiety (reaction) (disorder)	F40.9 قلق رهابي (تفاعل) (اضطراب)
- - specified NEC	قلق رهابي معين لم يتم تصنيفه في موضع آخر F40.8
- states	حالات رهابية F40.9
<b>Physical symptoms, elaboration of</b>	الأعراض الجسمية، المبالغة فيها F68.0
<b>Pica</b>	القطا (اشتهاء أكل مواد غير غذائية)
- in adults, nonorganic origin	- القطا عند البالغ، غير العضوي المنشأ F50.8
- of infancy or childhood	- القطا في سن الرضاعة والطفولة F98.3
<b>Pick's disease</b>	مرض بيك # F02.0
<b>Possession disorder</b>	اضطراب التملك F44.3
<b>Postconcussional syndrome</b>	المتلازمة التالية للارتجاج F07.2
<b>Postcontusional</b>	تلو الرض
- encephalopathy	اعتلال الدماغ تلو الرض F07.2
- syndrome	المتلازمة التالية للرض F07.2
<b>Postencephalitic syndrome</b>	المتلازمة التالية لالتهاب الدماغ F07.1
<b>Postleukotomy syndrome</b>	المتلازمة التالية لبضع المادة البيضاء F07.0
<b>Post-schizophrenic depression</b>	الاكتئاب التالي للفصام # F20.4
<b>Post-traumatic brain syndrome, nonpsychotic</b>	متلازمة دماغية تالية للرضع، غير ذهانية F07.2

<b>Psychalgia</b>	<b>F45.4 الألم النفسي</b>
<b>Psychasthenia</b>	<b>F48.8 الوهن النفسي</b>
<b>Psychopathy</b>	<b>اعتلال نفسي</b>
- affectionless (in childhood)	اعتلال نفسي بانعدام العاطفة (الوجدان) في الطفولة F94.2
- autistic	اعتلال نفسي ذاتوي F84.5
<b>Psychosis</b>	<b>الذهان F29</b>
- affective	الذهان الوجداني F38.9
- - specified NEC	الذهان الوجداني المعين الذي لم يتم تصنيفه في موضع آخر F38.8
- alcoholic	الذهان الكحولي F10.5
- childhood, atypical	الذهان غير النمطي (غير النموذجي) ، في الطفولة F84.1
- cycloid	الذهان الدوري F23.0
- - with symptoms of schizophrenia	الذهان الدوري مع أعراض الفصام F23.1
- - - with acute stress	الذهان الدوري مع أعراض الفصام مع كرب حاد F23.11
- - - without acute stress	الذهان الدوري مع أعراض الفصام بدون كرب حاد F23.10
- - without symptoms of schizophrenia	الذهان الدوري بدون أعراض فصام F23.0
- - - with acute stress	الذهان الدوري بدون أعراض فصام مع كرب حاد F23.01
- - - without acute stress	الذهان الدوري بدون أعراض فصام وبدون كرب حاد F23.00
- disintegrative (of childhood)	ذهان تفككي (في الطفولة) F84.3
- epileptic	ذهان صرعي F06.8
- hallucinatory, chronic	ذهاني هلوسي ، مزمن F28
- hysterical	ذهان هستيري F44.8
- induced	ذهان محث F24
- infantile	ذهان طفلي F84.0
- Korsakov's (due to) (see also Syndrome, amnesic)	ذهان كورساكوف (ناجم عن) (انظر أيضاً متلازمة فقد الذاكرة)

- - nonalcoholic F04 ذهان كورساكوفي غير كحولي
- - psychoactive substances F19.6 ذهان كورساكوف بالمواد النفسانية التأثير
- mixed schizophrenic and affective F25.2 ذهان مختلط فصامي ووجداني
- nonorganic F29 ذهان غير عضوي المنشأ
- organic F09 ذهان عضوي المنشأ
- paranoid F22.0 ذهان زوراني (بارانويدي)
- presenile # F03 ذهان كهلي
- psychogenic ذهان نفسي المنشأ
- - depressive F32.3 ذهان نفسي المنشأ اكتئابي
- - paranoid ذهان نفسي المنشأ زوراني (بارانويدي) #F23.3
- puerperal F53.1 ذهان في فترة النفاس
- reactive depressive F32.3 ذهان اكتئابي تفاعلي
- schizoaffective (see Disorder, schizoaffective) ذهان فصامي وجداني (انظر اضطراب فصامي وجداني)
- schizophrenia-like, in epilepsy F06.2 ذهان فصامي الشكل، في الصرع
- schizophreniform F20.8 ذهان فصامي الشكل
- - and affective, mixed ذهاني فصامي الشكل ووجداني، مختلط F25.2
- - brief F23.2 ذهان فصامي الشكل وجيز
- - - with acute stress ذهان فصام الشكل وجيز مع كرب حاد F23.21
- - - without acute stress ذهان فصامي الشكل وجيز بدون كرب حاد F23.20
- - depressive type F25.1 ذهان فصامي اكتئابي النمط
- - manic type F25.0 ذهان فصامي هوسي النمط
- senile # F03 ذهاني شيخوخي
- symbiotic F24 ذهان تكافلي (تعايشي)
- - in childhood F84.3 ذهاني تكافلي (تعايشي) في الطفولة
- symptomatic F09 ذهان مترافق بأعراض

**Psychosyndrome, organic**

متلازمة نفسية عضوية المنشأ F07.9

**Pylorospasm, psychogenic**

تشنج البواب نفسي المنشأ F45.31



## Pyromania

## F63.1 هوس الحريق

### Reaction

### تفاعل

- adjustment (see Disorder, adjustment) تفاعل التأقلم (انظر اضطراب التأقلم)
- anxiety تفاعل القلق F41.1
- crisis, acute تفاعل الهجمة الحادة F43.0
- depressive تفاعل الاكتئاب
- - and anxiety, mixed تفاعل قلقي واكتابي مختلط F43.22
- - brief تفاعل قلقي واكتابي F43.20
- - prolonged تفاعل اكتابي مديد F43.21
- grief تفاعل الحزن F43.28
- hyperkinetic (of childhood or adolescence) تفاعل مفرط النشاط (في الطفولة والبلوغ) F90.9
- paranoid تفاعل زوراني (بارانويدي) # F23.3
- schizophrenic تفاعل فصامي # F32.2
- severe stress تفاعل للكرب الشديد F43.9
- - specified NEC تفاعل للكرب للشديد، معن لم يتم تعيينه
- stress, acute تفاعل للكرب الحاد F43.8

### Reading

### القراءة

- backward القراءة الراجعة F81.0
- disorder, specific الاضطراب النوعي في القراءة F81.0
- - with spelling difficulties الاضطراب النوعي في القراءة مع صعوبات بالتهجئة F81.0
- retardation, specific تأخر القراءة النوعي F81.0

## Restzustand, schizophrenic

## # F20.5 الفصام المتبقي

### Retardation

### تخلف

- mental تخلف عقلي #F79
- - mild تخلف عقلي خفيف # F70
- - moderate تخلف عقلي متوسط الشدة # F 71
- - profound تخلف عقلي عميق # F73

- - severe	# F72 تخلف عقلي شديد
- - specified NEC	تخلف عقلي نوعي لم يتم تصنيفه في موضع آخر # F78
- with autistic features	F84.1 تخلف عقلي مع تظاهرات ذاتوية
- specific reading	F81.0 تخلف نوعي في القراءة
- specific spelling	تخلف نوعي في التهجئة
- - with reading disorder	تخلف نوعي في التهجئة مع اضطراب القراءة F81.0
- - without reading disorder	تخلف نوعي في التهجئة بدون اضطراب القراءة F81.1

**Rett's syndrome** متلازمة ريت F84.2

<b>Rivalry</b>	التنافس
- peer (non-sibling)	تنافس الأنداد (غير الأشقاء) F93.8
- sibling	تنافس الإخوة F93.3

<b>Rumination</b>	الاجترار
- disorder of infancy	اضطراب الاجترار في الطفولة F98.2
- obsessional	اجترار وسواسي F42.0

**Sadism (sexual)** السادية (الجنسية) F65.5

**Sadomasochism** السادية المازوخية F65.5

**Satyriasis** شبق الرجال F52.7

<b>Schizoid</b>	فصامي
- disorder of childhood	اضطراب فصامي في الطفولة F84.5
- personality disorder	اضطراب الشخصية الفصامي F60.1

**Schizotypal (personality) disorder** اضطراب (الشخصية) الفصامي النمط F21

**Schizophrenia** الفصام # F20.9

- acute, undifferentiated # F32.2 الفصام الحاد غير المميز
- atypical # F20.3 الفصام غير النموذجي
- borderline F21 الفصام البين بيني (الحددي)
- catatonic # F20.2 الفصام الجامودي
- cenesthopathic F20.8 الفصام الاعتلالي الحسي المشترك
- chronic, undifferentiated # F20.5 الفصام غير المميز المزمن
- cyclic F25.2 الفصام الدوري
- disorganized # F20.1 الفصام غير المنتظم
- hebephrenic # F20.1 الفصام الفندي (فصام المراهقة)
- latent F21 الفصام الخافي
- paranoid #F20.0 الفصام الزوراني (البارانويدي)
- paraphrenic # F20.0 الفصام الزوراني (الذهان التخيلي)
- prepsychotic F21 الفصام السابق للذهان
- prodromal F21 الفصام البادري
- pseudoneurotic F21 الفصام العصبي الكاذب
- pseudopsychopathic F21 الفصام السيكيوباني الكاذب
- residual # F20.5 الفصام المتبقي
- simple # F20.6 الفصام البسيط
- simplex # F20.6 الفصام البسيط
- specified NEC الفصام المعين الذي لم يتم تصنيفه في موضع آخر # F20.8
- undifferentiated # F20.3 الفصام غير المميز

#### Schizophrenia-like

- acute psychotic disorder (see Disorder, psychotic) الفصامي الشكلي اضطراب ذهاني حاد (انظر اضطراب، ذهاني)
- disorder, organic F06.2 اضطراب، عضوي المنشأ

#### Schizophrenic

- catalepsy # F20.2 جمدة فصامية
- catatonia F20.2 جمدة فصامية
- flexibilis cerea F20.2 الفصام الشمعي المرن
- reaction, latent F21 تفاعل فصامي، خافي
- Restzustand # F20.5 فصام متبقي

<b>Schizophreniform disorder</b>	<b>اضطراب فصامي الشكل # F20.8</b>
- brief	<b>اضطراب فصامي الشكل وجيز F23.2</b>
<b>Selective mutism</b>	<b>صُمَات انتقائي F94.0</b>
<b>Separation anxiety of childhood</b>	<b>قلق الانفصال في الطفولة F93.0</b>
<b>Sexual</b>	<b>جنسي</b>
- aversion	<b>النفور الجنسي F52.10</b>
- desire, lack or loss	<b>فقد أو غياب الرغبة الجنسية، F52.0</b>
- drive, excessive	<b>الدافع الجنسي المفرط F52.7</b>
- enjoyment, lack of	<b>فقد الاستمتاع بالجنس F52.11</b>
- maturation disorder	<b>اضطراب النضج الجنسي # F66.0</b>
- orientation, egodystonic	<b>توجه جنسي مقلقل للأنا # F66.1</b>
- preference disorder	<b>اضطراب في التفضيل الجنسي F65.9</b>
- - multiple	<b>اضطراب في التفضيل الجنسي المتعدد F65.9</b>
- - specified NEC	<b>اضطراب في التفضيل الجنسي المعين الذي لم يتم تصنيفه في موضع آخر F65.8</b>
- relationship disorder	<b>اضطراب العلاقة الجنسية # F66.2</b>
<b>Shock</b>	<b>صدمة</b>
- culture	<b>صدمة المجتمع الثقافية F43.28</b>
- psychic	<b>الصدمة النفسية F43.0</b>
<b>Sleep</b>	<b>النوم</b>
- disorder	<b>اضراب النوم F51.9</b>
- - specified NEC	<b>اضطراب النوم غير المعين والذي لم يتم تصنيفه في موضع آخر F51.8</b>
- rhythm inversion, psychogenic	<b>انقلاب نظم النوم، النفسي المنشأ F51.2</b>
- terrors	<b>الفرع أثناء النوم F51.4</b>
<b>Sleepwalking</b>	<b>السير التومي F51.3</b>
<b>Social phobia</b>	<b>الرهاب الاجتماعي F40.1</b>

**Somatoform disorder** (see Disorder, somatoform)

اضطراب جسدي الشكل

**Somatization disorder**

اضطراب الجسدنة F45.0

**Somatoform autonomic dysfunction**  
(see Dysfunction, somatoform autonomic)

خلل الأداء (خلل الوظيفة) الجسدي الشكل  
المستقلي (الأوتونومي)

**Somnambulism**

السير النومي F51.3

**Specific disorder (of)**

اضطراب نوعي

- arithmetical skills
- reading
- speech articulation
- spelling

- اضطراب نوعي في الخبرات الحسابية F81.2
- اضطراب نوعي في القراءة F81.0
- اضطراب نوعي في تلفظ الكلام F80.0
- اضطراب نوعي في التهجئة F81.1

**Stammering**

التأتأة F98.5

**State**

الحالة

- anxiety
- crisis
- organic hallucinatory (nonalcoholic)
- panic
- paranoid
- - involuntal
- - organic
- paranoid - hallucinatory
- twilight
- - dissociative
- - organic
- - psychogenic

- حالة قلق F41.1
- حالة نوبية F43.0
- حالة هلوسة عضوية (غير كحولية) F06.0
- حالة هلعية F41.0
- حالة زورانية (حالة ذهان تخيلي) F22.0
- حالة زورانية (حالة ذهان تخيلي) لا إرادية F22.8
- حالة زورانية (حالة ذهان تخيلي) عضوية F06.2
- حالة زورانية (حالة ذهان تخيلي) - هلوسية F06.2
- حالة غلس
- حالة غلس تشارتي (انشقائي) F44.88
- حالة غلس عضوي F06.5
- حالة غلس نفسي المنشأ F44.88

- withdrawal	حالة الامتناع
- - alcohol	حالة الامتناع عن الكحول F10.3
- - - with delirium	حالة الامتناع عن الكحول مع هذيان # F10.4
- - caffeine	حالة الامتناع عن الكافئين # F15.3
- - cannabinoids	حالة الامتناع عن مشتقات الحشيش # F12.3
- - cocaine	حالة الامتناع عن الكوكائين # F14.3
- - - with delirium	حالة الامتناع عن الكوكائين مع هذيان #14.4
- - hallucinogens	حالة الامتناع عن المهلوسات #F16.3
- - - with delirium	حالة الامتناع عن المهلوسات مع هذيان # F16.4
- - hypnotics	حالة الامتناع عن المنومات # F13.3
- - - with delirium	حالة الامتناع عن المنومات مع هذيان # F13.4
- - multiple drugs	حالة الامتناع عن أدوية متعددة # F19.3
- - - with delirium	حالة الامتناع عن أدوية متعددة مع هذيان # F19.4
- - opioids	حالة الامتناع عن الأفيونيات # F11.3
- - - with delirium	حالة الامتناع عن الأفيونيات مع هذيان # F11.4
- - psychoactive substances NEC	حالة الامتناع عن مواد نفسانية التأثير لم يتم تصنيفها في موضع آخر # F 19.3
- - - with delirium	حالة الامتناع عن مواد نفسانية التأثير لم يتم تصنيفها في موضع آخر مع هذيان # F19.4
- - sedatives	حالة الامتناع عن المهدئات # F13.3
- - - with delirium	حالة الامتناع عن المهدئات مع هذيان # F13.4
- - stimulants NEC	حالة الامتناع عن المنبهات التي لم يتم تصنيفها في موضع آخر # F15.4
- - - with delirium	حالة الامتناع عن المنبهات التي لم يتم تصنيفها في موضع آخر مع هذيان # F15.4
- tobacco	سالة الامتناع عن التبغ # F17.3
- - volatile solvents	حالة الامتناع عن المذيبات الطيارة #F18.3

- - - with delirium	حالة الامتناع عن المذيات الطيارة مع هذيان # F 18.4
<b>Stealing</b>	السرقه
- - in company (in conduct disorder)	السرقه بصحبة مجموعة (في اضطراب التصرف) F91.2
- pathological	السرقه المرضية F63.2
<b>Stereotyped movements, pathological (self-injurious)</b>	الحركات النمطية المرضية (المؤذية للذات) F98.4
<b>Stress</b>	الكرب
- reaction	تفاعل الكرب F43.9
- - acute	تفاعل الكرب الحاد F43.0
- - specified NEC	تفاعل الكرب النوعي الذي لم يتم تصنيفه في مرفق آخر F43.8
- disorder, post-traumatic	اضطراب الكرب، التالي للرضح F43.1
<b>Stupor</b>	الذهول
- catatonic	ذهول جامودي #F20.2
- depressive	ذهول اكتئابي F32.3
- dissociative	ذهول تفارقي (انشقائي) F44.2
- manic	ذهول هوسي F30.2
<b>Stuttering</b>	التأنة F98.5
<b>Subnormality (see Retardation, mental)</b>	التخلف (انظر التخلف، العقلي)
<b>Symptoms</b>	الأعراض
- physical	الأعراض الجسمية
- - elaboration of	المبالغة في الأعراض الجسمية F68.0
- - feigning of	التظاهر بالأعراض الجسمية F68.1
- psychological, feigning of	الأعراض النفسية، التظاهر بها F68.1

**Syncope, psychogenic**

**F48.8 الغشي، النفسي المنشأ**

**Syndrome**

**متلازمة**

- alcohol withdrawal # F10.3 متلازمة الامتناع عن الكحول
- amnesic متلازمة فقد الذاكرة
- - cannabinoid-induced متلازمة فقد الذاكرة المحدث بمشتقات الحشيش F12.6
- - hallucinogen-induced متلازمة فقد الذاكرة المحدث بالمهلوسات F16.6
- - hypnotic-induced متلازمة فقد الذاكرة المحدث بالمتوّمات F14.6
- - multiple drug-induced متلازمة فقد الذاكرة المحدث بأدوية متعددة F19.6
- - opioid-induced متلازمة فقد الذاكرة المحدث بالأفيونيات F11.6
- - organic (nonalcoholic) متلازمة فقد الذاكرة العضوي المنشأ (غير الكحولي) F04
- - psychoactive substance-induced متلازمة فقد الذاكرة المحدث بالمواد النفسانية التأثير التي لم يتم تصنيفها في موضع آخر F19.6
- NEC
- - sedative-induced متلازمة فقد الذاكرة المحدث بالمهدئات F13.6
- - stimulant-induced NEC متلازمة فقد الذاكرة المحدث بالمنبهات والتي لم يتم تصنيفها في موضع آخر F15.6
- - volatile solvent-induced متلازمة فقد الذاكرة المحدث بالمذيبات الطيارة F18.6
- Asperger's متلازمة أسبرجر F84.5
- behavioural, associated with physiological disturbances and physical factors متلازمة سلوكية، مترافقة مع اضطرابات فيزيولوجية وعوامل جسدية F59
- chronic pain personality متلازمة ألم الشخصية المزمن F62.8
- clumsy child متلازمة الطفل الأخرق F82
- Da Costa's متلازمة داكوستا F45.30
- dependence متلازمة الاعتماد
- - alcohol # F10.2 متلازمة الاعتماد على الكحول



- - caffeine # F15.2 متلازمة الاعتماد على الكافئين
- - cannabinoids # F12.2 متلازمة الاعتماد على مشتقات الحشيش
- - cocaine # F14.2 متلازمة الاعتماد على الكوكايين
- - hallucinogens # F16.2 متلازمة الاعتماد على المهلوسات
- - hypnotics # F13.2 متلازمة الاعتماد على المنومات
- - multiple drugs # F19.2 متلازمة الاعتماد على أدوية متعددة
- - opioids # F11.2 متلازمة الاعتماد على الأفيونيات
- - psychoactive substances NEC متلازمة الاعتماد على المواد النفسانية التأثير  
# F19.2 التي لم يتم تصنيفها في موضع آخر
- - sedatives # F13.2 متلازمة الاعتماد على المهدئات
- - stimulants NEC متلازمة الاعتماد على المنبهات التي لم يتم  
# 15.2 تصنيفها في موضع آخر
- - tobacco # F17.2 متلازمة الاعتماد على التبغ
- - volatile solvents متلازمة الاعتماد على المذيبات الطيارة  
# F18.2
- depersonalization - derealization متلازمة تبدد الشخصية - تبدل إدراك الواقع  
F48.1
- Dhat متلازمة دات F48.8
- diarrhoea gas متلازمة الإسهال الغازي F45.22
- fatigue متلازمة التعب F48.0
- frontal lobe متلازمة الفص الجبهي F07.0
- Ganser's متلازمة غانسر F44.80
- Gerstmann, developmental متلازمة غرستمان، النمائية F81.2
- Heller's متلازمة هلر F84.3
- hospital hopper متلازمة القفز في المستشفى F68.1
- hyperkinetic متلازمة فرط الحركة F90.9
- institutional المتلازمة المؤسسية F94.2
- irritable bowel متلازمة الأمعاء الهيجية F45.32
- Kanner's متلازمة كانر F84.0
- Korsakov's متلازمة كورساكوف
- - alcoholic متلازمة كورساكوف الكحولية F10.6
- - nonalcoholic متلازمة كورساكوف غير الكحولية F04
- Landau - Kleffner متلازمة لاندو - كليفر F80.3

- limbic epilepsy personality	متلازمة الشخصية الصرعية اللمبية (الخوفية) F07.0
- lobotomy	متلازمة بضع الفص F07.0
- multiple complaint	متلازمة الشكاوي المتعددة F45.0
- Munchhausen's	متلازمة ما ونشي هاوزن F68.1
- postconcussional	المتلازمة التالية للارتجاج F07.2
- postcontusional	المتلازمة التالية للرض F07.2
- postencephalitic	المتلازمة التالية لالتهاب الدماغ F07.1
- postleukotomy	المتلازمة التالية لبضع الفص الجبهي F07.0
- post-traumatic brain, nonpsychotic	المتلازمة التالية للرضح، في الدماغ، غير النفسي المنشأ F07.2
- Rett's	متلازمة ريت F84.2
- Tourette's	متلازمة توريت F95.2
- withdrawal (see State, withdrawal)	متلازمة الامتناع (انظر حالة ، الامتناع)
Thumb-sucking	مَصُّ الإبهام F98.8
Tic (see Disorder, tic)	العَرَّة (انظر اضطراب العرة)
Tourette's syndrome	متلازمة توريت F95.2
Trance (and possession) disorder	اضطراب الغيبة (والتملك) F44.3
Transsexualism	التَّحَوُّل الجنسي F64.0
Transvestic fetishism	فتيشية لبسة الجنس الآخر F65.1
Transvestism	لبسة الجنس الآخر
- dual-role	لبسة الجنس الآخر الثنائية الدور F64.1
- fetishistic	لبسة الجنس الآخر الفتيشية F65.1
Trichotillomania	هَوَسَ نَتْف الشعر F63.3
Truancy from school	التهرب (التغيب) من المدرسة

**Twilight state (see State, twilight)**

حالة غلسية

**Use, harmful (nondependent)**

التعاطي (الاستعمال) ، الضار (غير المعتمد)

- alcohol

F10.1 معاقرة الكحول

- caffeine

F15.1 تعاطي الكافئين

- cannabinoids

F12.1 تعاطي مشتقات الحشيش

- cocaine

F14.1 تعاطي الكوكائين

- hallucinogens

F16.1 تعاطي المهلوسات

- hypnotics

F13.1 تعاطي المنومات

- multiple drugs

F19.1 تعاطي أدوية متعددة

- opioids

F11.1 تعاطي الأفيونيات

- psychoactive substances NEC

تعاطي المواد النفسانية التأثير التي لم يتم

تصنيفها في موضع آخر F19.1

- sedatives

F13.1 تعاطي المهدئات

- stimulants NEC

تعاطي المنبهات التي لم يتم تصنيفها في

موضع آخر F15.1

- tobacco

F17.1 تعاطي التبغ

- volatile solvents

F18.1 تعاطي المذيبات الطيارة

**Vaginismus, nonorganic**

F52.5 تشنج المهبل، غير العضوي المنشأ

**Vascular dementia (see Dementia, vascular)**

الخرف الوعائي المنشأ

**Vomiting (associated with)**

القيء (المرافق مع)

- psychogenic

F50.5 القيء النفسي المنشأ

- psychological disturbances, specified NEC

القيء في الاضطرابات النفسية المنشأ، المعين الذي لم يتم تصنيفه في موضع آخر F50.5

**Voyeurism**

F65.3 البصيرة

**Wernicke's aphasia, developmental**

F80.2 حبسة فيرنكه، النمائية